

T.C.

**TÜRKISCH-DEUTSCHE UNIVERSITÄT
INSTITUT FÜR SOZIALWISSENSCHAFTEN
INTERKULTURELLES MANAGEMENT**

**EINE JUNGE UNIVERSITÄT IN ISTANBUL -
AUSWIRKUNGEN DER TÜRKISCH-DEUTSCHEN
UNIVERSITÄT AUF IHR UMFELD UND DIE INTEGRATION
DIESER IN DIE URBANE GESELLSCHAFT**

MASTERARBEIT

Melih PEHLIVAN

BETREUER

Prof. Dr. Ernst STRUCK

Istanbul, Juli 2023

T.C.

**TÜRKISCH-DEUTSCHE UNIVERSITÄT
INSTITUT FÜR SOZIALWISSENSCHAFTEN
INTERKULTURELLES MANAGEMENT**

**EINE JUNGE UNIVERSITÄT IN ISTANBUL -
AUSWIRKUNGEN DER TÜRKISCH-DEUTSCHEN
UNIVERSITÄT AUF IHR UMFELD UND DIE INTEGRATION
DIESER IN DIE URBANE GESELLSCHAFT**

MASTERARBEIT

Melih PEHLIVAN

(208112006)

Datum der Einreichung beim Institut:

Datum der Masterprüfung:

Betreuer: Prof. Dr. Ernst Struck

Mitglieder der Kommission:

.....

.....

.....

Istanbul, Juli 2023

T.C.

**TÜRKISCH-DEUTSCHE UNIVERSITÄT
INSTITUT FÜR SOZIALWISSENSCHAFTEN
INTERKULTURELLES MANAGEMENT**

**EINE JUNGE UNIVERSITÄT IN ISTANBUL -
AUSWIRKUNGEN DER TÜRKISCH-DEUTSCHEN
UNIVERSITÄT AUF IHR UMFELD UND DIE INTEGRATION
DIESER IN DIE URBANE GESELLSCHAFT**

MASTERARBEIT

Melih PEHLIVAN

(208112006)

BETREUER

Prof. Dr. Ernst STRUCK

Istanbul, Juli 2023

Inhaltsverzeichnis

ÖZET	III
KURZFASSUNG	IV
ABSTRACT	VI
TABELLENVERZEICHNIS	IX
ABBILDUNGSVERZEICHNIS	X
ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS	XI
1. EINLEITUNG	1
1.1. Zielsetzung der Arbeit	1
1.2. Aufbau der Arbeit	2
2. THEORETISCHER HINTERGRUND	4
2.1. Die Historische Entwicklung des Hochschulwesens in Europa und in der Türkei (von der religiösen Anstalt zur Universität).....	4
2.1.1. Die Entwicklung des europäischen Hochschulwesens.....	4
2.1.2. Die Entwicklung des türkischen Hochschulwesens	10
2.2. Geschichte der türkisch-deutschen Bildung- und Wissenschaftskooperation und ihre aktuellste Errungenschaft „die Türkisch-Deutsche Universität“	16
2.3. Missionen der Universität.....	20
2.3.1. Erste Mission: Bildung.....	20
2.3.2. Zweite Mission: Forschung.....	21
2.3.3. Dritte Mission: Dienst an der Gesellschaft	21
3. EMPIRISCHE UNTERSUCHUNG	30
3.1. Forschungsdesign	30
3.1.1. Forschungsimpuls und Forschungsfragen.....	30
3.1.2. Methodik	31
3.1.3. Sample und Forschungseingrenzung.....	34
3.1.4. Auswertung	35
3.2. Auswertung der empirischen Ergebnisse	39
3.2.1. Die grundlegenden Rahmenbedingungen der Dritten Mission und der Türkisch-Deutschen Universität	40
3.2.2. Wahrnehmung der Türkisch-Deutschen Universität und die Ausirkung der deutschen Partnerschaft	50
3.2.3. Erwartungen der Stakeholder an die Türkisch-Deutschen Universitäten	56

- 3.2.4. Die Aktivitäten der Türkisch-Deutschen Universität im Rahmen der Dritten Mission 61
- 3.2.5. Auswirkungen der Türkisch-Deutschen Universität auf die Gesellschaft 73

4. ZWISCHEN BILDUNG, FORSCHUNG UND DIENST AN DER GESELLSCHAFT: DIE TÜRKISCH-DEUTSCHE UNIVERSITÄT UND IHRE DRITTE MISSION FÜR DIE REGION.....	78
LITERATURVERZEICHNIS	86
ANHANG	90
LEBENS LAUF	110

ÖZET

Üniversiteler, toplumun bir ürünü olarak önemli sosyal kurumlar arasında yer almakta ve buldukları bölgenin sosyal, ekonomik ve kültürel gelişiminde merkezi bir rol oynamaktadır. Bu toplumsal rol, eğitim (birinci misyon) ve araştırmanın (ikinci misyon) yanı sıra, özellikle 1980'lerden bu yana hem teorik hem de pratik olarak daha bilinçli bir şekilde "Topluma Hizmet" veya "Üçüncü Misyon" olarak ele alınmaktadır. Türkiye'de üçüncü misyon, özellikle 2000'li yıllardan itibaren ele alınmaya başlamıştır.

Henüz yeni bir kurum olan Türk-Alman Üniversitesi, iki kültürlü yapısı nedeniyle ilginç bir araştırma konusudur. Bu tez, Türk-Alman Üniversitesi'nin Üçüncü Misyon çerçevesindeki faaliyetlerini, çevresi üzerindeki etkisini, paydaşları arasındaki algısını ve üniversitenin kent toplumuna entegrasyonunu incelemektedir.

Üniversitenin etkilerini ve mevcut algılarını analiz etmek amacıyla, nitel içerik ve belge analizinin yanı sıra ilgili üniversite mensupları ve bölgesel paydaşlarla yapılan görüşmeler de dahil olmak üzere farklı yöntemler kullanılmıştır. Araştırma soruları, üniversitenin Üçüncü Misyon faaliyetlerine ve üniversitenin topluma entegrasyonuna odaklanmıştır.

Elde edilen sonuçlar, her ne kadar işbirlikleri ve projeler uzun süreli planlanan ve sonuçlanmamış olsa da Türk-Alman Üniversitesi'nin bölge üzerinde halihazırda bazı önemli etkileri olduğunu göstermektedir. Bu etkiler ancak sadece üçüncü misyon faaliyetleri sonucu değil eğitim ve araştırma misyonun ve TAÜ'nün o bölgede oluşunun doğal sonuçlarıdır.

Üçüncü misyon için bir strateji olmamasına rağmen, üniversite bölgede olumlu değişiklikler meydana getirmek için çeşitli faaliyetler ortaya koymuştur. Bunlar arasında şirketlerle ortak projeler, danışmanlık hizmetleri, mezunların ve öğrencilerin yönlendirilmesi, okullara ve liselere yönelik destekler ve belediyelerle işbirliği yer alıyor. Bu sayede Türk-Alman Üniversitesi, kültürlerarası becerileri gelişmiş yüksek nitelikli öğrenciler yetiştirerek kalifiye eleman açığının kapatılmasına ve şirketlerin uluslararası rekabet gücünün artırılmasına katkıda bulunuyor. Ayrıca iş dünyasıyla kurduğu yapıcı ilişkiler ve ortak projeler aracılığıyla inovasyonu teşvik etmektedir. Sosyal açıdan Türk-Alman Üniversitesi, düşük sosyo-ekonomik statüye sahip bölge gençlerini yüksek öğrenime teşvik etmektedir. Ayrıca TAÜ, gençlerin yükseköğrenimle sosyal sınıf atlama umudu inşa etmelerine yardımcı olmakta ve öğrenci ve öğretmenlere destek sağlayarak eğitim süreçlerinin iyileştirilmesine katkıda bulunmaktadır. Yerel belediye ile birlikte yürütülen projeler aracılığıyla da gençlerin dijital beceriler

kazanmasına destek olmakta ve onları teknoloji ve girişimcilik konularında eğitmektedir. Öte yandan, bölgede soylulaştırmaya yol açtığını da belirtmek gerekir. Dolayısıyla, üniversitenin bölge üzerinde hem olumlu hem de olumsuz sosyal etkileri olduğu görülmektedir.

Ancak üniversitenin kent toplumuyla bütünleşmesi zorlu bir süreçtir. Üniversite, belediyeler ve Milli Eğitim Kurulları (MEB) gibi bazı yerel paydaşlarla halihazırda etkileşim halinde olsa da görüşmeler, entegrasyonun sağlanması için toplumun daha geniş kapsandığı etkinlikler ve faaliyetler yoluyla yerel toplumla daha iyi bağlar kurulması ve toplumsal katılım faaliyetlerinin artırılması gerektiğini göstermektedir. Üniversitenin iş dünyası ve kamu kurumları nezdindeki algısının çok olumlu olduğu tespit edilmiştir. Yerel halk Türk-Alman Üniversitesi'ni bir değer olarak görürken, izole edilmiş imajı nedeniyle kentsel çevreye entegrasyonunda zorluklar olduğunu düşünmektedir.

Bu çalışmanın bulguları, yeni üniversitelerin etkilerinin ve kent toplumuna entegrasyon sürecinin anlaşılmasına katkıda bulunmaktadır. Bulgular, üçüncü misyona yönelik stratejiler geliştirmek ve Türk-Alman Üniversitesi ile çevresindeki toplum arasındaki ilişkileri güçlendirmenin yanı sıra entegrasyonu teşvik etmek için bir temel oluşturabilir. Bu, üniversitenin potansiyelini gerçekleştirmesine yardımcı olacaktır.

Anahtar Kelimeler: Türk-Alman Üniversitesi, Üçüncü Misyon, Topluma Hizmet, Toplumsal Angajman, Teknoloji ve Bilgi Transferi

KURZFASSUNG

Universitäten gehören als Produkt der Gesellschaft zu den wichtigsten gesellschaftlichen Einrichtungen und spielen eine zentrale Rolle für die soziale, wirtschaftliche und kulturelle Entwicklung der Region, in der sie angesiedelt sind. Neben Bildung (erste Mission) und Forschung (zweite Mission) wird diese gesellschaftliche Rolle vor allem seit den 1980er Jahren bewusst als "Dienst an der Gesellschaft" oder "Dritte Mission" sowohl theoretisch als auch praktisch wahrgenommen. In der Türkei jedoch wurde die Dritte Mission vor allem ab den 2000er Jahren zunehmend thematisiert.

Als eine junge Institution ist die Türkisch-Deutsche Universität aufgrund ihrer bikulturellen Struktur ein interessantes Forschungsobjekt. Die vorliegende Arbeit untersucht daher die Aktivitäten der Türkisch-Deutschen Universität im Rahmen der Dritten Mission, ihre

Auswirkungen auf ihr Umfeld, ihre Wahrnehmungen bei den Stakeholdern und die Integration der Universität in die urbane Gesellschaft.

Um die Auswirkungen und die Wahrnehmungen der Universität zu analysieren, werden verschiedene Methoden, darunter qualitative Inhalts- und Dokumentenanalysen sowie Interviews mit relevanten Universitätsmitgliedern und regionalen Akteuren, angewendet. Die Forschungsfragen konzentrieren sich auf die Aktivitäten der Universität im Rahmen der Dritten Mission und die Integration der Universität in die urbane Gesellschaft.

Erste Ergebnisse zeigen, dass die Türkisch-Deutsche Universität bereits einige bedeutende Auswirkungen auf die Region hat, auch wenn viele Kooperationen und Projekte langfristig geplant und noch nicht abgeschlossen sind. All diese Auswirkungen ergeben sich aber nicht nur aus den Aktivitäten der dritten Mission, sondern auch aus den Bildungs- und Forschungsmissionen und den natürlichen Folgen der Präsenz der TDU in der Region.

Obwohl keine Strategie für die dritte Mission besteht, hat die Universität verschiedene Aktivitäten entfaltet, um positive Veränderungen in der Region zu bewirken. Dazu gehören gemeinsame Projekte mit Unternehmen, Beratungsangebote, Vermittlung von Absolventen und Studierenden, akademische und technische Unterstützung für Schulen, Gymnasien und Zusammenarbeit mit Kommunen. Somit trägt die Türkisch-Deutsche Universität zur Deckung des Fachkräftemangels und Steigerung der internationalen Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen bei, indem sie hochqualifizierte Studierende mit ausgeprägten interkulturellen Kompetenzen ausbildet. Darüber hinaus fördert sie die Innovation durch konstruktive Beziehungen und gemeinsame Projekte mit der Wirtschaft. Ebenso ermutigt die Türkisch-Deutsche Universität in sozialer Hinsicht die Jugendlichen der Umgebung mit niedrigem sozioökonomischem Status zu einer Hochschulbildung. Zudem verhilft die TDU bei der Hoffnungsbildung der Jugendlichen auf einen sozialen Aufstieg mit der Hochschulbildung und trägt zur Verbesserung der Bildungsprozesse bei, indem sie Schülern und Lehrern Unterstützung bietet. Durch die Projekte mit der Kommunalverwaltung unterstützt die TDU außerdem die Jugendlichen beim Erwerb der digitalen Kompetenzen und vermittelt ihnen Kenntnisse in Technologie und Unternehmertum. Auf der anderen Seite ist es erwähnenswert, dass sie zu einer Gentrifizierung in der Region führt. Somit ist klar, dass die Universität sowohl positive als auch negative soziale Auswirkungen auf die Region hat.

Die Integration der Universität in die urbane Gesellschaft stellt jedoch eine Herausforderung dar. Obwohl die Universität schon mit einigen lokalen Akteuren wie Kommunen und Behörden

für Nationale Bildung (MEB) interagiert, zeigen die Interviews, dass eine bessere Verknüpfung zur lokalen Bevölkerung durch mehr sozial ausgerichtete Veranstaltungen bzw. Aktivitäten und verstärkte Tätigkeit im gesellschaftlichen Engagement erforderlich sind, um eine Integration zu erreichen. Es wurde festgestellt, dass die Wahrnehmung der Universität für die Wirtschaft und die Öffentlichkeit sehr positiv ist. Die lokale Bevölkerung betrachtet zwar die Türkisch-Deutsche Universität als Bereicherung, sieht aber wegen des isolierten Bildes Herausforderungen bei der Integration in das urbane Umfeld.

Die Erkenntnisse dieser Arbeit tragen zum Verständnis der Auswirkungen junger Universitäten und die Integration in die urbane Gesellschaft bei. Die Ergebnisse können als Grundlage dienen, um Strategien zur Dritten Mission und Stärkung der Beziehungen zwischen der Türkisch-Deutschen Universität und der umgebenden Gesellschaft zu entwickeln sowie die Integration weiter zu fördern. Dies kann dazu beitragen, das Potenzial der Universität vollends auszuschöpfen.

Schlüsselwörter: Die Türkisch-Deutsche Universität, die Dritte Mission, Dienst an der Gesellschaft, Gesellschaftliches Engagement, Technologie- und Wissenstransfer

ABSTRACT

Universities, as products of the society, are among the important social institutions and play a central role in the social, economic and cultural development of the region in which they are located. In addition to education (first mission) and research (second mission), this social role has been perceived both theoretically and practically in a more conscious way as "service to society" or "third mission", especially since the 1980s. As of the 2000s in particular, the Third Mission has been increasingly discussed in Turkey.

As a young institution, the Turkish-German University (TGU) is an interesting object of research due to its bicultural structure. This thesis examines the activities of the Turkish-German University in the context of the Third Mission, its impact on its environment, its perceptions among stakeholders and the integration of the university into urban society.

In order to analyse the impact and perceptions of the university, different methods were used, including qualitative content and document analysis as well as interviews with relevant university members and regional stakeholders. The research questions focused on the university's Third Mission activities and the university's integration into urban society.

The results show that the Turkish-German University has already had some significant impacts on the region, even though many collaborations and projects are planned for the long term and have not yet been completed. However, all of these impacts do not only result from the activities of the third mission, but also from the education and research missions and the natural consequences of TGU's presence in the region.

Although it has no strategy for the third mission, the university has developed various activities to bring about positive changes in the region. These include joint projects with companies, advisory services, mediation of graduates and students, academic and technic support for schools, high schools and cooperation with municipalities. In this way, the Turkish-German University contributes to meeting the shortage of skilled workers and increasing the international competitiveness of companies by educating highly qualified students with strong intercultural skills. It also promotes innovation through constructive relationships and joint projects with the business community. Socially, the Turkish-German University encourages local youth with low socio-economic status to pursue higher education. In addition, TGU helps young people build hope for social advancement with higher education and contributes to the improvement of educational processes by providing support to students and teachers. Through the projects with the local municipality, the TGU also supports the youth in acquiring digital skills and train them in technology and entrepreneurship. On the other hand, it is worth mentioning that it leads to gentrification in the area. It is therefore clear that the university has both positive and negative social impacts on the region.

However, integrating the university into urban society is a challenge. Although the university already interacts with some local stakeholders such as municipalities and National Education Boards (MEBs), the interviews show that better linkages with the local community through more socially oriented events and increased activity in community engagement are needed to achieve integration. It was identified that the perception of the university to the business and the public sector is very positive. While the local population sees the Turkish-German University as an asset, they see challenges in integrating it into the urban environment because of its isolated image.

The findings of this work contribute to the understanding of the impact of young universities and integration into urban society. The findings can serve as a basis to develop strategies for the third mission and strengthening of relations between the Turkish-German University and the surrounding society, as well as to further promote integration. This can help realise the university's potential.

Keywords: The Turkish-German University, The Third Mission, Service to Society, Social Engagement, Technology and Knowledge Transfer

TABELLENVERZEICHNIS

Tabelle 1 : Konzepte mit Third-Mission-Bezug und deren Limitierungen (Henke et al. 2017, S. 60)	24
Tabelle 2: Liste der Kategorien und Ankerbeispiele.....	39
Tabelle 3: Tabelle der Tätigkeitsbereiche (Auf der Grundlage des Strategischer Plans der TDU (2021-2025), S. 20) (Original siehe Anhang 4)	62
Tabelle 4: Teil der Tabelle der akademischen Grundaktivitäten (Strategischer Plan der TDU (2021-2025), S.32) (Original siehe Anhang 5)	64

ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abbildung 1: Die Aufgabenbereiche der Dritten Mission (eigene Darstellung)	26
Abbildung 2: Systematik für Weiterbildung (Henke et al. 2017, S. 83)	27
Abbildung 3: Systematik für Forschungs- und Wissenstransfer (Henke et al. 2017, S. 84)....	28
Abbildung 4: Systematik für Gesellschaftliches Engagement (Henke et al. 2017, S. 86).....	29
Abbildung 5: Forschungsablauf bei der Durchführung von qualitativen Interviews und Auswertung mit der qualitativen Inhaltsanalyse (Vogt; Werner 2015, S. 12)	32
Abbildung 6: Diagramm zum Bildungsstand des Stadtteils Beykoz (Daten endeksa.com)	46
Abbildung 7: Stakeholder der Universität (Brinken 2016, S.43).....	51
Abbildung 8: Diagramm zum Bevölkerungsverteilung des Stadtteils Beykoz (Daten endeksa.com).....	60

ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS

BMBF	Bundesministerium für Bildung und Forschung
CRE	The Confederation of EU Rectors‘ Conferences
DAAD	Deutscher Akademischer Austauschdienst
EUE	Association of European Universities
K-TDU	Hochschulkonsortium der Türkisch-Deutschen Universität
MEB	Ministerium für Nationale Bildung
TDU.....	Türkisch-Deutsche Universität
YÖK	Türkischer Hochschulrat (Yüksek Öğretim Kurumu)

1. EINLEITUNG

Die Universität ist als Produkt der Gesellschaft eine der wichtigsten gesellschaftlichen Einrichtungen und steht in ständiger Interaktion mit der Gesellschaft. Aus diesem Grund haben die Universitäten im Laufe der Geschichte zur Entwicklung der Gesellschaften beigetragen, und unterlagen selbst auch ständig den sozialen, politischen und wirtschaftlichen Ereignissen der Gesellschaft.

So entwickelten sich im 11. Jahrhundert aus universitätsähnlichen Anstalten wie Kloster und Medrese erste Universitäten mit nur Bildungsmission. Später, mit der Humboldtschen Reform im 19. Jahrhundert, erreichte sie ihr modernes Profil, das Wissen produziert und dieses Wissen weitergibt. So hat die gesellschaftliche Bedeutung von Wissen und Wissenschaft für die Gesellschaft zugenommen. Das Wissen wurde von den Politikern als äußerst wichtig erachtet, da sich Entscheidungen auf wissenschaftliche Erkenntnisse stützen konnten und somit legitimiert waren (Vgl. Arbo; Benneworth 2007, S. 22). Gleichzeitig ist die Wirtschaft zunehmend auf Innovationen angewiesen, die von den Universitäten hervorgebracht und in die Gesellschaft transferiert werden (Vgl. Henke et al. 2015, S. 13). Infolgedessen nahmen die Zahl der Interessensgruppen und ihre Erwartungen ständig zu. Um ihre eigene Position und oft auch ihre finanziellen Ressourcen zu sichern, mussten die Universitäten diesen steigenden Ansprüchen und Erwartungen gerecht werden (Vgl. Szadkowski 2013: S. 206). Der Dienst an der Gesellschaft bzw. die Dritte Mission ist somit zu einer grundlegenden Aufgabe der Universität geworden.

Insbesondere ab den 1980er Jahren wurden verschiedene Konzepte für die Dritte Mission entwickelt. Heutzutage konzentriert sich die Dritte Mission hauptsächlich auf Verbindungen zwischen Universitäten und nichtakademischen Akteuren. Die dritte Mission umfasst Aktivitäten, die auf die Anwendung von Wissen zur Förderung der sozialen, kulturellen und wirtschaftlichen Entwicklung der Gesellschaft abzielen (Vgl. De Jong et al. 2014, S.90).

1.1. Zielsetzung der Arbeit

Die Türkisch-Deutsche Universität, die in der Peripherie Istanbuls gegründet wurde, agiert neben der Bildung und Forschung auch in dem Bereich der Dritten Mission. Die Türkisch-Deutsche Universität (TDU) ist aufgrund der Partnerschaft der zwei Länder und ihrer bikulturellen Struktur eine außergewöhnliche Institution in der Türkei. Diese Einzigartigkeit

macht sie zu einem besonders interessanten Forschungsobjekt, da sich ihre Struktur von anderen Universitäten unterscheidet und möglicherweise unterschiedliche Auswirkungen haben kann. Daher besteht Interesse darin, die Aktivitäten im Rahmen der Dritten Mission (gesellschaftsbezogene) an der Türkisch-Deutschen Universität sowie die Faktoren, die diese Aktivitäten beeinflussen, empirisch zu untersuchen. Die Arbeit zielt hiermit darauf ab, die folgenden Forschungsfragen zu beantworten: **Welche Aktivitäten führt die Türkisch-Deutsche Universität im Rahmen der dritten Mission durch und wie wirken sich diese Aktivitäten auf die Region aus? Hat sie einen besonderen Fokus und ermöglicht dieser Fokus die Integration in die urbane Gesellschaft?**

Das Ziel der Arbeit besteht nicht nur darin, die Leistung der Türkisch-Deutschen Universität im Hinblick auf ihre Dritte Mission darzustellen, sondern auch die Rahmenbedingungen und Faktoren zu identifizieren, die diese Aktivitäten und die TDU beeinflussen. Es ist ebenfalls wichtig zu ermitteln, wie die Universität von der Öffentlichkeit wahrgenommen wird. Auf diese Weise kann der Schwerpunkt der Aktivitäten sinnvoll bestimmt und die Ressourcen der Universität optimal genutzt werden.

1.2. Aufbau der Arbeit

Nach der Einführung im ersten Kapitel beschäftigt sich das zweite Kapitel mit der Entwicklung des Hochschulwesens in Europa und in der Türkei. Nach der Darstellung der historischen Entwicklung der türkischen und europäischen Hochschulbildung konzentriert sich dieses Kapitel auf die langjährige Zusammenarbeit zwischen der Türkei und Deutschland in Bildung und Wissenschaft, deren bedeutendste Errungenschaft die Türkisch-Deutsche Universität ist. Anschließend werden die Missionen der Universität erörtert, insbesondere die dritte Mission bzw. der Dienst an der Gesellschaft. Obwohl es viele Konzepte für Drittmissionen gibt, liegt dieser Studie das Konzept zugrunde, das im Rahmen des von der Europäischen Kommission unterstützten Projektes „European Indicators and Ranking Methodology for University Third Mission“ (E3M) entwickelt wurde. Nach diesem Konzept hat die Dritte Mission drei wesentliche Aufgabenbereiche: "Technologie- und Wissenstransfer", "Weiterbildung" und "gesellschaftliches Engagement". Diese Aufgabenbereiche werden in diesem Kapitel genauer vorgestellt. Im dritten Kapitel werden zunächst das Forschungsdesign und die methodische Vorgehensweise der Arbeit dargelegt. Anschließend werden die empirischen Ergebnisse dargestellt und analysiert. Nach der Interpretation der Ergebnisse wird schließlich im vierten

Kapitel eine zusammenfassende Schlussfolgerung gezogen, in dem die Forschungsfrage beantwortet wird.

2. THEORETISCHER HINTERGRUND

2.1. Die Historische Entwicklung des Hochschulwesens in Europa und in der Türkei (von der religiösen Anstalt zur Universität)

Die Nationen haben in jedem Zeitalter Bildungseinrichtungen in den unterschiedlichen Bereichen wie z.B. Verwaltung, Religion, Recht, Medizin usw. geschaffen, die sie im Einklang mit ihrer eigenen Kultur, Tradition, Weltanschauung und Lebensweise gestaltet haben. Obwohl es inhaltliche, methodische und qualitative Unterschiede zwischen diesen Bildungseinrichtungen gab, war es ihnen gelungen, in ihrer Zeit eine gültige und funktionale Bildung zu vermitteln (Vgl. Kenan 2015, S. 334). Die Bildungseinrichtungen gehören also zu den essenziellen gesellschaftlichen Einrichtungen. Sie entstanden wie alle anderen menschlichen Einrichtungen, Gotteshäuser, Regierungsformen aus dem Bedürfnis und stehen innerhalb der Gesellschaftsordnung (Vgl. Flexner 1932, S. 1).

Die Bildungseinrichtungen, vor allem die Universitäten bzw. universitätsähnliche Einrichtungen, waren allerdings ganz anders als man sie heute kennt. Frühere europäische und außereuropäische universitätsähnliche Einrichtungen waren religiöse Anstalten, wie im europäischen bzw. christlichen Fall das Kloster, im islamischen Fall die Medrese und im jüdischen Fall Talmudschulen. Diese Einrichtungen sorgten hauptsächlich für religiöse Grundbildung und Verständnis der jeweiligen religiösen Bücher (Vgl. Fisch 2015, S. 8). Zudem gab es auch Schulen der Antike, wie z.B. Platons philosophische „Akademie“. Besonders sind die Akademien der Antike und das Wissen, die sie geerbt haben, sind die Grundlage, warum die ersten Universitäten in Europa gegründet wurden (Vgl. Antalyalı 2007, S. 26).

2.1.1. Die Entwicklung des europäischen Hochschulwesens

Der Ursprung der modernen Universität als Gemeinschaft von Lehrenden und Lernenden, also „Universitas Magistrorum et Scholarium“ und später „Studium Generale“ ist eine Schöpfung des europäischen Mittelalters (Rüegg 1993, S.13). Der grundlegende Unterschied der mittelalterlichen Universitäten zu ihren Vorläufern in Schulen der Antike und der Weltreligionen war, dass diese Universitäten ein exklusives Vorrecht der Graduierung hatten (Vgl. Fisch 2015, S. 7). Deswegen könnte man bei aller Vorsicht die Universität als eine Institution definieren, die bestimmte, nach wissenschaftlichen Disziplinen gegliederte Formen

höherer Bildung vermittelt und dafür offiziell anerkannte akademische Grade erteilt (Frijhoff 1996, S. 57). Den Universitäten von damals war jedoch das Sammeln, Bewahren und Weitergeben von Wissen wichtiger als das Schaffen und Anwenden von Wissen. Der Professor war kein Forscher, sondern ein Gelehrter. Die mittelalterlichen Universitäten waren so gut wie Beschützer des menschlichen Wissens, aber sie hatten nicht den Drang, es zu vermehren (Vgl. Oosterlinck 2002, S. 2).

Die erste Universität, die im mittelalterlichen Europa gegründet wurde, war die Universität Bologna, die aus einer Domschule entstanden ist. Obwohl das Entstehungsdatum dieser Universität nicht klar ist, wird allgemein angenommen, dass sie im Jahr 1088 gegründet wurde (Vgl. Antalya 2007, S.27). Nach der Universität Bologna wurden im 12. Jahrhundert noch zwei weitere Universitäten in Paris und in Oxford gegründet. Diese drei und die nachher gegründeten Universitäten des mittelalterlichen Europas wie Universität Montpellier, Orleans und Cambridge haben sich hauptsächlich mit den sieben freien Künsten (*septem artes liberales*) aus der antiken Tradition und der Jurisprudenz, Theologie sowie mit Medizin beschäftigt (Vgl. Donnelly 2002, S. 21). Die "*Septem artes liberales*" als Grundkenntnisse für die höhere Bildung wurden den Lernenden vermittelt, um sie auf das Studium an einer der höheren Fakultäten, d. h. Theologie, Jurisprudenz und Medizin, vorzubereiten und bestanden aus einer Dreier- (*trivium*) und Vierergruppe (*quadrivium*). Während das *Trivium* die sprachlichen Fächer, also Grammatik, Rhetorik und Dialektik, beschrieb, bezeichnete das *Quadrivium* den mathematischen Teil, also Arithmetik, Geometrie, Musik und Astronomie. Im Mittelalter war vor allem die Theologie sehr wichtig und wurde als Leitwissenschaft angesehen (Vgl. Koch 2008, S. 10). Obwohl die vier mittelalterlichen Fakultäten mit der Zeit neuere Bezeichnungen erhalten haben, wie z.B. der Wandel der Artistenfakultät zur Philosophischen Fakultät und noch zahlreiche Disziplinen bzw. Fakultäten dazu kamen, bilden doch die alten Fakultäten nach wie vor den Kern der Universität (Vgl. Rüegg 1993, S. 13).

Diese Universitäten unterschieden sich aber darin, wie sie geformt wurden und in welchen Fächer sie sich spezialisiert haben. Die Universität Bologna war z. B. eine studentische Universität mit dem Schwerpunkt Recht. Das heißt, dass die Professoren von Studierenden mit Jahresverträgen angestellt wurden. Die Universität Paris hingegen spezialisierte sich mehr in Theologie und Philosophie und war eine Magisteruniversität bzw. Professorenuniversität. Diese beiden Universitäten haben für viele Universitäten, die später gegründet wurden, als Modell fungiert (Vgl. Rüegg 1993, S. 60 ff.).

In den nächsten Jahrhunderten wurden immer mehr Universitäten überall in Europa gegründet, manche von den Absolventen der älteren Universitäten und manche von den Professoren und Studierenden, die Konflikte mit den lokalen Mächten hatten und deswegen in eine andere Stadt ausgewandert sind. So waren im Jahr 1500 mehr als 60 Universitäten mit unterschiedlichen Schwerpunkten in Europa aktiv (Vgl, Verger 1991, S.57).

Im Laufe der Geschichte hat die Universität ständige Änderungen erlebt, weil sie eng mit den sozialen, gesellschaftlichen und kulturellen Entwicklungen verbunden ist (Flexner 1932, S.2). Wie die Städte, Gesellschaften sich verändern, verändern sich die Universitäten auch ständig, weil sich die Universitäten und die Gesellschaft ständig wechselzeitig beeinflussen. So kam es beispielsweise aufgrund der Reformation im 16. Jahrhundert zur Spaltung der alten Universität. Die Universitäten waren nunmehr nach konfessionellen und regionalen Eigenschaften organisiert. Dies beeinträchtigte auf der einen Seite den Geltungsbereich einer Universität und die Mobilität von Studenten und Professoren (Vgl. Frijhoff 1996, S. 60) und auf der anderen Seite verlor das Papsttum, das die mittelalterlichen Universitäten legitimierte, seine Präsenz. Deswegen erhielten die Universitäten nun ihre Legitimität bzw. Rechte durch Kaiser und Könige. Aus diesem Grund und wegen des zunehmenden Finanzierungsbedarfs hat die Abhängigkeit der Universitäten insbesondere von den lokalen Mächten zugenommen und die Universitäten bekamen einen eher lokalen Charakter. Diese Veränderungen führten wiederum zu einer konservativen Ausrichtung der Lehrpläne an den Universitäten und zur Entwicklung neuer Institutionen, der Gelehrtenesellschaften und der Akademien mit Spezialisierungen. Diese Einrichtungen, die eine Alternative zur Universität darstellten, waren das Zentrum für die Entwicklung neuen Wissens in unterschiedlichen Fächern. Im siebzehnten und achtzehnten Jahrhundert spielten die meisten Universitäten keine entscheidende Rolle mehr für den Fortschritt des Wissens. Im Gegenteil, die Universitäten mit wenigen Ausnahmen reagierten nicht auf die neuen Ideen, die die wissenschaftliche Revolution und die Aufklärung mit sich brachten, und sie widersetzten sich dem Wandel (Geuna 1996, S. 22ff).

Die Widersetzung endete im 19. Jahrhundert und die Universität entwickelte sich zu einer neuen Art von Institution, die einige Merkmale ihrer mittelalterlichen Vorfahren bewahrte und die Methoden und die soziale Organisation der wissenschaftlichen Forschung, die in den Gesellschaften und Akademien des achtzehnten Jahrhunderts durchgeführt wurde, aufnahm und weiterentwickelte. Zu Beginn des neunzehnten Jahrhunderts wurden aufgrund der dringenden Bedürfnisse der Gesellschaft neue Universitäten gegründet, und die alten Universitäten erfuhren eine umfassende Erneuerung. Vor allem in Deutschland, England und

Frankreich wurden neue Modelle von Lehr- und Forschungseinrichtungen entwickelt. Obwohl unterschiedlich, hatten das deutsche, das englische und das französische Modell Folgendes gemeinsam: (a) einige Merkmale der alten mittelalterlichen Universität; (b) die Methoden und die soziale Organisation der wissenschaftlichen Forschung, die in den Gesellschaften und Akademien des 18. Jahrhunderts durchgeführt wurde; und (c) die neue und entscheidende Unterteilung des Wissens in Disziplinen. Die Lehrer waren nicht mehr Meister, die alle erforderlichen Fächer unterrichten konnten, sondern spezialisierte Professoren, die sich auf Vermittlung eines bestimmten genau definierten Teils des Wissens konzentrierten (Vgl. Geuna 1996, S. 27f).

Besonders das deutsche Modell war sehr einflussreich auf die Entstehung der modernen forschungsorientierten Universität. Laut Stefan Fisch (2015) waren die Niederlage und die französische Besetzung Preußens wichtige Impulse dafür, dass eine neue Universität von einer Gruppe von Reformern, unter anderem von Wilhelm von Humboldt in der Hauptstadt Berlin im Jahr 1809 gegründet wurde und königliche Genehmigung bekam. Diese Universität war ein wichtiger Bestandteil der preußischen Reformen nach dem Zusammenbruch Preußens.

In diesem neuen Modell war es wichtig, dass die Universitäten wissenschaftlich an Wissen herangehen und das Wissen nicht reproduzieren, sondern neues Wissen produzieren. Ein weiteres wichtiges Element war das Konzept der Lehr- und Lernfreiheit. Das bedeutete, dass die Studierenden einen eigenen Lehrplan und die Professoren ein eigenes Fachgebiet wählen durften. So wurde die disziplinäre Spezialisierung und das Lehrstuhlssystem geschaffen (Vgl. Oosterlinck 2006, S.2f). Für Friedrich Schleiermacher, der sich als wichtiger Akteur für die preußische Bildungsreform eingesetzt hat, war der Gegenstand des Studiums in diesem Modell „das Lernen des Lernens“ (Vgl. Rüegg 2010, S. 28).

Laut der offiziellen Webseite¹ der Humboldt-Universität begann das erste Semester im Jahr 1810 mit 256 Studierenden und 52 Lehrenden. Schon zu Beginn war die Berliner Universität in die vier klassischen Fakultäten Jura, Medizin, Philosophie und Theologie gegliedert. Professoren unter anderem Georg Friedrich Wilhelm Hegel (Philosophie), Friedrich Karl von Savigny (Jura), August Boeckh (Klassische Philologie), Christoph Wilhelm Hufeland (Medizin) und Albrecht Daniel Thaer (Landwirtschaft) prägten die Fakultäten im Humboldtschen Verständnis. Nicht viel später kamen viele neue Disziplinen, vor allem naturwissenschaftliche Disziplinen hinzu.

¹ https://www.hu-berlin.de/de/ueberblick/geschichte/abriss/hubdt_html, abgerufen am 03.08.2022

Wie bereits erwähnt war die Gründung der Berliner Universität bzw. die Entwicklung des deutschen Universitätsmodells eine Folge der preußischen Reformen. Das heißt, dass der Staat als Gründer und Finanzierer dabei eine sehr wichtige Rolle gespielt hat. Der Grund dafür war, dass der deutsche Staat die Universität nicht nur als Quelle des Wissens und des möglichen Wohlstands, sondern auch als Mittel zur Stärkung der nationalen und kulturellen Identität angesehen hat (Vgl. Geuna 1996, S. 31f). Außerdem sollte der Wissens- und Fachkräftebedarf des Industriestaats durch Forschung und Ausbildung gedeckt werden, weil die Produktion von industriellem und technischem Wissen besonders mit der industriellen Revolution deutlich an Bedeutung gewonnen hat. Daher wurden auch zahlreiche spezialisierte Hochschulen gegründet (Vgl. Weber 2002, S.157).

Dieses Modell und die neuen Hochschulen in Deutschland haben auch in vielen Ländern Aufmerksamkeit geweckt. Daher wurden viele Wissenschaftler aus unterschiedlichen Ländern wie Frankreich, Großbritannien und die USA nach Deutschland geschickt und an den deutschen Hochschulen ausgebildet (Vgl. Rüegg 2010, S. 29). So hat das Humboldtsche Modell andere Länder beeinflusst. Einige Länder haben das deutsche Modell weitgehend übernommen, während andere unter anderem die USA und Japan nur einige Aspekte übernommen haben und ihr Hochschul- und Forschungssystem als Grundlage der nationalen Gegebenheiten gewählt haben (Vgl. Geuna 1996, S. 32).

Somit wurde das moderne Profil der Universität im 19. Jahrhundert herausgebildet. André Oosterlinck (Vgl. 2006, S.3) fasst die grundlegenden Bestandteile der modernen Universität wie folgt zusammen:

- *„Die Schaffung von Wissen durch akademische und wissenschaftliche Forschung*
- *Die Wissensverbreitung, d. h. die Weitergabe des durch die Forschung geschaffenen Wissens an die Studierenden, Wertevermittlung, Ausbildung von Fähigkeiten, also Bildung im weiteren Sinne.*
- *Dienst an der Gesellschaft. Die Schaffung von Wissen und die Verbreitung von Wissen sind auch wichtige Dienstleistungen für die Gesellschaft. Hier wird aber spezifisch der Transferprozess von universitärem Wissen in die Gesellschaft im Allgemeinen gemeint, einschließlich in die Wirtschaftswelt“ (Vgl. Oosterlinck 2006, S.3).*

Diese Bestandteile sind die allgemeinen Missionen der modernen Universität. Darauf wird im nächsten Kapitel detailliert eingegangen.

Seit dem 19. Jahrhundert ist die Erwartung und dadurch auch Druck des Staats und der Gesellschaft auf die Universität gestiegen. Durch die zunehmende Instrumentalisierung der Universitäten wurden die Errungenschaften der humboldtschen Reform wie freie Lehre und

Forschung beschädigt. „Die freie Themenwahl für alle Veranstaltungen, welche die Professoren gerade erst errungen hatten, geriet mit der Erwartung in Konflikt, national und international politisch Nützliches und Prestigeträchtiges bzw. technisch und ökonomisch besonders Wichtiges zu traktieren“ (Weber 2002, S.158). Das hat zu einer Art von Konflikt und Wettbewerb zwischen den Natur- und Geisteswissenschaften geführt. Die naturwissenschaftlichen, technischen und medizinischen Fortschritte haben die politisch-gesellschaftliche Bedeutung dieser Bereiche erhöht (ebd. S. 159). Damit verlagerte sich das Gewicht innerhalb der universitären Fakultäten eindeutig zu Gunsten der Fächer, die sich um die materiellen und organisatorischen Bedingungen der Gesellschaft kümmern mussten (ebd. S. 171).

In der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts sind die europäischen Universitäten besonders mit den Weltkriegen und Diktaturregimen wieder in eine Stagnationsphase getreten. Die deutschen Universitäten wurden von der Ideologie der Regime stark beeinflusst (ebd. S. 161). In dieser Phase „konnte die US-amerikanische Universität dank des Aufstiegs der USA zur Weltmacht verstärkter Wertschätzung und beschleunigter Entwicklung erfreuen“ (Weber 2002, S. 160). Im Gegensatz zu Europa ist die Zahl der Universitäten in den USA in dieser Phase erneut gestiegen und dadurch verfügte die USA über die dichteste Universitätslandschaft (ebd. S. 171). „In wachsendem Maß gewann dann das Modell der westlichen Siegermacht, also der USA, an Einfluss. Die amerikanische Wissenschaft verkörperte vor allem im technisch-naturwissenschaftlichen Sektor unzweifelhaft den Weltstandard, an dem sich Westeuropa neu ausrichten musste“ (Weber 2002, S. 163). Obwohl die US-amerikanische Wissenschaft in den naturwissenschaftlichen Bereichen viele Erfolge erzielt hat, gewannen die geisteswissenschaftlichen Fächer, wie auch Weber (2002) darauf hinweist, ab 1950er Jahren wieder an Bedeutung, weil der Staat das sozialwissenschaftliche Wissen für die modernen demokratischen Industriegesellschaften für unvermeidlich hielt. Die Soziologie und die Politikwissenschaft dienten beispielsweise als Demokratisierungswissenschaften. (ebd. S. 163f)

Nach dem zweiten Weltkrieg wurde in Europa ab 1955 wieder angefangen, an den Universitätsreformen zu arbeiten. Wichtige Konferenzen wie CRE – „Conférence permanente des Recteurs, Présidents et Vice-Chanceliers des Universités européenne“ wurden organisiert, die viele wichtige Persönlichkeiten aus Wissenschaft, Politik und Wirtschaft zusammengebracht haben und ihnen die Möglichkeit gaben, Universitäten in Europa mit einer gemeinsamen europäischen Politik zu gestalten (Vgl. Nyborg 2014, S. 3). Später wurde die

CRE von einer Versammlung von Rektoren zu „*Association of European Universities*“ (EUE) umgewandelt. Ursprünglich wurden nur Universitäten in westeuropäischen Ländern einbezogen, doch mit der Entwicklung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, dem Zusammenbruch der Sowjetunion und der Ausdehnung der politischen Grenzen Europas hat sich die Reichweite der CRE vergrößert. Im Laufe der Zeit diskutierten die Rektorenkonferenzen nicht nur über akademische und institutionelle Angelegenheiten wie Management, Budgets, Hochschul- und Forschungspolitik und tauschten sich mit den nationalen Behörden aus, sondern insbesondere seit den 1980er Jahren auch mit der Gesellschaft und der Industrie. Während sie an der Integration der europäischen Universitäten (wie im Magna Charta Universitatum 1988 und Bologna-Prozess 1999) arbeiteten, bemühten sie sich auch, den intra- und interkontinentalen Dialog zu erweitern (Vgl. ebd.; S. 16). Zu diesem Zweck wurden Programme wie "Columbus", „Erasmus“ und "Transatlantic Dialogue" eingeführt und die Zusammenarbeit, der Kontakt sowie die Mobilität gefördert. Ab Ende der 80er Jahre wurde die gesellschaftliche Rolle der Universitäten durch verschiedene Programme wie "Dialoge with Stakeholders" und "University/Industry Forum" untersucht (Vgl. ebd. 23f).

So haben sich die europäischen Universitäten in der Nachkriegszeit durch gemeinsame Reformen in ihre moderne Form verwandelt, die durch ein intensives Netz der Zusammenarbeit und Mobilität miteinander verbunden sind und in der sie durch ihre Aktivitäten im Rahmen ihrer drei Missionen ein wichtiger Akteur der Gesellschaft sind.

2.1.2. Die Entwicklung des türkischen Hochschulwesens

Die ersten universitätsähnlichen Einrichtungen waren religiöse Institutionen. Im islamischen oder türkischen Fall war dies die Medresse.

Die erste offizielle und universitätsähnliche Einrichtung in der türkischen Geschichte war die Nizamiye, die als erste in Bagdad vom Großwesir "Nizâmülmülk" gegründet wurde (vgl. Günay; Günay, 2017, S. 156). Die Medressen unter dem Namen Nizamiye hatten ein bestimmtes Programm und einen besonderen Status (Gürüz, 2003, S. 292). So wurde die Bildung im Seldschukenreich systematisiert und die Nizamiye auf das gesamte Reich ausgeweitet. Neben den islamischen und koranischen Wissenschaften wurden in diesen Medressen auch Naturwissenschaften, Logik und Mathematik gelehrt (Birekul, 2018, S. 88). Ähnlich wie an den frühen europäischen Universitäten galten damals die religionsbezogenen

Wissenschaften als Leitwissenschaften. Die Medressen sollten außerdem dem Reich kompetente Beamte liefern. (Günay; Günay, 2017, S. 157).

Auch in den späteren türkischen Fürstentümern und Reichen war die Medresse stets zu finden. Die Rumseldschuken übernahmen diese Einrichtung und entwickelten sie weiter. Die besten Medressen der damaligen Zeit wurden in Konya, der Hauptstadt der Rumseldschuken, gegründet. Sie hatten auch unterschiedliche Schwerpunkte. So war die İnce-Minareli-Medrese auf das islamische Recht fokussiert.

Auch im Sultanat Rum-Seldschuken wurde diese Institution auf das ganze Sultanat verbreitet. Laut Günay (2014) haben die im 12. und 13. Jahrhundert gegründeten Medresen einen großen Beitrag zur damaligen Wissenschaft geleistet.

Ein ähnlicher Prozess ist auch im Osmanischen Reich zu beobachten. Die Osmanen übernahmen die bereits in Anatolien bestehenden Medressen und entwickelten sie in Bezug auf Struktur, Betrieb und Programm weiter (Vgl. Gürüz 2003, S. 293). Sie errichteten auch viele neue Medressen. Die erste Medrese wurde von Orhan Bey in der damaligen Hauptstadt Iznik eröffnet.

Die bedeutendsten Medressen im Osmanischen Reich waren die von Mehmet II. gegründeten Sahn-ı Seman und die von Süleyman I. gegründeten Süleymaniye. Diese Medressen waren Teil eines sozio-religiösen Komplexes, der als Külliye bezeichnet wurde. Die Külliye bestand aus verschiedenen sozialen Einrichtungen wie z.B. einer Schule, Moschee, Medresse, Bibliothek, einem Wohnheim, einem Krankenhaus usw. Die Medressen lehrten in vier Bereichen: Religion und Recht, Sprache und Literatur, Philosophie sowie Naturwissenschaft (ebd.).

Die "Fatih Kanunnamesi", die zur Zeit von Mehmet II. eingeführt wurde, war die erste Gesetzgebung und Regulierung, die den Lehrplan, die Verwaltung und die akademische Struktur der Medressen bestimmte (ebd.). Nach Gürüz (2003) kann man das als erste Regulierung des türkischen Hochschulwesens betrachten.

Im Laufe der Zeit weitete sich die Medresse auf die anderen Städte aus. Im 18. Jahrhundert gab es allein in Istanbul 178 Medressen und 17 Bibliotheken. Nach der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts kam es jedoch, wie bei vielen Institutionen im Osmanischen Reich, zum Rückgang der Medressen (Günay; Günay, 2017, S. 157). Obwohl es einige Versuche gab, die Medressen zu reformieren und zu reorganisieren, verwandelten sich die Medressen im späten 17. und

frühen 18. Jahrhundert allmählich in Institutionen, die sich den Modernisierungsbemühungen des Osmanischen Reiches widersetzen (Vgl. Gürüz 2003, S. 295).

Die militärischen Niederlagen des osmanischen Militärs, die technische Rückständigkeit und die Notwendigkeit der ausgebildeten Beamten veranlassten das Osmanische Reich, im 18. Jahrhundert neue zivile und militärische Bildungsinstitutionen nach europäischem Vorbild zu gründen. Hierbei kann man daher von einem Import von Wissen sprechen. Die erste Hochschule im europäischen Sinne, "Mühendishane-i Bahri-i Hümayun", wurde 1773 gegründet und war eine kaiserliche Hochschule für Marineingenieure (Charle 2004, S. 52). An dieser Hochschule wurden die Studierenden in den Fächern Mathematik, Geometrie, Geografie und Ingenieurwesen unterrichtet. Im Jahr 1795 wurde eine zweite Hochschule, "Mühendishane-i Berri Hümayun", gegründet. Die beiden Hochschulen wurden nach dem französischen „Grand École“ Vorbild gegründet und bildeten die Grundlage der heutigen Technischen Universität Istanbul. Zwischen 1783 und 1788 kam eine große Anzahl französischer Experten und Offiziere nach Istanbul, um in den neuen Institutionen zu arbeiten (Vgl. Ihsanoğlu 2004, S. 3f)

Der Ferman von Selim III. aus dem Jahr 1795 war nach dem "Fatih Kanunnamesi" die zweite Gesetzgebung im Bereich der Hochschulbildung. Dieser Ferman regelte die Verfahren und Grundsätze für die Einstellung von Lehrern und die Kriterien für ihren akademischen Fortschritt, einschließlich Veröffentlichungen und Examen (Gürüz 2003, S. 296).

In der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts wurden weitere Hochschulen im militärischen und medizinischen Fachbereich gegründet. Die bisherigen Institutionen können aufgrund ihres spezifischen Fächerangebots besser als Fakultäten bzw. Fachhochschulen bezeichnet werden, und hatten nur einen militärischen Charakter und Zweck.

Die erste, zivile Universität im europäischen Sinne wurde nach der siebzehnjährigen Vorbereitung mit dem Namen „Darülfünun“ (Haus der Wissenschaft) 1863 in Istanbul gegründet. Ziel der Universität war es, Beamte auszubilden, um die staatliche Verwaltung zu modernisieren. Weder die Palastschule noch die Medresen schienen über das Potenzial zu verfügen, diesen Bedarf zu decken (Ihsanoğlu 2004, S.17). Die erste zivile Universität nach europäischem Modell bestand aus drei Fakultäten, und zwar Philosophie und Literatur, Jura sowie Naturwissenschaften und Mathematik. Diese Universität *„wurde zweimal geschlossen und wieder eröffnet, bis es 1900 mit Abteilungen für (islamische) Theologie, Philosophie, Mathematik, Naturwissenschaften und Philologie als universitäre Hochschule zu funktionieren begann und 1912 durch die Berufung von zwanzig deutschen Professoren ihr akademisches*

Niveau zu heben unternahm“ (Charle 2004, S.52). Die Tatsache, dass die Universitäten von den gesellschaftlichen Entwicklungen beeinflusst werden, gilt auch für die Darülfünun. Die Institution wurde im zweiten Versuch mit dem Namen „Darülfünun-i Osmani“ (Osmanische Universität“ gegründet, da mit dem Osmanismus damals eine kaiserliche Supranationalität gefördert wurde, die über Nationalität, Religion und Ethnizität herausging. Davor bezeichnete das Osmanentum die Macht und Identität der kaiserlichen Dynastie und der herrschenden Klasse (Vgl. Ihsanoğlu 2019, S. 30).

Obwohl die intensive Zusammenarbeit zwischen dem Osmanischen Reich und Deutschland in den Bereichen Militär, Archäologie und Medizin schon früher begonnen hatte, erfolgte die Zunahme des deutschen Einflusses im Bildungsbereich vor allem während der Herrschaft von Abdul Hamid II. kurz vor dem Ersten Weltkrieg (Vgl. Ihsanoğlu 2019, S. 85). Zuvor stand das osmanische Bildungssystem überwiegend unter französischem Einfluss. In den Kriegsjahren ist der Übergang vom französischen zum deutschen Hochschulsystem deutlich zu erkennen, was sich auch in den Leistungen der Darülfünun widerspiegelt (ebd.). Zwischen 1915 und 1918 unterrichteten insgesamt zweiundzwanzig deutsche Lehrkräfte am Darülfünun in verschiedenen Fächern wie z.B. Geographie, ural-altaische Sprachen, Philosophie und Archäologie. Darüber hinaus wurden von diesen deutschen Professoren zahlreiche Institute und Labore gegründet, wie das Institut für Chemie, das zoologische Labor. Das Institut für Geologie wurde z.B. von Prof. Walter Penck gegründet, der eine wichtige Rolle bei der Einführung der modernen Geologie spielte. Obwohl die meisten dieser Institute großen Veränderungen unterworfen waren, haben einige von ihnen in der ähnlichen Form bis zum heutigen Tag überlebt (Ihsanoğlu, 2019, S. 91f). Die positive Entwicklung der osmanischen Darülfünun wurde jedoch im Jahr 1918 durch den Ersten Weltkrieg unterbrochen, weil sie große Verluste an türkischen Studierenden und Lehrpersonal erlitt (Vgl. Dinçsoy 1995, S. 46) und das ausländischen Lehrpersonal das Land verließen.

Nach der Gründung der Türkischen Republik im Jahr 1923 ergaben sich grundlegende Veränderungen im Hochschulwesen und in den Bildungseinrichtungen. Schon im Jahr 1924 wurden alle Medresen per Gesetz abgeschafft (Vgl. Gürüz 2003, S. 297). Die Handels- und Ingenieurhochschulen in Istanbul wurden reorganisiert. Nach solchen Regelungen in den 1920er Jahren wurde auf der Grundlage eines Berichts des von der Regierung beauftragten Schweizer Professors Albert Malche eine Universitätsreform eingeführt. Infolgedessen wurde die Istanbuler Darülfünun abgeschafft und „*die nach deutschem Muster und mit einer Überzahl*

deutscher Professoren reorganisierte Universität Istanbul mit allen Fakultäten außer der theologischen eröffnet. Die Hauptstadt Ankara folgte 1946“ (Charle 2004, S.52).

In diesem Zusammenhang ist festzustellen, dass sich die Universitätsentwicklung in der türkischen Geschichte von der Europäischen stark unterscheidet. Die heutigen türkischen Hochschuleinrichtungen sind nicht wie im europäischen Fall das Ergebnis verschiedener Auseinandersetzungen und Veränderungen über einen Zeitraum von Hunderten von Jahren, sondern sie sind vielmehr Institutionen, die aus Europa übernommen wurden, um die bestehenden Einrichtungen zu ersetzen, die nicht mehr ihre Funktion erfüllten (Vgl. Gürüz 2003, S. 295). Aus diesem Grund kann man die türkische Hochschulentwicklung nicht als einen organischen Prozess betrachten, der sich von Medressen zu Darülfünun und Universität entwickelt hat.

Trotz des starken deutschen Einflusses in der frühen republikanischen Zeit nahm der amerikanische Einfluss auf das türkische Bildungssystem zu, insbesondere in der Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg zwischen 1950 und 1960, als die türkisch-amerikanischen Beziehungen ihren Höhepunkt erreichten (Vgl. Marım; Sam 2018, S. 13). So wurden in den 1950er Jahren regionale Universitäten wie Technische Universität des Nahen Ostens, Karadeniz Technische Universität und die Atatürk-Universität gegründet, um die benötigten qualifizierten Arbeitskräfte im Einklang mit einem entwicklungsorientierten Wirtschaftsverständnis auszubilden (Vgl. Gül; Gül 2015, S. 53). Von diesen regionalen Universitäten wurden später verschiedene Stadtuniversitäten gegründet.

In der Geschichte der Türkischen Republik wurden fünf grundlegende Gesetze zur Hochschulbildung in der Reihenfolge 1933, 1946, 1960, 1973 und 1981 verabschiedet (Günay; Günay, 2017, S. 157). In diesem Zusammenhang ist es interessant zu sehen, dass es nach jedem Militärputsch einige Veränderungen in der Hochschulbildung gegeben hat. Diese Tatsache verdeutlicht, dass die Bildung von der politischen Macht als ein sehr wichtiges Instrument angesehen wird, um in die Gesellschaft einzuwirken bzw. die Gesellschaft zu gestalten.

Nach 1960 wurde den Universitäten Autonomie gewährt und die Universitäten wurden in der Verfassung als Einrichtungen mit "wissenschaftlicher und administrativer Autonomie und Rechtspersönlichkeit" definiert. Im Jahr 1971 wurde der entsprechende Artikel der Verfassung geändert, um die Autonomie der Universitäten einzuschränken, die als Quelle der Studentenunruhen angesehen wurden. So wurden die Universitäten für die Interventionen der politischen Kräfte geöffnet. (Vgl. Gül; Gül 2015, S. 54)

Mit der „Yüksek Öğretim Kurulu“ (YÖK) (Hochschulrat), die mit der Verfassungsänderung von 1981 gegründet wurde, wurden die Hochschulbildungsstätten grundlegend umstrukturiert. Mit dieser Einrichtung wurde die Hochschulbildung zentralisiert und die akademische Autonomie weiter zurückgedrängt (ebd.). Zudem wurde auch die Gründung von privaten Stiftungsuniversitäten genehmigt. Außerdem wurden staatliche Akademien zu neuen Universitäten zusammengeschlossen, alle Fachhochschulen und Konservatorien wurden an Universitäten angeschlossen, und die Lehrerschulen wurden in pädagogische Fakultäten innerhalb verschiedener Universitäten umgewandelt. Somit wurde die institutionelle und funktionelle Trennung im Hochschulsystem aufgehoben (Vgl. Gürüz 2003, S. 303) und die Zahl der Universitäten ist innerhalb eines Jahres von 19 auf 27 gestiegen (Günay; Günay 2017, S. 161). Mit dem 1992 erlassenen Gesetz wurden 21 neue Universitäten und 2 Hochtechnologie-Institute gegründet und die Zahl der staatlichen Universitäten auf 51 erhöht (Başkan 2001, S. 31).

In den 2000er Jahren sind die Europäische Union und der Bologna-Prozess in den Vordergrund getreten. In der Deklaration „The Bologna Declaration on the European space for higher education: an explanation“², die von the Confederation of EU Rectors‘ and the Association of European Universities (CRE) (Vereinigung Europäischer Universitäten) verfasst wurde, wird das Ziel des Prozesses so erläutert:

“a clearly defined common goal: to create a European space for higher education in order to enhance the employability and mobility of citizens and to increase the international competitiveness of European higher education “ (CRE 2000, S.1)

Das Ziel des Bologna-Prozesses ist es also einen kohärenten europäischen Hochschulbildungsraum schaffen, der die Mobilität der Studierenden und der Akademiker erleichtert und die Attraktivität und die Wettbewerbsfähigkeit der europäischen Hochschulbildung zu erhöhen. Im Jahr 2001 hat die Türkei im Rahmen der Beitrittsbemühungen in die EU den Antrag an Beteiligung am Bologna-Prozess gestellt und bemüht sich, die türkischen Universitäten in das europäische System zu integrieren und sie mit den EU-Normen kompatibel zu machen. Im Einklang mit diesem Ziel wurde beispielsweise mit dem Beschluss der Generalversammlung des türkischen Hochschulrates vom 1. März 2005 die Anwendung des Diplomzusatzes und des Europäischen Systems zur Anrechnung von Studienleistungen (ECTS) für alle Hochschuleinrichtungen ab Ende des Studienjahres 2005-

² https://www.uibk.ac.at/bologna/bologna-prozess/dokumente/bologna_declaration_explanation.pdf, abgerufen am 02.03.2023

2006 verbindlich vorgeschrieben (Arslan; Bahadır 2007, S. 227). Im Türkei-Bericht der Europäischen Kommission aus dem Jahr 2020 wird die aktuelle Situation der Türkei im Bologna-Prozess wie folgt beschrieben:

„Turkey is at an advanced stage of implementing the Bologna process, although significant quality differences persist among the country’s 209 universities. The reorganisation of the Higher Education Quality Council (THEQC) led to greater administrative and financial independence. THEQC became a national authority mandated to independently evaluate Turkish higher education institutions. (...) Although the Turkish Qualifications Framework (TQF) is referenced to the European qualifications framework, Turkey still needs to ensure that principles and procedures relating to quality assurance, credit systems, inclusion of qualifications, and validation of non-formal and informal learning are fully in place.“ (EU Commission 2020, S. 98)

In diesem Bericht wird zwar festgestellt, dass die Türkei bei der Implementierung des Bologna-Prozesses ein fortgeschrittenes Niveau erreicht hat, aber auch, dass es große Qualitätsunterschiede zwischen ihren 209 Universitäten gibt. In den 2000er Jahren in der Türkei ist die Anzahl der Universitäten rasant gestiegen. Mit der Politik der AKP-Regierung, die eine Universität für jede Stadt vorsah, wurden viele neue Universitäten in Anatolien gegründet (Vgl. Gül; Gül 2015, S. 55). Heute gibt es in der Türkei 208 Universitäten, davon 129 staatliche Universitäten und 75 Stiftungsuniversitäten. Die meisten der später gegründeten Universitäten haben den angestrebten akademischen Erfolg noch nicht erreicht. Aus diesem Grund wird in diesem Bericht auch auf die Qualitätsunterschiede zwischen den Universitäten eingegangen und Qualitätssicherung vorgeschlagen. Darüber hinaus wird im Bericht (EU Commission 2020, S. 36) hervorgehoben, dass die akademischen Freiheiten eingeschränkt sind. Obwohl die Türkei in den frühen 2000er Jahren einen starken Anstieg im akademischen Freiheitsindex zu verzeichnen hatte und sich dem weltweiten Durchschnitt annäherte, ist das Niveau insbesondere nach 2010 stark gesunken und liegt derzeit unter den niedrigsten 10 % von 179 Ländern (Spannagel; Kinzelbach 2022, S. 15).

2.2. Geschichte der türkisch-deutschen Bildung- und Wissenschaftskooperation und ihre aktuellste Errungenschaft „die Türkisch-Deutsche Universität“

Bezüglich der Entwicklung des Hochschulwesens in der Türkei wie im Osmanischen Reich kann man den deutschen Einfluss nicht übersehen. Im vorherigen Kapitel wurden bereits die deutschen Professoren erwähnt, die die Istanbuler Universität reorganisiert und infolgedessen die Fächer aufgebaut und neue gegründet haben. Die Bestrebungen, den französischen Einfluss zurückzudrängen und den deutschen Einfluss zu verstärken, begannen zunächst mit der Übersetzung deutscher Schriftwerke ins Türkische und mit der Gründung deutscher Schulen,

insbesondere in Istanbul (Vgl. Türk; Çınar, 2013, S. 46). Insbesondere die Ernennung von Prof. Dr. Franz Schmidt, dem ehemaligen Leiter der deutschen Auslandsschulen, zum Berater des osmanischen Bildungsministeriums 1915 war ein wichtiger Schritt in Richtung Einflussnahme auf das türkische Bildungssystem. Während er an der Umstrukturierung des osmanischen Bildungssystems mitwirkte, setzte er sich gleichzeitig für die Gründung einer deutschen Universität in Istanbul ein (ebd. S. 47). Obwohl der Entwurf für die Universität vom osmanischen Bildungsminister abgelehnt wurde, war es auch Prof. Dr. Schmidt zu verdanken, dass deutsche Professoren an die Istanbuler Universität (Darülfünun) eingeladen wurden (ebd. S. 48). Aufgrund des Ersten Weltkriegs konnten diese Wissenschaftler jedoch nicht die erwarteten Auswirkungen auf das türkische Bildungssystem haben, da die Darülfünun große Verluste an Studierenden erlitt.

Der deutsche Einfluss auf das türkische Hochschulwesen, der in der osmanischen Zeit begann, war in der Republikzeit auch stark zu spüren. Eine der wichtigsten Personen in diesem Zusammenhang war Gustav Oldenburg, der 1928 mit zehn auf Landwirtschaft spezialisierten Wissenschaftlern im Rahmen eines Abkommens mit der deutschen Regierung in die Türkei kam. Als Ergebnis des "Oldenburger Berichts", den das Team nach seinen Untersuchungen und Forschungen vorlegte, wurde 1930 das Landwirtschaftsinstitut in Ankara gegründet. Das akademische Personal dieser Schule, die das gleiche Bildungssystem wie die landwirtschaftlichen Fakultäten in Deutschland übernahm, bestand ausschließlich aus Deutschen. (Vgl. Demirel, 2021, S. 126f)

Ab der Machtübernahme der Nationalsozialisten im Jahr 1933 kamen einige der jüdischen Wissenschaftler, die Deutschland verlassen mussten, in die Türkei und spielten eine wichtige Rolle bei der Organisation und Entwicklung verschiedener Universitäten und Institutionen wie der Universität Istanbul, der Technischen Universität Istanbul, der Universität Ankara und des Instituts für Bergbauforschung. Darüber hinaus leisteten sie einen großen Beitrag zur Modernisierung der Republik Türkei, indem sie viele Ministerien berieten, darunter das Finanzministerium und das Verkehrsministerium. (Vgl. Türk; Çınar, 2013, S. 50f)

Die meisten deutschen Wissenschaftler von dieser Zeit sind nach dem Zweiten Weltkrieg nach Deutschland zurückgekehrt.

Nach dem Zweiten Weltkrieg entwickelten sich die türkisch-deutschen Wissenschaftsbeziehungen weiter.

„Die kulturellen Beziehungen zwischen Deutschland und der Türkei haben Tradition: Schon zur Zeit des osmanischen Reiches schicken deutsche Museen und Akademien Archäologen zu Ausgrabungen antiker Stätten, dann folgen Architekten und Naturwissenschaftler. Im Dritten Reich finden Künstler und Intellektuelle in der Türkei Schutz vor den Nationalsozialisten - unter ihnen der spätere Berliner Bürgermeister Ernst Reuter. Am 8. Mai 1957 schließlich unterzeichnen die beiden Länder bei einem Staatsbesuch von Bundespräsident Theodor Heuss ein Kulturabkommen - es ist das erste mit einem muslimisch geprägten Land. Der auf fünf Jahre angelegte Vertrag soll die Zusammenarbeit "auf geistigem, künstlerischem und wissenschaftlichem Gebiet" unterstützen. An Universitäten und Schulen sollen Sprache, Literatur und Geschichte des anderen Landes gepflegt werden.“ (Reinle, 2015)

Wie der Journalist Dominik Reinle in seinem Text darlegt, hat das Kulturabkommen zwischen den beiden Ländern die wissenschaftliche Zusammenarbeit unterstützt und vor allem auch institutionalisiert. Insbesondere die Migrationswelle, die mit dem Anwerbeabkommen von 1961 begann, hat die Beziehungen auf eine andere Ebene gehoben und die soziale Dimension in den Vordergrund gestellt. So sagte Dr. Eckart Cuntz, der von 2006 bis 2011 deutscher Botschafter in der Türkei war, in seiner Eröffnungsrede auf dem I. Türkisch-Deutschen Kooperationsforum: "Keine anderen Beziehungen zwischen zwei Ländern sind so 'menschenintensiv' wie die zwischen der Türkei und Deutschland" (Esen 2007, S. 42).

Obwohl die wissenschaftlichen Beziehungen in den 1980er- und 1990er-Jahren begrenzt blieben, gewannen sie in den 2000er-Jahren neuen Schwung. Die Beteiligung der Türkei am Bologna-Prozess und Aufnahme türkischer Universitäten in das Erasmus-Programm sowie die Entstehung der ersten Doppelabschlussprogramme gehen ebenfalls auf diese Zeit zurück (Vgl. Türk; Çınar, 2013, S. 53). Auch die positiven Beziehungen der Türkei zur Europäischen Union in den frühen 2000er Jahren spielten dabei eine wichtige Rolle.

Die Idee, eine türkisch-Deutsche Universität zu gründen, ist in dieser Zeit immer wieder aufgekommen. Es gab in dieser Zeit Bestrebungen von zwei verschiedenen Stiftungen, eine Türkisch-Deutsche Universität zu gründen. Den ersten Versuch unternahm die Stiftung „Istanbul Erkek Liseliler Eğitim Vakfı“ im Anschluss an ein zwischenstaatliches Abkommen zwischen dem damaligen Ministerpräsidenten Mesut Yılmaz und dem deutschen Bundeskanzler Helmut Kohl vom 30. September 1997 zur Gründung einer türkisch-deutschen Universität. Der zweite Versuch wurde Anfang der 2000er Jahre von der Türkisch-Deutschen Stiftung für Bildung und Wissenschaft (TAVAK) unternommen (ebd. S. 55f). Keine dieser Initiativen wurde jedoch verwirklicht, und die Türkisch-Deutsche Universität wurde letztendlich mit dem Motto „Zwei Länder, Zwei Sprachen, Ein Studium“ in Beykoz offiziell 2010 als staatliche Universität infolge des von den beiden Regierungen unterzeichneten Gründungsabkommens gegründet. Mit dieser Errungenschaft wurde die lange türkisch-

deutsche Wissenschaftskooperation auf ihren Höhepunkt gebracht. Auf der Homepage der Universität wird das Ziel der Zusammenarbeit folgendermaßen beschrieben:

„Die Türkisch-Deutsche Universität verfolgt das Ziel, die besten Errungenschaften türkischer und deutscher Hochschultradition in Forschung und Lehre zu verbinden. Sie ist darauf fokussiert, sich durch enge partnerschaftliche Zusammenarbeit mit einem Konsortium deutscher Hochschulen und durch intensive Kooperation mit türkischen sowie deutschen Unternehmen und Institutionen, ein markantes Profil innerhalb der türkischen Universitätslandschaft zu erarbeiten.“ (TDU-Homepage³)

Wie aus dem Zitat hervorgeht, will diese Universität nicht nur die akademische Zusammenarbeit zwischen der Türkei und Deutschland auf ein sehr hohes Niveau heben, sondern auch intensiv mit vielen türkischen und deutschen Wirtschaftsorganisationen zusammenarbeiten.

Auf der Homepage von DAAD hingegen wird über die Türkisch-Deutsche Universität so berichtet:

„Die Türkisch-Deutsche Universität eröffnet seit 2013 die Chance, durch gemeinsames Lernen, Lehren und Forschen neue Erkenntnisse zu erzielen und zu verbreiten, junge Menschen in der Türkei und in Deutschland zu verbinden und den wohlverstandenen wissenschaftlichen, wirtschaftlichen und politischen Interessen beider Länder zu dienen.“ (DAAD-Homepage⁴)

Auch in diesem Zitat ist zu erkennen, dass die Türkisch-Deutsche Universität nicht nur ein wichtiges Bildungsprojekt ist, sondern auch ein Projekt, das beide Gesellschaften im weiteren Sinne mit politischen, wissenschaftlichen und wirtschaftlichen Erfolgen fördert. Indem es Menschen beider Länder verbindet, trägt das Projekt auch zur Völkerverständigung bei.

Laut den Daten des Tätigkeitsberichts⁵ des Studentensekretariats der TDU vom 31.12.2021 gibt es an der Türkisch-Deutschen Universität 15 Bachelor-, 14 Master- und 7 Promotionsstudiengänge (Tätigkeitsbericht, S. 8). Nach denselben Angaben hat sie insgesamt 3623 Studenten (ebd. S. 9). Laut der Hochschulstatistik (YÖK) für das akademische Jahr 2021-2022 hingegen sind 332 akademische Mitarbeiter an der Türkisch-Deutschen Universität tätig. Geplant ist, dass die Türkisch-Deutsche Universität 58 Studiengänge (17 Bachelor-, 23 Master- und 18 Promotionsstudiengänge) und etwa 6250 Studierende hat. (Auskunft der Universitätsleitung, 2022)

³ <https://www.tau.edu.tr/uber-uns>, abgerufen am 10.09.2022

⁴ <https://www.daad.de/de/infos-services-fuer-hochschulen/weiterfuehrende-infos-zu-daad-foerderprogrammen/tdu/>, abgerufen am 10.09.2022

⁵ <https://3fcampus.tau.edu.tr/uploads/cms/oidb.tau/TMXyBU3DNv.pdf>, abgerufen am 10.09.2022

2.3. Missionen der Universität

Die moderne Universität hat drei Missionen: Lehre, Forschung und Dienst an der Gesellschaft. In den meisten Ländern der Welt besteht eine breite Einigkeit über die zwei Missionen der Universitäten: Lehre und Forschung (Vgl. Vargiu 2014, S. 562). Daher werden die Universitäten meistens anhand dieser beiden Missionen bewertet, obwohl die drei Missionen voneinander abhängig sind. Es gibt jedoch nur begrenzte Einigkeit über die dritte Mission, und daher gibt es viele verschiedene Ansätze für die dritte Mission.

Die Universität hat sich als Produkt der Gesellschaft im Laufe der Geschichte ständig verändert. Im Mittelalter hatte die Universität die Funktion als Bewahrer des Wissens. Die Universität musste aber selbst kein neues Wissen erzeugen. Die sozialen, politischen, wirtschaftlichen usw. Ereignisse in der Gesellschaft haben aber die Universitäten gewandelt und dadurch hat sich die Erwartung der Gesellschaft von einer Universität erhöht. Die Universität fing an, neues Wissen zu erzeugen und dieses Wissen weiterzugeben. Somit ist das Produkt der Gesellschaft einflussreicher und einer der wichtigsten Gestalter der Gesellschaft geworden. Besonders mit der Humboldtschen Universitätsreform im 19. Jahrhundert ist der Dienst an der Gesellschaft infrage gekommen. Diese neue Funktion der Universität hat sich im 20. Jahrhundert besonders mit der Demokratisierung der Universität in den USA verfestigt und erweitert. Daher wird der Dienst an der Gesellschaft trotz begrenzter Übereinstimmung in Bezug auf Strategien und Praktiken nun als eine der grundlegenden Missionen einer Universität genannt, und die Universitäten werden als verantwortlich für die Gesellschaft angesehen. Vor allem in der heutigen wissensbasierten Wirtschaft werden Universitäten als einer der wichtigsten Faktoren für wirtschaftliches Wachstum angesehen. Dies bringt jedoch die Gefahr mit sich, dass die Rolle der Universitäten nur auf die wirtschaftliche Dimension reduziert wird (ebd. S. 563). Auf diese Gefahr und die einzelnen Missionen der Universität wird in den folgenden Kapiteln ausführlicher eingegangen.

2.3.1. Erste Mission: Bildung

Die Bildung, also Verbreitung des Wissens, ist die älteste Aufgabe einer Universität. Mit ihrem Ursprung im Mittelalter ist diese immer noch ein wesentlicher Bestandteil der heutigen Wissensgesellschaft. Diese Aufgabe bezieht sich aber nicht wie im Mittelalter auf Enzyklopädische Wissensvermittlung, sondern auf einen gesamten Komplex von Einstellungsbildung, Wertevermittlung, Kompetenztraining usw.

Die moderne Universitätsbildung in der heutigen Wissensgesellschaft zielt, die Studierende mit Methoden vertraut zu machen, die es ihnen ermöglichen, mit der rasch wachsenden und sich verändernden Menge an Wissen umzugehen. Dadurch wird die Lernfähigkeit der Studierenden gesteigert. Das heißt, dass die universitäre Bildung nicht auf reine Fachausbildung beschränkt werden kann. Die fachliche Bildung muss aber in einem breiteren Rahmen eingeordnet werden, in dem auch allgemeinere Fähigkeiten wie Sprach- und Kommunikationsfähigkeit, ethische Sensibilität usw. vermittelt werden müssen. In einer Zeit der so genannten High-Tech Entwicklungen und Vermarktung des Wissens so viel Bedeutung beigemessen wird, erscheint dies als „soft-skill“ Faktor. Die Realität ist aber, dass der Wettbewerbsvorteil einer Gesellschaft, je fortschrittlicher sie technologisch ist, umso mehr in nichttechnologischen Fähigkeiten liegt. (Vgl. Oosterlinck 2006, S. 3ff) Deswegen müssen diese beiden Aspekte in der universitären Bildung kombiniert werden.

2.3.2. Zweite Mission: Forschung

Die zweite Mission, die akademische und wissenschaftliche Forschung ist die Grundlage der modernen Universität. Seit der humboldtschen Reform gehört die Forschung zu den Kernmissionen bzw. Aufgaben einer Universität. Die durch universitäre Bildung ausgebildeten Akademiker erzeugen durch Forschung ein neues Wissen und das wirkt sich direkt und dynamisch auf die Bildung aus. Dieses neue Wissen kann auch externe Relevanz und wirtschaftliche Anwendbarkeit haben. Daher ist die Verflechtung von Forschung und Lehre in der modernen Universität notwendige Bedingung (Vgl. Oosterlinck 2004, S. 121f).

Zum einen wird durch Forschung neues Wissen erzeugt, zum anderen wird die Universität dadurch zur Industrie und Gesellschaft nähergebracht. Die Forschung kann nämlich nicht immer innerhalb eines Universitätscampus geführt werden. Aspekte der Forschung wie z.B. Forschungsziele oder Forschungsobjekte verpflichten meistens die Akademiker dazu, mit unterschiedlichen Akteuren der Gesellschaft zu kommunizieren. Forschung ist also auch eine der Brücken zwischen einer Universität und der Gesellschaft und leistet einen wichtigen Beitrag zum Fortschritt von Wissenschaft und Gesellschaft.

2.3.3. Dritte Mission: Dienst an der Gesellschaft

Der Dienst an der Gesellschaft ist die jüngste Mission der Universität, die erst ab dem 19. Jahrhundert und insbesondere seit den 1980er Jahren häufiger und bewusster in den Vordergrund gestellt wurde. Trotzdem kann man nicht behaupten, dass die Universität vor dem

19. Jahrhundert die Gesellschaft gar nicht beeinflusst oder keinen Beitrag für die Gesellschaft geleistet hat. Die Universität gibt seither das kollektive Wissen an die neuen Generationen weiter und bildete Theologen und Juristen aus, die wiederum auf die Gesellschaft einwirkten. Zudem ermöglichte die mittelalterliche Universität mit der gemeinsamen Unterrichtssprache Latein Wanderstudierende und dadurch schon damals das interkulturelle Zusammenkommen und die interkulturelle akademische Zusammenarbeit. Das erlaubte den Studierenden aus unterschiedlichen europäischen Ländern an den damaligen Universitäten zusammen zu studieren. Universitäten wie die von Bologna und Padua nahmen beispielsweise einen stetigen Strom von Studierenden aus anderen Ländern auf. Darüber hinaus spielte die Universität eine sehr wichtige Rolle beim Aufbauen des politischen, sozialen und wissenschaftlichen Netzwerks und beim Gestalten der kulturellen Identität der Nation (Vgl. De Ridder-Symoens 2020, S. 53). Die Aussage des britischen Politikers und Philosophen Viscount Haldane (London, 1912) „*in den Universitäten wird die Seele eines Volkes widergespiegelt*“ bestätigt auch diese Ansicht.

Im 19. Jahrhundert ist die Universität für die Menschen aus unterschiedlichen Schichten der Gesellschaft zugänglicher geworden. Zudem erzeugte die Universität durch Forschung neues Wissen und hatte nun mehr Wissen anzubieten bzw. zu übertragen. So haben das Wissen und die Wissenschaft für die Gesellschaft immer mehr an Wert gewonnen. Das hielt die Politik für sehr wichtig, da die Entscheidungen mit den wissenschaftlichen Befunden begründet und somit legitimiert werden konnten (Vgl. Arbo; Benneworth 2007, S. 22). Dieser Aspekt bringt jedoch die Gefahr mit sich, dass die Universitäten von der Politik instrumentalisiert werden können.

Darüber hinaus ist die Wirtschaft immer mehr von Innovationen abhängig geworden, die unter anderem von der Universität hervorgebracht und auf die Gesellschaft übertragen werden (Vgl. Henke et al. 2015, S. 13). Daher wächst die Zahl der Stakeholder und gleichzeitig ihre Anforderungen. Um ihre eigene Position und sehr oft auch ihre finanziellen Ressourcen zu sichern, müssen die Universitäten diesen wachsenden Anforderungen und Erwartungen gerecht werden (Szadkowski 2013: S. 206). So ist der Dienst an der Gesellschaft zu einer der grundlegenden Missionen der Universität geworden.

Heute betrifft die Dritte Mission allgemein die Beziehungen zwischen den Universitäten und den Akteuren aus der nichtakademischen Welt (Compagnucci; Spigarelli 2020, S. 5). Die Aktivitäten im Rahmen der Dritten Mission sind solche, die die Anwendung von Wissen zum Nutzen der sozialen, kulturellen und wirtschaftlichen Entwicklung der Gesellschaft fördern (De Jong et al. 2014, S.90). Es besteht jedoch kein einheitliches Modell oder Konzept zur dritten Mission, sondern viele unterschiedliche Konzepte wurden hervorgebracht, weil sie je nach

universitären und gesellschaftlichen Kontexten anders ausgestellt werden. In gewissem Sinne kann man von „Glocalisierung“ (Robertson, 1998) sprechen, weil die Dritte Mission an die lokalen Bedingungen ausgeprägt werden (Vgl. Rössler et al 2015, S. 6).

Laut Berthold bestehen vier Rahmenbedingungen, die die Dritte Mission ausmachen (Berthold et al. 2010, S. 55). Als erstes wird die institutionelle Dimension genannt. Damit wird gemeint, dass die Universität nicht über unbegrenzte Ressourcen für Arbeitskraft, Finanzierung und Zeit verfügt und sich daher dementsprechend rational entscheiden muss. Zweitens wird die kulturelle Dimension hervorgehoben. Dafür muss die Universität herausfinden, in welcher Weise oder inwiefern die Gesellschaft gesellschaftliche Bestrebung von der Universität erwartet und wertschätzt. Es kann nämlich in den Sozialstaaten vorkommen, dass gesellschaftliches Engagement eher von staatlichen Behörden und nicht von der Universität erwartet wird. An dritter Stelle wird die politische Dimension genannt, die sich auf die staatliche Haltung bezieht. Hier ist es wichtig, ob oder wie die Politik/der Staat die Dritte Mission reguliert. Das kann auch als Erwartung des Staats/der Politik interpretiert werden und durch finanzielle Förderungen oder Sanktionen gemessen werden. Schließlich kommt die individuelle Dimension als letztes in Frage. In dem Artikel ist diese Dimension nur studierendenbezogen betrachtet worden und beinhaltet die Motivation der Studierenden für gesellschaftliches Engagement. Die Studierenden können laut dem Artikel durch curriculare Regelungen für das Beteiligen an gesellschaftlichen Aktivitäten motiviert werden (Vgl. Berthold et al. 2010, S. 55ff). Hierzu können die administrativen und akademischen Universitätsmitglieder miteinbezogen werden, weil die Aktivitäten der dritten Mission auch durch die Initiative dieser geschehen. Dafür ist die Motivation der gesamten Mitglieder der Universität notwendig.

Gruppe	Konzept	Third-Mission-Bezug	Limitierungen
Erweiterte Aufgaben	Entrepreneurial University	Forschungstransfer, Vermarktung von Wissen	Fehlen von Lehrbezügen und nichtkommerziellen Ansätzen
	Triple Helix	Innovationsprozesse gemeinsam mit Wirtschaft und Staat	rein ökonomische Perspektive auf Innovationen
	Mode 2	Wissensproduktion gemeinsam mit Wirtschaft und Gesellschaft	Auflösung des Monopols der Hochschulen bei Wissensproduktion eher rhetorisch
Neue Aufgaben	Regionale Innovations-systeme	Kooperationen/Netzwerke regionaler Wissensproduzenten	Region = Betrachtungsebene; Hochschule = ein Akteur ihrer wirtschaftlichen Belebung
	Engaged University	Gesellschaftliches Engagement von Hochschulen	Forschungs- und Wissenstransfer ist nicht mit abgebildet
	Soziale Innovationen	Innovation durch Verbesserung sozialer Praktiken	Weiterbildung und klassischer Forschungstransfer sind nicht mit abgebildet
	Nachhaltige Hochschule	Wissensproduktion im Dienste Nachhaltiger Entwicklung	Keine klare Abgrenzung hochschulinterner und gesellschaftlicher Aufgaben oder konkreter Maßnahmen
	Transformative Wissenschaft	Transdisziplinäre Forschung unter Mitwirkung von Wirtschaft, Politik und Gesellschaft	Mehr ein Forschungsprogramm als konkrete Interaktion mit der Gesellschaft
	Responsible Research and Innovation (RRI)	Forschung und Innovation für gesellschaftliche Herausforderungen	Politisierter Begriff, der eher auf den Modus der Wissensproduktion abhebt als auf konkrete Bereiche

Tabelle 1 : Konzepte mit Third-Mission-Bezug und deren Limitierungen (Henke et al. 2017, S. 60)

In der Tabelle werden die unterschiedlichen Konzepte veranschaulicht und ihre Limitierungen als Unterscheidungsmerkmal aufgelistet. Die unterschiedlichen Konzepte der Dritten Mission werden laut Henke et al. (2015, S.5) in zwei Kategorien unterteilt:

- Die Konzepte Entrepreneurial University (Etzkowitz, 1983), Triple Helix (Etzkowitz; Leydesdorff, 1997), Mode 2 (Gibbons et al., 1994) befassen sich mit einer breiteren Perspektive auf die traditionellen universitären Funktionen von Lehre und Forschung und integrieren dabei die Elemente der dritten Mission. Sie erweitern also die

klassischen Aufgaben der Universität und beziehen sich hauptsächlich auf die ökonomischen Wirkungsaspekten.

- Die Konzepte wie Engaged University, Nachhaltige Hochschule (Brundtland-Bericht 1987), Soziale Innovationen, Nachhaltige Hochschule formulieren hingegen neue universitäre Aufgaben, die sowohl an die traditionellen universitären Funktionen anknüpfen als auch diese in Richtung eines gesellschaftlich relevanten Engagements überschreiten. Sie beziehen sich mehr auf die nichtökonomischen Wirkungsaspekte.

Aufbauend auf all diesen Konzepten wurde die folgende Definition formuliert (Henke et al. 2017, S. 78):

„Die Third Mission beschreibt solche Aktivitäten einer Hochschule, die außer hochschulische Entwicklungsinteressen unterstützen, dabei aber nicht oder nicht allein Lehre bzw. Forschung sind, allerdings einen Bezug zu Lehre oder Forschung aufweisen. Die Aktivitäten sind dadurch charakterisiert, dass sie

- Adressaten außerhalb der akademischen Sphäre einbeziehen,
- gesellschaftliche Entwicklungsinteressen bedienen, die mit der herkömmlichen Leistungserbringung in Lehre und Forschung allein nicht zu bedienen sind, und
- dabei auch Ressourcen aus Forschung und/oder Lehre nutzen.

Nicht zur Third Mission gezählt werden demnach einerseits Aktivitäten, die Teil des grundständigen Studienangebots sind bzw. fachübliche Forschungsaktivitäten darstellen, oder andererseits keinerlei Bezug zu den Kernaufgaben der Lehre und Forschung aufweisen“ (Henke et al. 2017, S. 78).

Wie aus dieser Definition hervorgeht, kann die Dritte Mission (Dienst an der Gesellschaft) nicht völlig unabhängig von der Ersten (Bildung) und Zweiten (Forschung) Missionen betrachtet werden, auch wenn in der Literatur die Tendenz besteht, die Missionen zu trennen. Während reine Bildungs- und fachübliche Forschungstätigkeiten nicht in den Bereich der Dritten Mission fallen, müssen die Aktivitäten der Dritten Mission mit Bildungs- und Forschungstätigkeiten verbunden sein.

In dem von der Europäischen Kommission durchgeführten Projekt „European Indicators and Ranking Methodology for University Third Mission“ (E3M) wird die dritte Mission in drei Aufgabenbereiche gegliedert, um die Dritte Mission möglichst repräsentativ darstellen zu können: Weiterbildung, Technologie- und Wissenstransfer sowie gesellschaftliches Engagement (E3M 2010). Durch die Aktivitäten in diesen Aufgabenbereichen interagiert die Universität heute intensiver mit ihren Stakeholdern und belegt damit ihre Relevanz nicht nur für ihre eigene Mitarbeiter und Studierende, sondern für die Gesellschaft insgesamt.

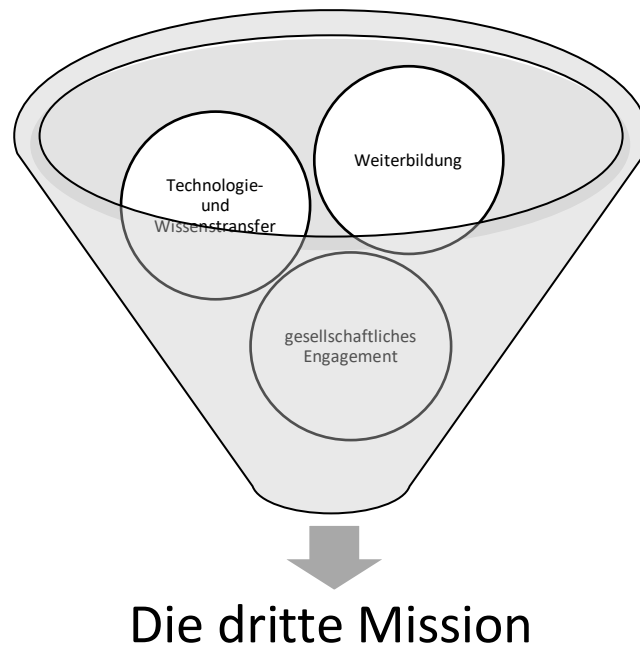


Abbildung 1: Die Aufgabenbereiche der Dritten Mission (eigene Darstellung)

2.3.3.1. Weiterbildung

Dieser Bereich bezieht sich auf die Aktivitäten, die mit der Durchführung und Entwicklung von formalisierten Weiterbildungsangeboten zusammenhängen. Die informellen und non-formalen Bildungsformen fallen aber nicht unter den Begriff „Weiterbildung“, weil sie wegen ihrer Zielgruppen besser unter „Gesellschaftliches Engagement“ eingeordnet werden (Henke et al 2017, S.82). Die Weiterbildung ist eng mit der akademischen und beruflichen Bildung verknüpft. Daher gelten die berufsbezogenen Fortbildungen für Individuen und Unternehmen und die akademische Weiterbildung in Form von Aufbau- und Fernstudiengängen als die zwei Handlungsfelder dieses Aufgabenbereichs (ebd.).

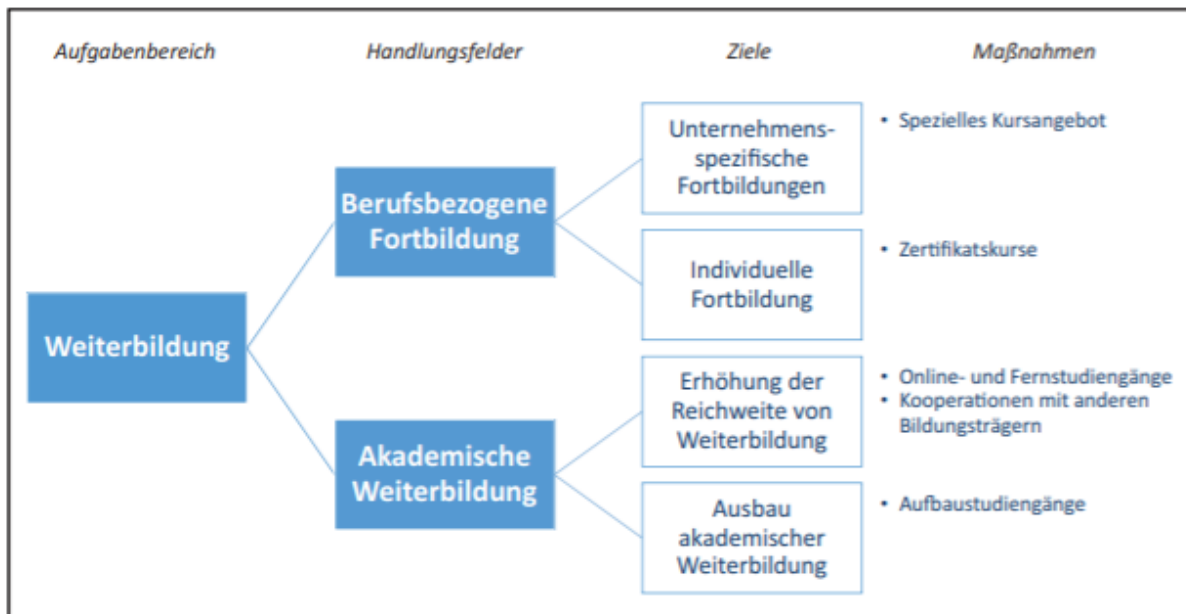


Abbildung 2: Systematik für Weiterbildung (Henke et al. 2017, S. 83)

Die Kursangebote können für das Unternehmenspersonal, Zertifikatskurse für die Beschäftigten als Beispiele für die Maßnahmen der berufsbezogenen Fortbildung gegeben werden. Die akademische Weiterbildung hingegen kann leicht mit der Bildungsmission verwechselt werden. Die akademische Weiterbildung richtet sich an diejenigen, die schon über Arbeitserfahrung verfügen und ihre Fachkenntnisse und Fachkompetenzen in ihren Tätigkeitsbereichen durch Online-, Gasthörer- oder Fernstudium vertiefen wollen. Je nach Bedarf können die Weiterbildungsmöglichkeiten unterschiedlich konzipiert werden. Berufsbegleitende Studiengänge, Einzelmodule, Workshops sind unter anderem Beispiele für akademische Weiterbildung. An den Universitäten wird der Weiterbildung immer mehr Bedeutung beigemessen, was vor allem mit der steigenden Nachfrage nach lebenslangem Lernen zusammenhängt (Vgl. Vargiu 2014, S. 565). Ein auffallendes Unterscheidungsmerkmal für Weiterbildung ist, dass die Angebote kostenpflichtig und berufsbegleitend sind und meistens mit einem Zertifikat abschließen.

2.3.3.2. Technologie- und Wissenstransfer

„Technologie- und Wissenstransfer umfasst Aktivitäten, welche die Forschungs- und Wissensressourcen der Hochschule für Anwendungskontexte in Wirtschaft und Gesellschaft nutzbar machen, häufig für die Sitzregion. Hochschulen handeln dabei nicht vollkommen uneigennützig, sondern profitieren meist ebenfalls, z.B. durch kommerzielle Verwertung oder Marketing in eigener Sache.“ (Henke et al. 2015, S.42)

Die Aktivitäten in diesem Bereich sind eher mit der Forschung verknüpft. Wie die Forschungs- und Wissensressourcen, unter anderem Innovationen, Know-How, technisches Wissen, geistiges Eigentum, Erfindungen usw. in die nichtakademische Welt übertragen werden, ist sehr unterschiedlich und Ziel dabei ist es, sie zu sozialen und wirtschaftlichen Nutzen auf lokaler, regionaler, nationaler oder globaler Ebene zu führen.



Abbildung 3: Systematik für Forschungs- und Wissenstransfer (Henke et al. 2017, S. 84)

Wie in der Abbildung zu sehen ist, wird laut Henke et al. der Aufgabenbereich Technologie- und Wissenstransfer hier als Forschungs- und Wissenstransfer genannt. Die Abbildung zeigt einige Möglichkeiten dafür, wie das universitäre Wissen weiterentwickelt, vermittelt und vermarktet werden kann. Demnach kann das in der Universität erzeugte theoretische Wissen mit Hilfe von Praktika, Praxisseminare sowie Abschlussarbeiten in Unternehmen in praktischer Form angewendet und dadurch weiterentwickelt werden. In Bezug auf Forschung und Entwicklung (FuE) können die Universitäten in ihrer Sitzregion mit den regionalen und überregionalen Institutionen, Unternehmen kooperieren und Netzwerke gründen, um gemeinsame Projekte zu gestalten und dadurch Innovation hervorzubringen. Nicht weniger wichtig ist, die Projektvorschläge der Universitätsmitglieder zu unterstützen, ebenso zu beraten und ihnen die Möglichkeit auf Anspruch auf Drittmittel zu gewähren. So können Start-Ups und/oder Spin-Offs gegründet werden. Zudem sollen die Universitäten Zugang zu Gremien, Bündnisse, Netzwerke schaffen, um die Mitglieder der Universität und die wichtigen regionalen Akteure zu vernetzen und die Anwendungsmöglichkeiten des Wissens zu stärken. Ein anderer

wichtiger Aspekt in diesem Bereich ist die Kommerzialisierung des Wissens. Dabei ist es wichtig, dass die Universitäten rechtliche Beratung, Patent- und Lizenzservice anbieten. (Vgl. Henke et al. 2017, S. 83f) In diesem Aufgabenbereich geht es nicht nur um den Transfer oder die Vermarktung von Wissen, sondern vor allem um die gemeinsame Produktion von Wissen mit den wichtigen Akteuren (Vgl. Vargiu 2014, S. 565).

2.3.3.3. Gesellschaftliches Engagement

„Gesellschaftliches Engagement ist zunächst ein unscharfer Begriff, unter dem man die meisten Aktivitäten der Hochschulen subsumieren könnte. Denn gesellschaftliche Wirkungen entfalten Hochschulen auch und gerade im Hinblick auf ihre Lehr- und Forschungsfunktion. Engagement setzt jedoch Freiwilligkeit voraus, kann also keine verpflichtenden Aufgaben umfassen. Zudem ist es ein wertorientiertes Handeln, das gesellschaftliche, ökologische oder wirtschaftliche Entwicklungen zu beeinflussen beabsichtigt“ (Henke et al. S. 84).

Dieser Aufgabenbereich bezieht sich mehr auf die soziale und kulturelle Dimension der Dritten Mission, die einen näheren Kontakt mit der Gesellschaft ermöglicht. Wie in dem Zitat betont, sind die Aktivitäten in diesem Bereich nicht marktorientiert und nicht zwangsläufig durchzuführen.



Abbildung 4: Systematik für Gesellschaftliches Engagement (Henke et al. 2017, S. 86)

Es gibt eine weite Bandbreite von Aktivitäten mit unterschiedlichen Zielen, die von Universitätsmitgliedern verfolgt werden können. Drei Handlungsfelder, die unter „gesellschaftliches Engagement“ fallen, sind „bürgerschaftliches Engagement“, „Community Service“ und „Widening Participation“. Bürgerschaftliches Engagement beinhaltet die Ziele

wie die Förderung von freiwilligem Engagement, Social Entrepreneurship und demokratischen Werten und Offenheit. Diese Ziele werden durch freiwillige Arbeit, Dialogangebote mit unterschiedlichen Zwecken und Social Entrepreneurship von den Universitätsmitgliedern verwirklicht. Community Service hingegen bezieht sich auf konkrete Unterstützungsangebote für gesellschaftliche Gruppen oder kommunale Administrationen (Henke et al./ebd.). Das akademische Personal kann z.B. den kommunalen Gemeinden die nötige Expertise leisten. Die Hochschulen können außerdem ihre Infrastruktur wie z.B. die Laboratorien, Bibliotheken usw. und Dienstleistungen für die Außenwelt öffnen.

Als letztes Handlungsfeld bezieht sich Widening Participation auf die Förderung der unterrepräsentierten Gruppen und die Bildungsangebote für Nichtstudierende. Für all diese Handlungsfelder sollen die Hochschulen mit den möglichen lokalen oder regionalen Akteuren kooperieren, um konkrete, zielorientierte und gemeinnützige Projekte planen zu können und ihre Möglichkeiten, Infrastruktur und ihr Humankapital für die Außenwelt zu öffnen.

3. EMPIRISCHE UNTERSUCHUNG

3.1. Forschungsdesign

3.1.1. Forschungsimpuls und Forschungsfragen

Nach der Literaturrecherche und deren Zusammenfassung zu den Themen Entwicklung der europäischen und türkischen Hochschulwesen sowie Missionen der Universität folgt der empirische Teil dieser Arbeit. Zunächst wird dargestellt, wie die Daten erhoben wurden. Im Anschluss daran wird auf die qualitative Inhaltsanalyse nach Mayring (2015) eingegangen und schließlich werden die Interpretationen der Ergebnisse erörtert.

Universitäten beeinflussen die Regionen, in denen sie angesiedelt sind, direkt und indirekt sowie in vielen unterschiedlichen Bereichen. Auch die Türkisch-Deutsche Universität, die in einem Peripheriestadtteil Istanbuls „Beykoz“ gegründet wurde, hat Auswirkungen auf die Region, in der sie sich befindet. Die Tatsache, dass sie in Kooperation mit zwei Ländern gegründet wurde und eine bikulturelle Struktur aufweist, macht diese Universität einzigartig in der Türkei und somit zu einem interessanten Forschungsobjekt. Ihre einzigartige Struktur kann auch die Auswirkungen von den anderen Universitäten unterscheiden. Daraus entstand das

Interesse, die Dritte Mission (gesellschaftsbezogene) Aktivitäten der Türkisch Deutschen Universität und die Faktoren, die diese Aktivitäten beeinflussen, empirisch zu forschen.

Die Forschungsfrage, die empirischer Forschung zufolge beantwortet werden soll, lautet folgendermaßen:

Welche Aktivitäten führt die Türkisch-Deutsche Universität im Rahmen der dritten Mission durch und wie wirken sich diese Aktivitäten auf die Region aus? Hat sie einen besonderen Fokus und ermöglicht dieser Fokus die Integration in die urbane Gesellschaft?

Die Arbeit zielt dabei darauf ab, nicht nur die Leistung der Türkisch-Deutschen Universität in Hinsicht auf die Dritte Mission zu veranschaulichen, sondern auch die Rahmenbedingungen, Faktoren, die diese Aktivitäten beeinflussen, festzustellen. Dabei ist es auch wichtig herauszufinden, wie die Universität wahrgenommen wird und wie die Aktivitäten in der Gesellschaft ankommen. Dadurch kann der Aktivitätsfokus vernünftig bestimmt werden und somit können die Ressourcen der Universität optimal genutzt werden.

Die Forschungsergebnisse bieten einen Ausgangspunkt für weitere Untersuchungen und können empirisch gestützte Handlungsempfehlungen für neue Strategien und Praktiken liefern.

3.1.2. Methodik

Zwischen der Idee und der schriftlichen Darstellung der Forschungsergebnisse sind verschiedene Schritte zu durchlaufen. Anschließend wird der Gesamtprozess dargestellt, gefolgt von einer Erläuterung der einzelnen Schritte.

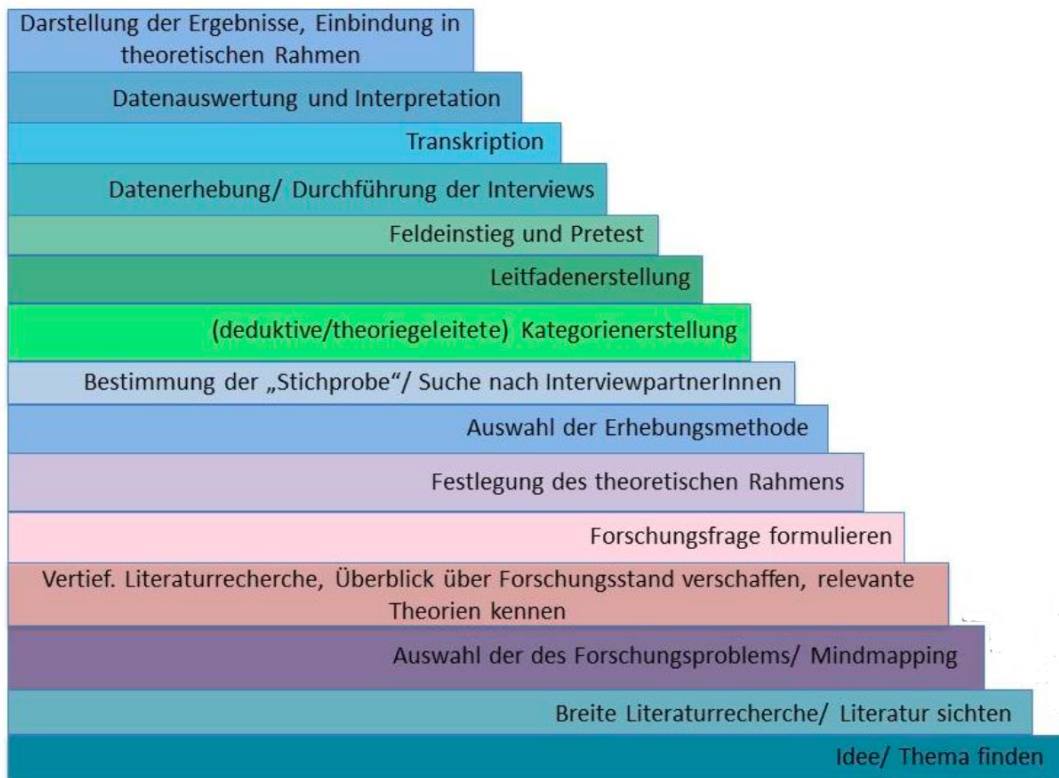


Abbildung 5: Forschungsablauf bei der Durchführung von qualitativen Interviews und Auswertung mit der qualitativen Inhaltsanalyse (Vogt; Werner 2015, S. 12)

Die ersten Schritte einer empirischen Arbeit unterscheiden sich nicht mit denen einer Literaturliteraturarbeit. Zunächst wird ein Thema oder eine Idee gefunden, welche anhand breiter Literaturrecherche konkretisiert wird. Hierdurch wird ein Überblick über das Forschungsfeld geschaffen. Wenn sich das Thema auf ein spezifisches Forschungsproblem beschränkt, sollte eine vertiefte Untersuchung durchgeführt werden. Nachdem das Forschungsfeld und die relevanten Theorien erkannt wurden, sollte die Forschungsfrage formuliert werden, die die Untersuchung von Anfang bis Ende begleiten wird. Das Thema dieser Arbeit sind die Auswirkungen der Universität auf die Region. Der theoretische Rahmen dieser Arbeit setzt sich aus den Ergebnissen der Literaturrecherche des Dritten Mission-Konzepts (Henke et al. 2015) und den Rahmenbedingungen, die die Dritte Mission ausmachen (Berthold et al. 2010), zusammen. Geschichtliche Entwicklungen der Universität und ihre Missionen werden zudem in den theoretischen Rahmen dieser Arbeit mit einbezogen, um die Gegenwart der Universität in der Türkei und in Europa und ihre Stellung im gesellschaftlichen Kontext besser zu verstehen.

Abschließend wird anhand der vorher bestimmten und oben aufgelisteten Forschungsfrage der Rahmen dieser Arbeit konstruiert. In dem nächsten Schritt ist die Auswahl der Erhebungsmethode zu erläutern. Diese wird in dem nächsten Kapitel detailliert formuliert. Nach der Auswahl der Erhebungsmethode ist eine Bestimmung der Interviewpartner vorgesehen. Anhand der Interviews mit den Interviewpartnern werden die Praktiken der dritten Mission und ihre Auswirkungen in einem breiten Rahmen analysiert. Es werden hierbei nicht nur die ökonomischen Dimensionen der dritten Mission, sondern auch soziale und kulturelle Dimensionen untersucht und analysiert. Die Daten, die aus den Interviews erhoben wurden, werden anhand induktiver und deduktiver Kategorienbildung analysiert. Um die Datenanalyse in den theoretischen Rahmen dieser Arbeit einzubinden, werden die Ergebnisse der Interviews dargestellt.

In dieser Arbeit wurde bewusst eine qualitative Forschungsmethode angewendet, weil dadurch die sozialen Aspekte von Menschen genauer erfasst werden können. Laut Helfferich (2009) ist es dabei notwendig, die subjektiven Sichtweisen zu verstehen und zu interpretieren. Dies wird in dem Zitat folgendermaßen erläutert:

„(...) qualitative Forschung rekonstruiert Sinn oder subjektive Sichtweisen – im Einzelnen sehr unterschiedlich gefasst z.B. als „subjektiver Sinn“. (...) Ihr Forschungsauftrag ist Verstehen, gearbeitet wird mit sprachlichen Äußerungen als ‚symbolisch vorstrukturierten Gegenständen. (...)“ (Helfferich 2009, S. 21)

Hierbei werden zwei Methoden miteinander kombiniert. Diese Kombination besteht aus „Befragung“ und „Dokumentenanalyse“. Die Befunde, die anhand der Dokumentenanalyse erfasst wurden, haben Anknüpfungspunkte mit den Befragungen geschaffen und dadurch einen Leitfaden für die Interviewfragen zusammengestellt, welche anhand der qualitativen Forschungsmethode analysiert wurde.

Bei qualitativen Forschungsmethoden geben die semistrukturierten Experteninterviews die Möglichkeit flexibler Anwendung und liefern hierbei tiefgründige Informationen anhand offener Befragungen (Röbken; Wetzel 2016, S. 15). Durch die persönliche Interaktion mit dem Interviewpartner kann man die Hintergründe erfragen (ebd.) und neue Erkenntnisse erschließen:

„(...) Dagegen berufen sich qualitative Verfahren auf die Erkenntnis der Sozialwissenschaften, dass menschliche Wirklichkeit (...) vielfältig und komplex konstituiert wird.“ (Schön 1979, S. 20)

Anhand der oben aufgelisteten wissenschaftlichen Befunde basiert diese empirische Forschung auf 13 semistrukturierten qualitativen Experteninterviews mit den Mitgliedern der Türkisch

Deutschen Universität und den Akteuren der Region. Auf das Sampling wird im nächsten Kapitel eingegangen. Die Interviews wurden bis auf eins alle face-to-face und auf Türkisch durchgeführt. Das Interview, welches über eine Online-Plattform stattfand, wurde auf Deutsch durchgeführt. Die Interviews, welche anhand zwei Interviewleitfaden geführt wurden, haben eine maximale Länge von 70 Minuten, wobei die Durchschnittsdauer der Interviews 45 Minuten beträgt. Die Interviewleitfaden wurden auf der Grundlage der Literatur entwickelt (Siehe Anhang 1, 2).

In Anlehnung an die Forschungsfrage zielt der erste Fragenblock darauf ab, die Beobachtungen der Universitätsmitglieder über die externe Wahrnehmung der Universität zu erfahren. Der zweite Teil zielte darauf ab, die in der Literatur genannten kulturellen, politischen, institutionellen und individuellen Dimensionen zu untersuchen, die die dritte Mission ausmachen. Im nächsten Block geht es darum, die Beobachtungen zu den konkreten Auswirkungen der Universität zu erfahren. Der vierte Block befasst sich mit den Aktivitäten der Türkisch-Deutschen Universität in den in der Literatur genannten drei Aufgabenbereichen. Der letzte Block zielt darauf ab, die Auswirkungen des politischen Faktors im Gefüge der Türkisch-Deutschen Universität auf die Universität und ihre Wahrnehmung zu verdeutlichen sowie die Erkenntnisse aus dem Interview zusammenzufassen.

In den Interviews mit den regionalen Akteuren hingegen ging es im ersten Teil darum, die persönliche und regionale Wahrnehmung der Universität zu ermitteln. Im zweiten Block wurde darauf abgezielt, detaillierte Informationen über die bestehenden Kooperationen zu sammeln und insbesondere die Erwartungen an die Universität zu ermitteln. Anschließend wurden die Aktivitäten der Türkisch-Deutschen Universität in drei verschiedenen Aufgabenbereichen der dritten Mission abgefragt. Daraufhin wurden alle möglichen Auswirkungen erörtert, die die Universität mit ihrer Präsenz und all ihren Aktivitäten für die Gesellschaft in der Region bietet. Um eine pauschale Zusammenfassung der Daten zu erheben, wurden den Interviewpartnern abschließend weitere Fragen verallgemeinert gestellt.

3.1.3. Sample und Forschungseingrenzung

Das Sample umschließt sowohl die Mitglieder der Türkisch-Deutschen Universität, die bei den Dritten Missionsaktivitäten aktiv sind und in der Administration sowie in studentischer Organisation tätig sind, als auch die Akteure der Region, die sich in dem Umfeld gut auskennen, öffentliche Aufgaben haben, über die Region berichten, sowie eine einheimische Studierende. Die Region bezieht sich hierbei auf den Stadtteil Beykoz.

Im Rahmen der qualitativen Forschung wurden insgesamt 13 Interviews, von denen am Anfang 8 mit Universitätsmitgliedern, durchgeführt. 7 von 8 Universitätsmitgliedern sind Akademiker, die sowohl administrative Aufgaben haben als auch mit der außer-akademischen Welt aktiv kommunizieren und kooperieren. Das letzte Interview wurde mit einer Studierenden durchgeführt, die in der Leitung einer studentischen Organisation mitwirkt, die sich für gesellschaftliches Engagement einsetzt. Die restlichen 5 Interviews wurden mit den Akteuren aus der Region durchgeführt. Es wurde mit den Interviews mit den Akteuren aus Bereichen darauf abgezielt, die Perspektiven der Bürger, der Verwaltung, der Medien und der Behörden zu ermitteln (Liste der Interviewpartner siehe Anhang 3).

3.1.4. Auswertung

Um die Interviews auswerten zu können, wurden sie zunächst transkribiert. Bei der Transkription wurden Geräusche, Wortwiederholungen und Unterbrechungen möglichst reduziert. Aufgrund der Relevanz des Gesagten wurde das Verfahren der wortwörtlichen Transkription gewählt, um alle Aspekte zu erfassen. Die Interviews sind von E1 bis E13 durchnummeriert. Die Namen der Experten werden hier nicht genannt, um ihr Recht auf Anonymität zu gewährleisten. Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf eine geschlechtsspezifische Differenzierung wie z. B. Expert/in, ExpertIn, Expert:in, Expert*in, oder Expert_in verzichtet. In der gesamten Arbeit wird die maskuline Form verwendet. Die entsprechenden Begriffe beziehen sich auf beide Geschlechter im Sinne der Gleichbehandlung und bedeuten keine Diskriminierung.

Die Auswertung folgt dem Konzept der qualitative Inhaltsanalyse nach Mayring (2015). Dementsprechend wurden die Hauptkategorien in einer Kombination aus induktiver und deduktiver Vorgehensweise gebildet.

	Kategorien	Definition	Ankerbeispiel
1	Wahrnehmungen der TDU	Wahrnehmung der TDU aus Sicht ihrer Stakeholder	„Da die türkisch-Deutsche Universität nach außen hin sehr verschlossen ist und ich nicht viel über sie weiß, kann ich nicht viel dazu sagen. Ich habe nur gehört, dass die Universität eine gute Ausbildung und gute Arbeitsmöglichkeiten in Deutschland bietet.“ (E13, Absatz 64)

2	Entstehung und Pflege der Kooperationen	Entstehung und Pflege der Kooperationen zwischen der TDU und den Stakeholdern	„Der Beginn der Beziehung entwickelt sich eher natürlich. Wir haben dort Professoren, mit denen wir in diesem Sinne in Kontakt sind. Wir setzen uns mit dem Professor in Verbindung, für dessen Fachgebiet das Projekt oder die Idee, die wir entwickelt haben, geeignet ist. Danach legen wir den Rahmen für diese Zusammenarbeit fest, erstellen ein Protokoll und halten es in einem offiziellen Schreiben zwischen den beiden Einrichtungen fest. Auf diese Weise wird die Zusammenarbeit institutionalisiert.“ (E10, Absatz 24)
3	Die Rahmenbedingungen der Dritten Mission	Die institutionellen, kulturellen, politischen und individuellen Rahmenbedingungen, die Dritte Mission ausmachen.	„(...) das größte Problem an der türkisch deutschen Universität ist das Personalproblem. Das Personalproblem, nicht, weil man nicht genügend Geld hat, sondern eher, dass es schwierig ist, Dozenten, also Wissenschaftler zu finden, die das erfüllen und in zweifacher Weise erfüllen. Das eine ist die Voraussetzung, dass sie die deutsche Sprache entweder schon einigermaßen können oder sehr gut können oder zumindest bereit sind, Deutsch zu lernen, weil das die Grundlage dieser Universität ganz sicherlich ist. Und gleichzeitig sollen diese Personen dann auch noch wissenschaftlich gut ausgewiesen sein, und zwar bestens ausgewiesen sein.“ (E7, Absatz 28)
4	Die Aktivitäten der Dritten Mission in den	Welche Aktivitäten und in welchen	„Zunächst organisierten wir Seminare zur neuen Medienkompetenz für

	Aufgabenbereichen (Weiterbildung, Wissens- und Technologietransfer, Gesellschaftliches Engagement)	Aufgabenbereichen der Dritten Mission führt die TDU durch?	Lehrer. Danach starteten wir ein Forschungsprojekt, das so genannte F&E-Projekt. Wir führten eine Umfrage durch, an der die Eltern der Schulen des Viertels Bahçelievler teilnahmen. In dieser Umfrage haben wir ihre digitalen Erziehungskompetenzen gemessen. Anhand der Ergebnisse dieser Umfrage entwickeln wir nun ein spezielles Training für sie, das auf der Analyse ihres Kompetenzstatus basiert. Wir werden dieses Training über UZEM anbieten. Es ist kostenlos.“ (E3, Absatz 92)
5	Wirkungen der TDU auf die Region	Wie wirken die Aktivitäten der TDU und ihre Existenz auf die Region?	„Sie schafft einen Anreiz für Jugendliche, eine Hochschulbildung zu absolvieren. Die Universität hat eine solche soziale Wirkung. Ich denke, sie gibt auch Hoffnung, nicht nur in Bezug auf die Hochschulbildung. Sie denken, dass sie sich danach der Welt öffnen können, dass für sie ein Bleiben oder ein Weggehen möglich ist. Ich denke, es bietet den Jugendlichen mehr als nur eine Möglichkeit. Zum Beispiel wusste jeder von der Marmara-Universität, sie liegt im Zentrum, im Anadolu Hisarı. Aber ich habe niemanden getroffen, der dorthin gehen wollte, und ich habe auch nicht beobachtet, dass sie solche Hoffnungen weckte.“ (E12, Absatz 52)
6	Grundliegende Rahmenbedingungen der TDU	Alle Arten von Bedingungen, die die Universität betreffen (wie z. B. die	„Das eine ist die Voraussetzung, dass sie die deutsche Sprache entweder schon einigermaßen können oder sehr gut können oder zumindest bereit sind,

		Organisationsstruktur der Universität, das Alter, der Standort usw.)	Deutsch zu lernen, weil das die Grundlage dieser Universität ganz sicherlich ist. Und gleichzeitig sollen diese Personen dann auch noch wissenschaftlich gut ausgewiesen sein, und zwar bestens ausgewiesen sein.“ (E7, Abs. 28)
7	Stadtteil Beykoz (Struktur und Wahrnehmungen/Image)	räumliche, soziale, Eigenschaften, die den Stadtteil ausmachen und die Universität beeinflussen.	Die Bevölkerung wächst nicht, sondern nimmt eher ab. Denn der Bau neuer Gebäude ist verboten. Außerdem ist Beykoz, wie gesagt, ein Stadtteil, in dem hauptsächlich Rentner leben. Die Zahl der jungen Menschen ist geringer. Im Moment sind wir ein Stadtteil, der seine Bevölkerung nicht mehr steigern kann und dessen Bevölkerung immer älter wird. (E9, Abs. 26)
8	Lokale Erwartungshaltung über die TDU (der Region/ des Umfelds)	Die sozialen, kulturellen, wirtschaftlichen Erwartungen der lokalen Bevölkerung von der TDU	„Die Universität zieht die Aufmerksamkeit der Bürger in wirtschaftlicher und infrastruktureller Hinsicht auf sich. Denn eine Universität bedeutet die Entwicklung von Infrastruktureinrichtungen oder Anstieg der Mieteinnahmen für diejenigen, die eine Mietwohnung besitzen. Es bedeutet eine erhöhte Absatzerwartung eines Marktes. Ich denke, dass die Menschen in der Region eher Erwartungen in Bezug auf die Wirtschaft und die physische Infrastruktur haben. Das ist, was ich von den Bürgern beobachte.“ (E9, Abs. 4)
9	Meinungen über die deutsche Partnerschaft und deren Auswirkungen	Wie die deutsche Partnerschaft an der TDU wahrgenommen	„Wir werden von vielen Stellen besonders bevorzugt, weil wir eine türkisch-Deutsche Universität sind.

		werden und wie wirkt das auf die Universität allgemein und ihr Gesamtbild?	Das heißt, sie sind uns gegenüber positiver eingestellt als anderen Universitäten. (...) Das ist in allen Sektoren gleich, sowohl im öffentlichen als auch im privaten. Im privaten Sektor ist es noch intensiver. Aber wir werden auch im öffentlichen Sektor als zuverlässiger wahrgenommen. (...) Einer der Gründe, warum Privatunternehmen und NGOs zu uns kommen, ist natürlich, dass sie ein Netzwerk in Deutschland wollen. (...) Wir werden auch vom öffentlichen Sektor bevorzugt, weil wir auch von Deutschland aus Unterstützung bekommen oder unsere Aktivitäten von dort aus unterstützt werden können.“ (E4, Abs. 6, 8, 10, 12)
10	Politische Wirkung der Universität	Inwiefern wird die TDU von Politik beeinflusst?	„Dies ist also im Moment die weiche Stelle. Wenn die Lage gut ist, wird hier ein Freundschaftsbesuch durchgeführt. Insofern hat sie eine Instrumentalisierungsfunktion als diplomatische Geste des guten Willens. (...) Dieser Ort kann auch zu einem Instrument einer aggressiven Politik werden. Hier kommt die Autonomie der Universität ins Spiel, und das ist sehr wichtig.“ (E3, Absatz 84)

Tabelle 2: Liste der Kategorien und Ankerbeispiele

3.2. Auswertung der empirischen Ergebnisse

Die Daten aus den Experteninterviews werden nun in diesem Kapitel dargestellt und interpretiert.

3.2.1. Die grundlegenden Rahmenbedingungen der Dritten Mission und der Türkisch-Deutschen Universität

Bevor die Aktivitäten der Deutsch-Türkischen Universität im Rahmen der dritten Mission und ihre Auswirkungen erörtert werden, ist es wichtig, die grundlegenden Bedingungen zu verstehen, die die Deutsch-Türkische Universität und ihre Aktivitäten beeinflussen. Die vier grundlegenden Rahmenbedingungen, die die Dritte Mission ausmachen, sind institutionelle, kulturelle, politische und individuelle Dimensionen (siehe Kapitel 2.3.3.).

3.2.1.1. Institutionelle Dimension

Die institutionelle Dimension bezieht sich auf die Ressourcen der Universität, wie Personal, Finanzierung und Zeit. Hinsichtlich der institutionellen Bedingungen sind sich alle interviewten Universitätsmitglieder einig, dass weder die Anzahl der Mitarbeiter noch das Budget ausreichend sind.

„Die Finanzmittel sind nicht unzureichend, sondern nicht vorhanden. Wenn wir außerhalb der Universität etwas organisieren wollen, haben wir kein Geld.“ (E2, Absatz 12)

„(...) Aufgrund des fehlenden Budgets können wir die Software oder die Dinge, die wir produzieren wollen, nicht machen. Wenn wir eine Zusammenarbeit planen, bringt uns das immer finanzielle Kosten ein.“ (E4, Absatz 18)

Eines der wichtigsten Elemente, die für die Umsetzung der Kooperationen und Aktivitäten im Rahmen des dritten Auftrags erforderlich sind, ist das Budget. Experten des Zentrums für Weiterbildung und des Zentrums für Fernlehre weisen darauf hin, dass sie aufgrund von mangelnder Budgets Schwierigkeiten haben, die gewünschten Ziele bei ihren Aktivitäten und Kooperationen zu erreichen. Die Universität hat zwar Einfluss auf die Mittelzuweisung, aber die Festlegung des Universitätsbudgets hängt mit dem Staatshaushalt und somit mit politischen Entscheidungen zusammen. Laut der Statistik mit dem Titel „Budgeteinnahmen der Hochschulinstitutionen für den Zeitraum 2019-2021“⁶ die von der Strategie- und Haushaltsdirektion des Präsidiums der Republik Türkei veröffentlicht wurde, belegt die Türkisch-Deutsche Universität mit 77.907.000 TL in der Kategorie der Staatszuschüsse im Jahr 2021 den 113. Platz unter 125 staatlichen Universitäten. Es handelt sich um ein geringes Budget, das sich nach der Zahl der Studierenden und des Personals der Universität orientiert.

⁶ <https://www.sbb.gov.tr/wp-content/uploads/2019/01/4b-2019-2021-ÖZEL-BÜTÇELİ-İDARELER-GELİRLERİ.pdf>, abgerufen am 18.02.2023

Die Tatsache, dass die Türkisch-Deutsche Universität eine Universität mit einer eher geringeren Mitgliederanzahl ist, führt zu einem solchen Ergebnis. Universitäten können aber auch auf andere Weisen Einnahmen generieren. Beispielsweise, anders als andere türkische Universitäten erhält die Türkisch-Deutsche Universität finanzielle Unterstützung von deutschen Institutionen wie dem Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD) und dem Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) sowie von einigen privaten türkisch-deutschen Unternehmen wie Siemens, Daimler etc.. Diese Unterstützungen umfassen die Gehälter des deutschen Personals, die Finanzierung verschiedener akademischer Veranstaltungen und Stipendien sowie die Einrichtung von Laboren und Buchzuschüsse für die Bibliothek.

„(...) Also das Geld ist nie genug. Aber letztendlich ist die Frage, Was tut man damit? (...) Es ist immer die Frage, wie das Geld eingesetzt wird. Und wir lernen, dass das größte Problem an der türkisch deutschen Universität das Personalproblem ist. Das Personalproblem, nicht, weil man nicht genügend Geld hat, sondern eher, dass es schwierig ist, Dozenten, also Wissenschaftler zu finden, die es erfüllen und in zweifacher Weise erfüllen. Das eine ist die Voraussetzung, dass sie die deutsche Sprache entweder schon einigermaßen können oder sehr gut können oder zumindest bereit sind, Deutsch zu lernen, weil das die Grundlage dieser Universität ganz sicherlich ist. Und gleichzeitig sollen diese Personen dann auch noch wissenschaftlich gut ausgewiesen sein, und zwar bestens ausgewiesen sein. (...)“ (E7, Absatz 28)

Experte 7 weist wie die anderen Experten auch auf das unzureichende Budget hin, macht aber auf ein weiteres Problem aufmerksam, das in den institutionellen Rahmen eingebunden ist und nicht nur mit dem Budget zusammenhängt: der akademische Personalmangel. Da Deutsch in den meisten Studiengängen der Türkisch-Deutschen Universität die Unterrichtssprache ist, ist es für das akademische Personal verbindlich, Deutsch zu beherrschen oder im Nachhinein zu lernen. Es reicht nicht aus, nur über ein Budget zu verfügen, um akademisches Personal zu finden, das einen hohen akademischen Standard vorweist und die Voraussetzung der deutschen Sprache erfüllt. In dieser Hinsicht sind einige Fachbereiche in Bezug auf den Kandidatenpool vorteilhafter als andere. Beispielsweise ist die Zahl der für eine akademische Karriere geeigneten Kandidaten mit einem deutschen oder österreichischen Abschluss in Natur- oder Ingenieurwissenschaften wesentlich höher als in der Psychologie oder den Kulturwissenschaften. Zudem machen es die bürokratischen Anforderungen für den Beamtenstatus unmöglich, dass die Universität international rekrutiert. Denn die Kandidaten müssen die türkische Staatsbürgerschaft haben. Die Universitäten des Hochschulkonsortiums der Türkisch-Deutschen Universität (K-TDU) unterstützen die Universität hinsichtlich des akademischen Personals mit den Konzepten Flying Faculty und Langzeitdozentur. Dadurch unterstützen viele deutsche Wissenschaftler die Lehre und Forschung an der Türkisch-

Deutschen Universität und ihre Kosten werden ebenfalls vom DAAD übernommen. Diese Konzepte, insbesondere die Langzeitdozentur, sind angesichts des derzeitigen akademischen Personalmangels zwar wichtig, aber keine nachhaltigen Lösungsansätze. Denn sowohl Flying Faculties als auch Langzeitdozenten sind nur für eine begrenzte Zeit an der Türkisch-Deutschen Universität anwesend. Dieses Problem könnte damit umgangen werden, indem man Nachwuchswissenschaftler, die an der Türkisch-Deutschen Universität bereits tätig sind, zu diesem Zweck ausbildet. Eine weitere Möglichkeit wäre, das akademische Personal international zu rekrutieren, wodurch man die türkischstämmigen Wissenschaftler ohne türkische Staatsbürgerschaft einstellen kann (Vgl. E7, Abs. 28).

Es ist jedoch fehlerhaft, die Aktivitäten der dritten Mission nur über das akademische Personal zu bewerten. Die Aktivitäten, Kommunikationsabläufe, Projekte, Interaktionen usw. werden nicht nur vom akademischen Personal entwickelt und durchgeführt. Die Beteiligung von den Studierenden und dem administrativen Personal ist oft unvermeidlich. Vor allem bei Projekten mit der Industrie und Wirtschaft sowie bei Drittmittelprojekten sind viele bürokratische Prozesse zu durchlaufen und daher ist die Unterstützung des administrativen Personals nicht weg zu denken. Für das administrative Personal sagt Experte 5 von der Fakultät für Ingenieurwissenschaften, die im Bereich Forschungs- und Wissenstransfer besonders intensiv mit der Industrie kooperiert, folgendes:

„Ich meine, der größte Vorteil unserer Universität ist das administrative Personal, sie unterstützen uns sehr. Meine Erfahrung ist, dass sie ihr Bestes tun, um die Dinge zu beschleunigen. Die Strategieabteilung, die Finanzabteilung, die Personalabteilung, das Generalsekretariat, das Büro für internationale Beziehungen, die Bauabteilung usw. ich kann alle Abteilungen im Rektorat aufzählen. Sie sind sehr hilfsbereit, sie haben mich bei der Leitung meines Projekts sehr unterstützt. Sie haben mich so sehr angeleitet, dass ich dieses Projekt ohne ihre Unterstützung wahrscheinlich nicht erfolgreich hätte abschließen können.“ (E5, Absatz 58)

Der Experte macht deutlich, dass die Bedeutung des administrativen Personals für formale Abläufe beim Projektmanagement sehr wertvoll ist. Hierbei lässt sich ableiten, dass das administrative und das akademische Personal sowohl in den Projekten als auch in allen Abteilungen an der Universität koordiniert zusammenarbeiten müssen, um die Projekte und Aufgaben vollständig und reibungslos zu erfüllen. Es zeigt sich auch, dass die Universitätsverwaltung die Wissenschaftler, die Kooperationsprojekte mit der Industrie durchführen, stark unterstützt. Gerade an staatlichen Universitäten ist es nicht möglich, drittmittelfinanzierte Projekte ohne die Zustimmung und aktive Unterstützung der Universitätsleitung zu verwirklichen. Im Fall der Türkisch-Deutschen Universität sind sich die Interviewpartner einig, dass sie von der Universitätsverwaltung sehr unterstützt werden. In

Bezug auf die Kompetenz und Leistungsfähigkeit des administrativen Personals unterscheiden sich jedoch die Meinungen der Experten.

„Das Problem liegt hier nicht in der mangelnden Anzahl des Personals. Es gibt eine bestimmte Anzahl von Beamten in jeder Fakultät. Die Beamten müssen sich beispielsweise mit den deutschen Professoren in Verbindung setzen und deren Dokumente vorbereiten. Oder Übersetzungsaufgaben müssen sie erledigen. Da sie aber weder Englisch noch Deutsch sprechen, müssen unsere wissenschaftlichen Mitarbeiter oder direkt unsere Dozenten die notwendigen Aufgaben erledigen. Somit kann das akademische Personal aufgrund dieser Aufgaben weder Zeit für die akademische Arbeit noch für die soziale Arbeit finden. Das ist der größte Nachteil unserer Universität.“ (E2, Absatz 24)

Der Interviewpartner gibt an, dass das fehlende Fremdsprachenwissen des administrativen Personals zu einer zusätzlichen Arbeitsbelastung des akademischen Personals und damit zu weniger Zeit für Forschung und gesellschaftliches Engagement führt. Es zeigt sich damit, dass die Spracherfordernis, die als einer der Gründe für den Mangel an akademischem Personal hervorsteht, auch einer der Gründe für die zusätzliche Arbeitsbelastung für das akademische Personal aufgrund der mangelnden Fremdsprachenkenntnisse des administrativen Personals ist.

3.2.1.2. Politische Dimension

Die politische Dimension betrifft u.a. die Frage, welche Erwartungen der Staat an die Universitäten in den Bereichen gesellschaftliches Engagement, Technologie- und Wissenstransfer sowie Weiterbildung hat. Diese Erwartungen werden im Rahmen der dritten Mission anhand von gesetzlichen Regelungen, Anreizen usw. analysiert.

In den Interviews werden häufig verschiedene Gesetze und Vorschriften wie die Gesetze Nr. 5746 und 2547 erwähnt. Viele Experte weisen darauf hin, dass die Vorschriften sehr streng, bürokratisch komplex und daher nicht funktionsfähig sind (Vgl. E5, Absatz 16; Vgl. E11, Absatz 48). Deshalb betont Experte 5 vom Weiterbildungszentrum, dass es in diesem Sinne ein Nachteil ist, eine staatliche Universität zu sein, und dass es sehr schwierig ist, etwas aus dem eigenen Budget auszugeben (Vgl. E5, Absatz 14).

„Wenn man mit staatlichen Universitäten in der Weiterbildung zusammenarbeiten will, muss man sie bürokratisieren. Mit privaten Hochschulen ist es etwas einfacher. Dort können wir direkt an einen Dozenten weitergeleitet werden. Aber bei den Dozenten an staatlichen Universitäten läuft der Prozess über das Rektorat oder die Fakultäten und sie können uns im Rahmen des Weiterbildungszentrums unterrichten. Da stecken wir ein bisschen mehr in der Bürokratie fest. Wir wollten zum Beispiel vorher einen Kurs über Roboter Codierung machen. Dort war die Teilnahmegebühr ehrlich gesagt zu hoch für uns. Da wir nicht über genügend Mittel verfügten, konnten wir unseren Lehrern diesen Kurs nicht ermöglichen. (...)“ (E11, Absatz 44)

Wie der Experte 11 aus der lokalen Behörde für Nationale Bildung (MEB) sagt, sind die privaten Universitäten bürokratisch viel flexibler als staatliche Universitäten. Daher ist es viel einfacher, mit privaten Universitäten zusammenzuarbeiten. Außerdem werden gemäß der Verordnung über die Teilnahmegebühren 45 % der Gebühren als Anteil der Staatskasse und Abteilung für wissenschaftliche Forschungsprojekte (BAP) abgezogen, die restlichen 55 % verbleiben dem Dozierenden (Vgl. E2, Absatz 40). An dieser Stelle werden sich weniger Abzüge und damit ein höherer Anteil für die Dozierenden positiv auf die Kursgebühren auswirken.

Experte 6 aus der Universitätsverwaltung erklärt, dass die Anreize für Forschung und Entwicklung sowie für die Zusammenarbeit zwischen Universitäten und der Industrie funktionaler geworden sind, insbesondere nach der Änderung des Hochschulgesetzes Nr. 2547 im Jahr 2016 (Vgl. Absatz 12). Mit dieser Entwicklung wurden die Abzüge verringert und die bürokratischen Verfahren für FuE-Projekte vereinfacht. Wie der Experte 3 aus der Fakultät für Kultur- und Sozialwissenschaften betont, konzentrieren sich die Anreize generell auf die Natur- und Ingenieurwissenschaften (Vgl. Absatz 22). Die Tatsache, dass die Ergebnisse der Forschung und der Projekte in diesen Bereichen konkreter sind, spielt hier ebenfalls eine Rolle. An diesem Punkt sind die Anreize für die Sozialwissenschaften begrenzter. Hierfür sind ein interdisziplinärerer Ansatz und die Mitarbeit verschiedener Fachgebiete an Projekten wichtig.

Keinem Interviewpartner war eine Vorschrift bekannt, die das Thema des gesellschaftlichen Engagement an Universitäten regelt, oder ein Förderprogramm, das gesellschaftliches Engagement unterstützt. Die Dritte Mission als „Dienst an der Gesellschaft“, wird in Artikel 4 des Gesetzes Nr. 2547⁷ der Verfassung von 1982 als eine der Aufgaben der Universität betrachtet, wenn auch nur im begrenzten Rahmen der Industrialisierung, der Modernisierung der Landwirtschaft und der Entwicklungsziele. Der Aufgabenbereich „gesellschaftliches Engagement“, der sich viel später als die Weiterbildung und der Technologie- und Wissenstransfer entwickelt hat, ist in der Türkei auch erst in den 2000er Jahren aufgekommen. So führte der türkische Hochschulrat (YÖK) im Jahr 2006 den Kurs "Topluma Hizmet Uygulamaları" (Gemeinnützige Aktivitäten) an den erziehungswissenschaftlichen Fakultäten ein. Daraufhin haben einige Universitäten diesen Kurs auch in die Lehrpläne anderer Fakultäten aufgenommen (Saran et al. 2011, S. 3739). Laut Saran et al. (2011) haben einige private Universitäten wie Sabancı, Yeditepe und Bilgi bereits vor 2006 mit Aktivitäten zur

⁷ <https://www.mevzuat.gov.tr/mevzuatmetin/1.5.2547.pdf>, abgerufen am 01.03.2023

gesellschaftlichen Verantwortung begonnen. Auch in dieser Zeit wurden an den staatlichen Universitäten Koordinationsstellen für soziale Verantwortung eingerichtet. Solche eine Koordinationsstelle befindet sich ebenfalls an der Türkisch-Deutschen Universität, die jedoch keine aktiven Status vorweist. Darüber hinaus vergibt der türkische Hochschulrat (YÖK) seit 2017 den „Topluma Hizmet Ödülü“ (Auszeichnung für Gemeinschaftsdienste) an Universitäten. Obwohl es Anzeichen dafür gibt, dass der Staat Erwartungen an die Universitäten in Bezug auf gesellschaftliches Engagement hat, sind Anreiz- und Förderprogramme in diesem neu entstehenden Bereich noch nicht weit entwickelt und ein Bewusstsein an Universitäten in diesem Sinne noch nicht voll ausgebildet.

3.2.1.3. Kulturelle Dimension

Die kulturelle Dimension hingegen bezieht sich darauf, in welcher Weise oder inwiefern die Gesellschaft gesellschaftliche Bestrebungen von der Universität erwartet, und diese wertschätzt. Hierbei ist die Universitätskultur eines Landes und die Sichtweise der Gesellschaft über die Universität entscheidend.

„(...) Das ist aber eher aus meiner Sicht eine türkische Tradition, dass auch Universitäten sehr abgeschlossen sind. Auch diese Idee ja, immer mehr Campusuniversitäten in der Türkei zu bauen, also die abgeschottet sind, den großen Zaun drum herumhaben, wo man auch nicht einfach so aufs Universitätsgelände oder Universitätsgebäude reingeht, hier, wo man keine öffentlichen Veranstaltungen eigentlich machen kann, also diese Universitätslandschaft ist eigentlich von der Gesellschaft stark getrennt. Ich will nicht sagen isoliert, aber getrennt. (...)“ (E7, Absatz 36)

Wie Experte 7 sagt, sind die Universitäten in der Türkei in der Regel Campus-Universitäten und werden durch intensive Sicherheitsmaßnahmen geschützt. Das bedeutet, dass der Zugang zur Universität für nicht Universitätsmitglieder beschränkt ist. Im Allgemeinen ist es nicht möglich, von außen an Veranstaltungen innerhalb der Universität teilzunehmen. Die Universitäten verwenden generell die Räumlichkeiten innerhalb des Campus und organisieren nicht viele Veranstaltungen außerhalb. Da zudem für den Bau von Campusanlagen große Flächen benötigt werden, wurden viele Universitäten, darunter auch die Türkisch-Deutsche Universität, an der Peripherie der Stadt errichtet. Aus diesem Grund gibt es wenig organische Begegnungen und Interaktionen zwischen den Universitätsmitgliedern und der lokalen Bevölkerung. Ein großer Teil der Gesellschaft hat also nur eine geringe Vorstellung von der Universität und sieht sie daher als eine Einrichtung, in der nur Studierende ausgebildet werden,

um anschließend berufstätig zu werden. Diese Vorstellung führt dazu, dass die Integration einer Universität in die Gesellschaft erschwert wird. Das gleiche gilt auch für die Türkisch-Deutsche Universität und den Stadtteil Beykoz. Den Befragten zufolge sind sich vor allem die lokale Bevölkerung der physischen und infrastrukturellen Entwicklungen sowie der wirtschaftlichen Auswirkungen bewusst, die mit der Einrichtung der Universität in der Region einhergehen werden, und ihre Erwartungen sind hauptsächlich diesbezüglich. Um den Grund dafür zu verstehen, ist es wichtig, den Bildungsstand der Bevölkerung im Stadtteil Beykoz zu analysieren.

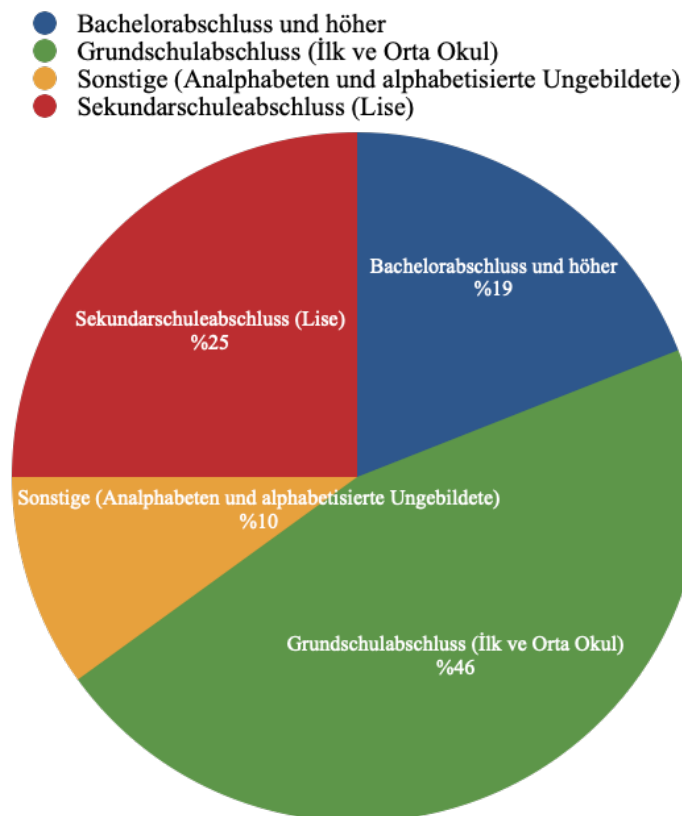


Abbildung 6: Diagramm zum Bildungsstand des Stadtteils Beykoz (Daten endeksa.com)⁸

Wie aus dem Diagramm hervorgeht, verfügt fast die Hälfte der Bevölkerung von Beykoz über eine Grund- oder Sekundarschulbildung. Den Daten des "Mahallem Istanbul Projesi" zufolge beträgt die durchschnittliche Bildungsdauer im Stadtteil Beykoz 8,2 Jahre (Şeker et al. 2017, S.49). Darüber hinaus sind 10% der Bevölkerung von Beykoz Analphabeten und alphabetisierte Ungebildete. Dies ist auch ein Grund für die geringe gesellschaftliche Wertvorstellung der

⁸ <https://www.endeksa.com/tr/analiz/istanbul/beykoz/demografi>, abgerufen am 13.04.2023

Universität in Beykoz. Das Diagramm des Bildungsstands auf der Endeksa-Webseite zeigt außerdem, dass nur in drei der insgesamt 45 Viertel von Beykoz die Mehrheit der Bevölkerung über einen Bachelor-Abschluss verfügt. Bei diesen Vierteln, welche aus Acarlar, Anadolu Hisari und Kanlıca bestehen, handelt es sich meist um Gated Communities, die von den anderen Vierteln von Beykoz isoliert sind. Im Rahmen des Projekts "Mahallem Istanbul"⁹, das 2016 in Zusammenarbeit mit der „Istanbul Kalkınma Ajansı“ (Entwicklungsagentur Istanbul) und der Istanbul Universität durchgeführt wurde, wurde der sozioökonomische Status der Wohnviertel in Istanbul bewertet. Laut der Untersuchung, deren Daten 2020 aktualisiert wurden, wurden die Viertel Kanlıca und Anadolu Hisari mit A (87,5) bewertet, Acarlar mit A+ (100), während das Viertel "Merkez", in dem sich die Deutsch-Türkische Universität befindet, mit C+ (50) bewertet wurde. Das Viertel Ortaçeşme, das sich ebenfalls in direkter Nähe der Universität befindet, wurde mit D (25) bewertet. Dies macht deutlich, wie unterschiedlich das sozioökonomische Niveau in den einzelnen Vierteln von Beykoz ist. Die Bevölkerung in den Gated Communities tritt sehr selten mit der restlichen Bevölkerung von Beykoz in Kontakt und wird daher als geschlossene Gesellschaft wahrgenommen. Ebenfalls ist die Interaktion, dass Mitglieder der Universität mit dieser geschlossenen Gesellschaft interagiert, sehr niedrig. Die Tatsache, dass die Mehrheit der Menschen in der Region ein niedriges Bildungsniveau hat und die meisten der Hochgebildeten in Gated Communities leben, ist ein wichtiger Grund dafür, dass die Erwartung der Bevölkerung in Bezug auf das gesellschaftliche Engagement der Universität eher gering ist.

„Ich bin mir nicht sicher, inwieweit ihnen bewusst ist, was Universitäten tun können. Es gibt 4 andere Universitäten im Stadtteil, von denen 2 sehr alte Universitäten sind. Sie tun fast nichts. (...) Ich meine, sie haben auch keine Aktivitäten für die lokale Gesellschaft. Es ist ja nicht so, dass wir in dem Stadtteil keine Universität hatten. Tatsächlich befinden sich diese Universitäten im Zentrum des Stadtteils, aber sie haben keine Aktivitäten und keine Kommunikation.“ (E12, Absatz 76)

„Da sie die Aktivitäten der Universitäten für die lokale Gemeinschaft seit Jahren nicht gesehen haben, wird es nicht einfach sein, Erwartungen zu bilden. (...) Aktivitäten für die lokale Gemeinschaft scheinen eher eine Aufgabe für die Kommunen zu sein. Aber wir sollten auch darauf achten. Führen die Universitäten Aktivitäten durch, die die Öffentlichkeit einbeziehen? Ich meine, sie tun nicht viel. (...)“ (E11, Absatz 26&28)

Als weiterer Grund für begrenzte Vorstellung über die Universität in Beykoz nennen die Experten 11 und 12 die gesellschaftliche Inaktivität der Universitäten in Beykoz. Sie weisen darauf hin, dass es in der Region schon seit langer Zeit Universitäten gibt, die jedoch keine Aktivitäten für die lokale Gesellschaft durchführen. Daher hat die Gesellschaft kein

⁹ <https://data.ibb.gov.tr/dataset/mahallem-istanbul-projesi-ses-sosyo-ekonomik-statustskorlari/resource/859f3f2d-d06e-4f1c-ba3d-5fcf89744048>, abgerufen am 10.06.2023

Bewusstsein für die dritte Mission der Universitäten und ihre Fähigkeiten entwickelt. Abgesehen von den infrastrukturellen und wirtschaftlichen Vorteilen der Universitäten gibt es kaum soziale und kulturelle Erwartungen an sie. Wenn es überhaupt solche Erwartungen gäbe, würden sie sich, wie auch der Experte 11 erklärt, meist an die Kommunen richten.

„Es gibt an vielen Orten in Beykoz Filialen sowohl von İSMEK als auch von BEYSEM. Deshalb sind solche Kurse und Aktivitäten für die Menschen sehr zugänglich geworden, und deshalb glaube ich nicht, dass diese Erwartung an die Universitäten gestellt wird. Denn die Gemeinde bietet bereits kostenlose Kurse wie Sportkurse, Instrumentalunterricht und Sprachunterricht an, so dass ich nicht glaube, dass sie jemals sagen werden, warum die Universität dies nicht für uns tut. (...) Kulturelle Aktivitäten wie Theater und Kino, die von der Gemeinde organisiert werden, haben ebenfalls zugenommen. Früher, als ich ein Kind war, hatte ich in Beykoz nie eine Theatervorstellung gesehen, aber jetzt gibt es fast jeden Tag eine und sie ist zugänglich geworden.“ (E12, Absatz 84, 142)

Laut Experte 10 (Abs. 26) aus der Kommunalverwaltung und Experte 12 bietet sowohl die Stadt- als auch die Kommunalverwaltung mittlerweile ausreichend soziale und kulturelle Möglichkeiten in der Region. Es wird hiermit klar, dass sich Beykoz im Laufe der Zeit entwickelt hat und die sozialen und kulturellen Möglichkeiten im Vergleich zu früher zugenommen haben, insbesondere durch die Bemühungen der Kommunalverwaltung. Diese Entwicklung ist besonders wichtig für die Schaffung eines sozialen Lebensraums für junge Menschen und Studierende in der Region. Aufgrund der zunehmenden Aktivitäten für die breite Öffentlichkeit in der Region und auf der anderen Seite des Fehlens einer klaren Erwartungshaltung ist es zweckmäßig, Aktivitäten wie Workshops, Seminare, Kurse usw. für eine bestimmte Zielgruppe und nicht für die breite Öffentlichkeit durchzuführen. Hierbei ist es vorteilhaft, zielgruppenorientiert zu planen. Diese Zielgruppen können beispielsweise Lehrer, Schüler, Unternehmer, Technikinteressierte usw. in der Region sein.

3.2.1.4. Individuelle Dimension

Die letzte Dimension ist die individuelle Dimension, die sich auf die Motivation des Einzelnen bezieht. Da die Motivationsfrage nicht empirisch geforscht werden kann, kann man nur anhand der Indikatoren Vorhersagen tätigen. In den Interviews wurde auch auf die Motivationsfrage eingegangen.

„(...) Obwohl wir über so wenig Personal verfügen, sind wir motivierter als andere Institutionen. Forschungs- und Entwicklungsprojekte, die Einrichtung von Labors, die Vermittlung von Praktika für Studenten, das Organisieren von Workshops, Sommerschulen usw. solche Möglichkeiten sind für uns sehr wichtig. (...)“ (E1, Abs. 10)

„Die Zusammenarbeit mit nahegelegenen staatlichen Behörden oder Schulen bedeutet tatsächlich soziale Verantwortung. Und das machen nur sehr wenige Fakultäten. Die Juristische

Fakultät beispielsweise hat nur eine gemeinnützige Aktion. Die Fakultät für Wirtschafts- und Verwaltungswissenschaften hat keine. Manchmal haben einige Dozenten der Fakultät für Kultur- und Sozialwissenschaften in Zusammenarbeit mit der Nationalen Bildung Kurse über soziale Medien angeboten. Aber das sind sehr wenige. Meiner Meinung nach sind wir in Bezug auf die soziale Verantwortung nicht präsent.“ (E2, Abs. 10)

In den Interviews ist zu erkennen, dass die Experten sich voneinander in Bezug auf Motivation unterscheiden. Während ein Teil der Experten betont, dass die Türkisch-Deutsche Universität trotz mangelnder Personalanzahl sehr motiviert und daher auch sehr aktiv mitwirkt, sagt beispielsweise der Experte vom Weiterbildungszentrum, dass sich sehr wenige Dozierende im Bereich Weiterbildung und gesellschaftlichem Engagement einsetzen. Die institutionellen Rahmenbedingungen wurden bereits als einer der Gründe dafür genannt. Ein weiterer Grund für den mangelnden Einsatz im Bereich Weiterbildung und gesellschaftliches Engagement ist die mangelnde Motivation. Diese unterschiedlichen Ansichten über die Motivation der Universitätsmitglieder sind mit den Aufgabenbereichen der Dritten Mission zu erklären. Die dritte Mission hat drei Aufgabenbereiche, nämlich Technologie- und Wissenstransfer, Weiterbildung und gesellschaftliches Engagement (siehe Kapitel 3.2.2.). Die Interviewpartner, die eine hohe Motivation des akademischen Personals angeben, nannten in der Regel Tätigkeiten, die dem Bereich Technologie- und Wissenstransfer zugeordnet werden können. Die Interviewpartner, die von einer geringen Motivation des akademischen Personals berichten, beziehen sich hingegen meist auf den Bereich des gesellschaftlichen Engagements. Die Gründe dafür sind auf institutionelle und politische Faktoren zurückzuführen. Es lassen sich Gründe finden, die mit institutionellen und politischen Faktoren zusammenhängen, wie z.B. das Fehlen einer Strategie oder einer Prioritätensetzung für gesellschaftliches Engagement an der Universität und das Fehlen von Regelungen und Förderprogrammen, wie es sie im Bereich des Technologietransfers gibt. Diese vier Dimensionen, die die Voraussetzungen für die dritte Mission bilden, sind also eng miteinander verknüpft und beeinflussen sich gegenseitig.

Der niedrige Motivationsstand ist auch bei den Studierenden vorzufinden.

„Tatsächlich lässt die Motivation der Schüler allmählich nach. In früheren Jahren war die Beteiligung an solchen Veranstaltungen viel größer. (...) Ich erinnere mich, dass an unserem Kennenlernetreffen 2019 zweihundert Leute teilgenommen haben. Die Pandemie hat sich auch ausgewirkt, aber ich möchte erwähnen, dass nur zwei Personen an der letzten Umweltveranstaltung teilgenommen haben. Sehen Sie, die Zahlen sind so unterschiedlich. Wenn es eine Karriere-Veranstaltung ist, ist die Beteiligung höher als bei freiwilligendienstlichen Aktivitäten. (...) Ich studiere an der Fakultät für Ingenieurwissenschaften, und unsere Fakultät ist auf einen ganz anderen Bereich fokussiert. Es ist ein Umfeld, in dem ehrenamtliche Arbeit gar nicht erwähnt wird. (...)“ (E8, Abs. 51; Abs. 95)

Der Experte macht deutlich, dass die Motivation der Studierenden für Karriere-Veranstaltungen nach wie vor hoch ist, für freiwillige Aktivitäten jedoch sehr gering. Als Grund weist er darauf hin, dass ehrenamtliche Tätigkeiten in den natur- und ingenieurwissenschaftlichen Fakultäten nicht im Vordergrund stehen und sie sich mehr auf die Karrierevorbereitung, Forschung und Entwicklung sowie Industriepartnerschaften konzentrieren. Dies spiegelt sich in den Aktivitäten dieser Fakultäten und deren Studierenden wider, die oft von türkisch-deutschen Unternehmen gesponsert werden. Daher kann die Einstellung der natur- und ingenieurwissenschaftlichen Fakultät als einer der Gründe für die geringe Motivation aufgezeigt werden. Laut dem Tätigkeitsbericht¹⁰ aus dem Jahr 2021 des Studierendensekretariats studieren 1525 der insgesamt 3623 Studierenden an der Fakultät für Ingenieurwissenschaften und 495 an der Fakultät für Naturwissenschaften. Diese beiden Fakultäten haben also die Mehrheit der Studierenden der gesamten Universität. Außerdem ist die Pandemie ein weiterer Grund für den Motivationsfall für freiwillige Arbeit. Die Beteiligung am Kennenlernetreffen der studentischen Organisation in der Zeit als die physische Bindung der Studierenden an die Universität vor der Pandemie noch hoch war, ist ein Beweis hierfür. Es ist sehr schwierig, Studierende, deren physische Bindung an ihre Universitäten durch die Pandemie schwächer geworden ist, für Aktivitäten außerhalb ihrer Pflichtveranstaltungen zu motivieren, insbesondere an Universitäten, die sowohl in der Peripherie liegen als auch über schlechte Verkehrsverbindungen verfügen, wie die Türkisch-Deutsche Universität. In Anbetracht der Tatsache, dass die Türkisch-Deutsche Universität, an der sogar die Bibliothek um 17.00 Uhr schließt, noch kein soziales Leben auf ihrem Campus bietet, ist es nicht einfach, die Studierenden dazu zu bringen, mehr Zeit außerhalb der Lehrveranstaltungen auf dem Campus zu verbringen und sie für freiwillige Aktivitäten zu motivieren. Es wird hiermit klar, dass sowohl die Studierenden als auch das akademische Personal im Aufgabenbereich gesellschaftliches Engagement der Mission 3 weniger motiviert sind als im Aufgabenbereich Technologie- und Wissenstransfer.

3.2.2. Wahrnehmung der Türkisch-Deutschen Universität und die Auswirkung der deutschen Partnerschaft

¹⁰ <https://3fcampus.tau.edu.tr/uploads/cms/oidb.tau/TMXyBU3DNv.pdf>, S.9, abgerufen am 23.04.2023

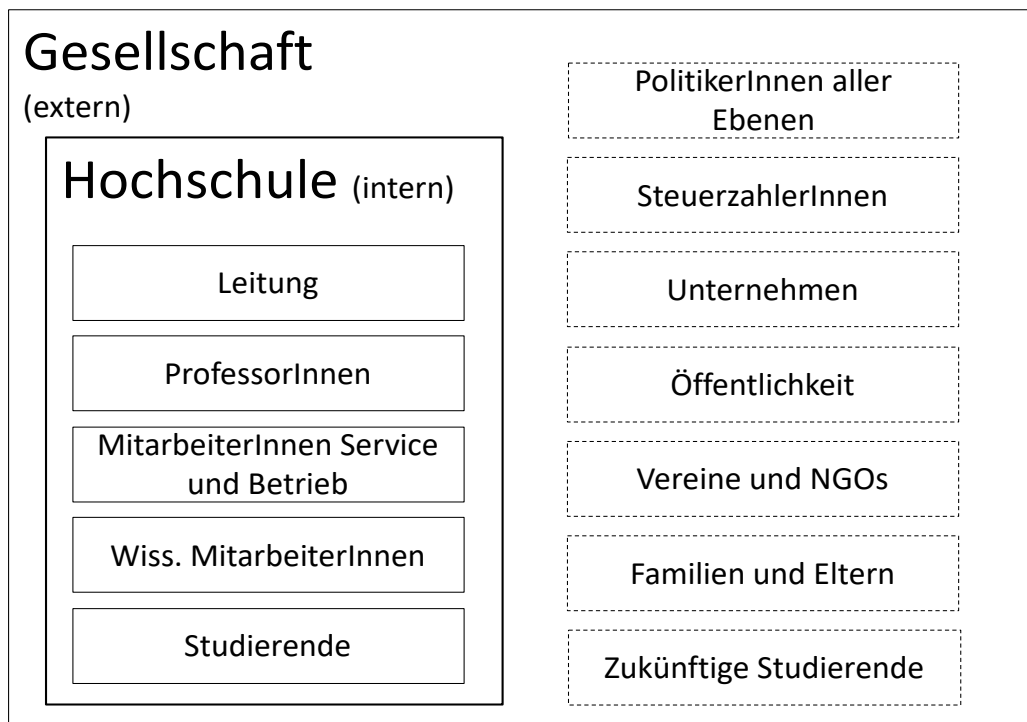


Abbildung 7: Stakeholder der Universität (Brinken 2016, S.43)

Die Universität hat mehrere interne und externe Stakeholder, die ein direktes oder indirektes Interesse an den Aktivitäten und Ergebnissen der Universität haben. Anhand der Ergebnisse der Interviews mit den Universitätsmitgliedern und den regionalen Akteuren werden die Wahrnehmungen der spezifischen externen Akteure ermittelt. Diese externen Stakeholder sind die Öffentlichkeit wie die Kommunal- und Gemeindeverwaltung sowie die lokale Behörde für Nationalbildung (MEB), die Unternehmen (Industrie und Wirtschaft) und die lokale Bevölkerung einschließlich der Jugend und Familien. Es ist jedoch nicht möglich, von einer gemeinsamen Wahrnehmung dieser drei Gruppen über die Türkisch-Deutsche Universität zu sprechen.

Alle drei Stakeholder haben unterschiedliche Wahrnehmungen über die Universität. Nach den Interviews mit den Universitätsmitgliedern, die in enger Kooperation mit der Wirtschaft stehen, lässt sich feststellen, dass die Unternehmen die Türkisch-Deutsche Universität sehr gut kennen und dass sich die Beziehungen zwischen Institution und Wirtschaft sehr konstruktiv entwickeln.

„(...) Die Wahrnehmung in der Wirtschaft und im privaten Sektor ist positiv.... Viele Unternehmen rufen uns an und fragen, ob sie unsere Studierende für eine langfristige Beschäftigung einstellen können. Siemens zum Beispiel, oder Vitra auch ... Es gibt also kein Problem in der Wahrnehmung des privaten Sektors. Die Wirtschaft kennt uns sehr gut. Sie kommen bereits direkt zu uns. Als letztes kam zum Beispiel die Ziraat Bank zu uns. (...)“ (E2, Absatz 8)

Wie der Experte 2 sagt, ist die Bereitschaft der Unternehmen, mit der Türkisch-Deutschen Universität zusammenzuarbeiten, so groß, dass die Initiative zur Entstehung einer Zusammenarbeit oft vonseiten der Unternehmen kommt. An dieser Stelle ist zu erkennen, dass die Industrie die Qualität der Bildung an der Universität als hoch bewertet und daher diese als Quelle für qualifizierte Arbeitskraft sieht. Aus diesem Grund erhalten die Fakultäten für Wirtschaftswissenschaften, Naturwissenschaften und Ingenieurwesen häufig Anfragen von Unternehmen für Praktika und Arbeitsplätze für ihre Studierenden. Als wichtigster Grund dafür wurde in den Interviews vor allem die deutsche Zusammenarbeit an der Universität genannt.

„Eine andere Sache, die ich beobachtet habe, ist die Qualität der Bildung hier. Eine sehr wichtige Entscheidung wurde hier in Bezug auf die Unterrichtssprache getroffen. Deutsch wurde als Unterrichtssprache gewählt, und Deutsch ist als Einstellungsvoraussetzung obligatorisch ... dank dieses Deutsch ist es meiner Meinung nach gelungen, hier ein wirklich hochwertiges Lehrkräfteprofil zu bekommen. Das dient also auch der Qualitätswahrnehmung. Ein weiterer Punkt ist natürlich, dass die Universität bikulturell, multikulturell ist. Da haben die Studierenden die Vorstellung, dass sie hier auch Kurse von deutschen Professoren belegen werden. Die Eltern legen großen Wert darauf, dass hier auch deutsche Professoren Vorlesungen halten. Wir werden ständig gefragt, ob wir deutsche Professoren haben.“ (E6, Absatz 10)

Viele Interviewpartner sehen den Grund für die allgemein positive Wahrnehmung Deutschlands in den historischen Bindungen zwischen der Türkei und Deutschland. Insbesondere durch die 1961 einsetzende Arbeiterwanderung hatte ein großer Teil der Bevölkerung in der Türkei Verwandte, die in Deutschland lebten, wodurch sie mehr Informationen über Deutschland erhielten. Neben den qualitativ hohen türkischen Lehrkräften unterstützen auch viele deutschen Lehrkräfte aufgrund der Unterrichtssprache Deutsch die Lehre an der TDU und das erhöht das Qualitätsniveau der Lehre. Dies wird laut dem Experten 6 aus der Universitätsleitung nicht nur von Unternehmen sondern auch von Eltern und Studierenden wahrgenommen.

„Da wir schon immer eine intensive Beziehung zu Deutschland hatten, unsere Arbeiter immer dorthin gegangen sind und wir wie zwei Länder sind, die einander brauchen, glaube ich nicht, dass es allzu viele Probleme in Bezug auf die Türkisch-Deutsche Universität gibt. Aber wenn es eine französische Universität wäre, dann könnte sich die Perspektive viel mehr ändern. Sie mögen sich fragen, ob sie verschiedene Absichten haben, aber das ist an der Türkisch-Deutschen Universität nicht der Fall. Denn die qualifizierten Fachkräfte, die in Deutschland ausgebildet werden, kommen an die Universität. (...) Sie versuchen immer, die beste Qualität von allem zu machen. Deshalb ist die Perspektive ein bisschen positiver.“ (E11, Absatz 64)

Wie auch der Experte 11 aus der lokalen Behörde für Nationalbildung deutlich macht, wird die Türkisch-Deutsche Universität auch wegen der positiven historischen Beziehungen zwischen zwei Ländern so positiv wahrgenommen. Sie betont sogar, dass die Universität von der

Gesellschaft anders wahrgenommen werden würde, wenn sie eine türkisch-französische (E11, edb.) oder eine türkisch-amerikanische Universität (E10, Absatz 18) wäre. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die Wahrnehmung von "zwei Ländern, die einander brauchen". Diese Wahrnehmung führt zu der Annahme, dass hinter der Gründung einer gemeinsamen Universität durch zwei Länder, die seit vielen Jahren in verschiedenen Bereichen miteinander kooperieren und einander brauchen, keine besonderen Hintergedanken stehen. Darüber hinaus ist es bei der Aussage des Experten 11 auch zu erkennen, dass die Lehre der in Deutschland ausgebildeten Dozenten an der Deutsch-Türkischen Universität als wertvoll angesehen wird und zu der positiven Wahrnehmung beiträgt.

„(...) Es gibt natürlich historische Beziehungen. Von der Waffenbruderschaft aus dem Ersten Weltkrieg bis hin zum Arbeitsabkommen von 1961. Das sind Beziehungen mit historischer Bedeutung. Das Abkommen von 1961 ist natürlich sehr wichtig, weil es eine riesige Migrationsbewegung ausgelöst hat und es jetzt Millionen deutscher Bürger türkischer Herkunft gibt. Und das ist ein Element, das die demographische und kulturelle Struktur Deutschlands verändert. Aber natürlich ist auch die Wahrnehmung wichtig, dass Deutschland sowohl eine starke Wirtschaft als auch ein starkes Industrieland ist, und dies wird insbesondere durch die Gastarbeiter der ersten Generation verstärkt. Es gibt die Wahrnehmung, dass deutsche Waren von guter Qualität sind. (...) Das hat zur Folge, dass alles, was irgendwie deutschen Bezug hat, als qualitativ hochwertig wahrgenommen wird. (...).“ (E6, Absatz 10)

Der Experte 10 weist darauf hin, dass sich in der Universität neben den positiven historischen Beziehungen auch die Wahrnehmung der "deutschen Qualität" widerspiegelt. In der türkischen Gesellschaft ist die Vorstellung fest verankert, dass deutsche Waren, Autos, Bildung, also alles, was einen Bezug zu dem „Industrieland“ Deutschland hat, von hoher Qualität ist. Das wurde dem Experten 10 zufolge besonders insbesondere durch die damaligen türkischen Gastarbeiter verstärkt. Von dieser Qualitätswahrnehmung profitiert die Türkisch-Deutsche Universität.

„Wir werden von vielen Stellen besonders bevorzugt, weil wir eine türkisch-Deutsche Universität sind. Das heißt, sie sind uns gegenüber positiver eingestellt als anderen Universitäten. ... Das ist in allen Sektoren gleich, sowohl im öffentlichen als auch im privaten. Im privaten Sektor ist es noch intensiver. Aber wir werden auch im öffentlichen Sektor als zuverlässiger wahrgenommen. (...) Einer der Gründe, warum Privatunternehmen und NGOs zu uns kommen, ist natürlich, dass sie ein Netzwerk in Deutschland wollen. (...) Wir werden auch vom öffentlichen Sektor bevorzugt, weil wir auch von Deutschland aus Unterstützung bekommen oder unsere Aktivitäten von dort aus unterstützt werden können.“ (E4, Absatz 6, 8, 10, 12)

Wie der Experte 4 darauf hinweist, bietet die deutsche Partnerschaft, die von Stakeholdern wie Wirtschaft, Eltern und Studierende als positiver Beitrag zur Qualität der Lehrer angesehen wird, für die Öffentlichkeit und NGOs die Möglichkeit einer internationalen Unterstützung für das gemeinsame Projekt, das sie mit der TDU zusammen entwickeln können. Daher erhöhen die

Möglichkeit eines internationalen Netzwerks und die Unterstützung durch zwei Länder die Zuverlässigkeit der Universität sowohl in privaten als auch in öffentlichen Einrichtungen. Obwohl die deutsche Partnerschaft derzeit von allen Stakeholdern positiv wahrgenommen wird, wird jedoch darauf hingewiesen, dass die deutsche Partnerschaft in den ersten Jahren der Universität zu gewissen Vorurteilen in der lokalen Bevölkerung führte (Vgl. E12, Absatz 34; Vgl. E8, Absatz 18).

„(...) Als ich 2016 hier anfang zu studieren, als ich in der Deutsch-Vorbereitungsklasse war, habe ich immer von den alten Leuten auf dem Markt gehört: Hier wurden deutsche Agenten ausgebildet. (...) Nein, sie meinten es ernst. Auch der Taxifahrer, als ich mit dem Taxi vorbeifuhr. (...) Am Anfang gab es keine positive Wahrnehmung.“ (E12, Absatz 34, 36, 38)

Da es zudem immer schwieriger wurde, in die Türkisch-Deutsche Universität aufgenommen zu werden, und da sie als "unerreichbar" angesehen wurde, wie viele Interviewpartner sagten, wurden solche Spionagevorwürfe durch Behauptungen ersetzt, dass besondere Schüler ausgewählt und nach Deutschland geschickt werden (Vgl. E12, Absatz 38). Aus den Interviews ist außerdem abzuleiten, dass viele Stakeholder, einschließlich der interviewten regionalen Akteure, meist nur oberflächliche Informationen über die Universität haben. Die Universität wird als isoliert und geschlossen betrachtet. Dies führt zu einem elitären Bild. Sie verfügen nicht über ausreichende Informationen über die Bildungsbereiche oder Aktivitäten der Universität. Sie denken meist, dass es sich um eine technische Universität handelt, die nur in den Natur- und Ingenieurwissenschaften ausbildet. Es wird hiermit klar, dass der wichtigste Grund für solche Fehlannahmen und unvollständigen Informationen darin liegt, dass die Universität nicht ausreichend in der Gesellschaft sichtbar ist und zu diesem Zweck nicht genügend Werbemaßnahmen ergreift. Experte 13 aus einer lokalen Zeitung weist auch darauf hin, dass er nicht zu den von der Türkisch-Deutschen Universität organisierten Veranstaltungen eingeladen wird und dass seine Zeitung nicht über die Veranstaltungen und Aktivitäten der Universität informiert wird, um sie als Nachrichten zu verbreiten (Vgl. E13, Abs. 26). Er betont jedoch, dass andere Universitäten in der Region wie Beykoz und Medipol Universität ihn zu manch ihren Veranstaltungen einladen und die Zeitung über diese Veranstaltungen informieren. Die Zeitung berichtet daher über die Aktivitäten dieser Universitäten. Dies trägt dazu bei, den Bekanntheitsgrad und die positive Wahrnehmung der Universität in Beykoz zu steigern. Die Ankündigung der Aktivitäten in den lokalen Zeitungen und bei lokalen Akteuren, sei es nur mit einer E-Mail, und die Einladung zu wichtigen Veranstaltungen wird den Bekanntheitsgrad der Universität und ihrer Aktivitäten erhöhen.

Der Mangel an Werbemaßnahmen ist auch den Mitgliedern der Universität bekannt, und vertreten die Meinung, dass die Universität in dieser Hinsicht mehr Maßnahmen ergreifen soll.

„(...) wir sehen und merken, dass wir nicht ausreichend für Türkisch-Deutsche Universität werben und Öffentlichkeitsarbeit machen konnten. Da wir unsere regelmäßigen Werbeaktivitäten auf die Gymnasien beschränken, an denen wir spezielle Studienplätze anbieten, wissen diese in der Regel mehr über uns. (...) Es ist uns nicht möglich, so bekannt zu werden wie die Universität Istanbul. Das liegt daran, dass wir nicht 80.000 Studenten haben wie die Istanbuler Universität. Wir haben nur 3.000, sehr wenige. Eine Universität mit 3.000 Studenten kann nur so viel Werbung machen.“ (E1, Absatz 2, 28)

Aus dieser Aussage geht hervor, dass Werbemaßnahmen ein wichtiger aber alleinstehend nicht ausreichender Bestandteil des Bekanntheitsgrads von Universitäten sind. Um eine optimale Öffentlichkeitsarbeit leisten zu können, ist es auch von besonderer Bedeutung, dass persönliche Erfahrungen der Studierenden anhand eines Schneeballeffekts an viele Menschen weitergeleitet werden. Hinsichtlich dessen ist die Studierendenzahl der TDU nicht ausreichend und deshalb ist der Bekanntheitsgrad so begrenzt, so der Experte des Büros für Öffentlichkeitsarbeit.

Zusätzlich zu dem oben erwähnten Argument, vertritt ein anderes Mitglied der Universität die Ansicht, dass die Wahrnehmung stark davon abhängt, wie über die Universität berichtet wird. Dieser ist der Meinung, dass die Tatsache, dass die Universität in der türkischen Presse, insbesondere in den Gründungs- und Anfangsjahren wenig Beachtung fand, Auswirkungen auf ihre heutige Wahrnehmung habe (Vgl. E7, Absatz 10). Aus diesem Grund sind Besuche von Politikern oder Erwähnungen der Universität in den Medien in diesem Sinne wichtig. Der Besuch des türkischen Staatspräsidenten Recep Tayyip Erdoğan und der deutschen Bundeskanzlerin Angela Merkel und die damit verbundene mediale Aufmerksamkeit haben beispielsweise wesentlich dazu beigetragen, die Wahrnehmung zu verändern und die Anerkennung der Universität zu erhöhen (Vgl. E12, Absatz 46). Durch solche Besuche erhöhte sich die Zuverlässigkeit der Universität in der örtlichen Bevölkerung und falsche Vorstellungen über die deutsche Partnerschaft wurden ausgeräumt. Welches wiederum dazu beigetragen hat, dass sich die Wahrnehmung der Universität, vor allem durch die Berichterstattung in den Medien, im Laufe der Zeit veränderte.

„Dies ist also im Moment die weiche Stelle. Wenn die Lage gut ist, wird hier ein Freundschaftsbesuch durchgeführt. Insofern hat sie eine Instrumentalisierungsfunktion als diplomatische Geste des guten Willens. (...) Dieser Ort kann auch zu einem Instrument einer aggressiven Politik werden. Hier kommt die Autonomie der Universität ins Spiel, und das ist sehr wichtig.“ (E3, Absatz 84)

„Die gesamt politische Entwicklung ist das, was das ganze Projekt natürlich stark beeinflusst, und zwar nicht wenig beeinflusst, sondern stark beeinflusst und umso positiver die

Kooperationsatmosphäre zwischen der Türkei und Deutschland ist, umso schneller und besser wird sich auch eine solche Bildungseinrichtung wie die Universität entwickeln. In allen Bereichen, im akademischen, im Forschungsbereich, aber auch in der Zusammenarbeit mit der Gesellschaft müssen wir auch daran denken, dass die Gesellschaft, die auch unter diesen Rahmenbedingungen lebt und wenn diese Rahmenbedingungen positiv sind, dann ist die Gesellschaft, die Zivilgesellschaft auch eher bereit, sich mit Wissenschaftlern einer Universität auseinanderzusetzen, die aus Deutschland kommen und die aus der Türkei kommen, die aus anderen Ländern kommen. (...)“ (E7, Absatz 68)

Die Interviewpartner machen deutlich, dass insbesondere die Politik die Wahrnehmung der Universität und im weiteren Sinne auch die Zukunft der Universität beeinflusst, obwohl das Projekt etabliert ist und als ein wichtiges Projekt zwischen diesen beiden Ländern angesehen wird (Vgl. E7, Absatz 10). In diesem Zusammenhang bestätigt ein Teil der Universitätsmitglieder, dass die Universität nicht unabhängig von der Politik betrachtet werden kann und auch wenn die Politik nicht direkt in die Universität eingreift, beeinflusst die positive oder negative Einstellung der Politik zwischen der Türkei und Deutschland dieses Bildungsprojekt und die weiteren Kooperationsmöglichkeiten. Dies bedeutet, dass die Universität leicht politisch instrumentalisiert werden kann.

3.2.3. Erwartungen der Stakeholder an die Türkisch-Deutschen Universitäten

Genauso wie sich die Wahrnehmungen unterscheiden, unterscheiden sich auch die Erwartungen der jeweiligen Stakeholder. Daher wird die Analyse anhand von drei externen Stakeholdern durchgeführt.

Die Industrie, die die Universität vor allem als eine Institution mit qualitativ guten Studierenden und akademischen Mitarbeitern wahrnimmt, erwartet eine enge Zusammenarbeit mit der Türkisch-Deutschen Universität. Diese Zusammenarbeit umfasst gemeinsame FuE Projekte in verschiedenen Fachbereichen, den Transfer von technologischem und technischem Know-how, Beratung sowie die Bereitstellung von Fachkräften.

„(...) Zum Beispiel möchte eine Schule in der Gebze Güzeller Industriezone eine Partnerschaft mit uns schließen, um TEKMER zu gründen. Unternehmen innerhalb der Deutsch-Türkischen Industrie- und Handelskammer wollen mit uns zusammenarbeiten, wo immer sie in der Türkei sind. Die Türkische Exporteursversammlung möchte mit uns zusammenarbeiten. Es gibt also so viele Akteure, mit denen wir zusammenarbeiten können. Natürlich entwickelt sich das langsam, aber es beginnt zu geschehen. Das sind starke Beziehungen. Diese starken Beziehungen müssen institutionalisiert werden. An diesem Punkt bauen "Boundary Spanner" in der Regel sofort eine Beziehung mit den Akteuren auf, und es ist wichtig, einen "Boundary Spanner" in einer Organisation zu haben. Es ist jedoch auch von großer Bedeutung, dass die Personen, die nach ihm/ihr kommen, institutionell die Initiative zur Pflege dieser Beziehungen ergreifen. Dabei ist die Pflege der Beziehung genauso wichtig wie die Herstellung der Beziehung.“ (E6, Absatz 26)

Dem Experten 6 in der Universitätsverwaltung zufolge gibt es viele Unternehmen, die eine Zusammenarbeit mit der Universität erwarten. Dabei handelt es sich nicht nur um Istanbuler Unternehmen, sondern auch um Unternehmen aus verschiedenen Teilen der Türkei, die auf die Universität aufmerksam geworden sind. In diesem Zitat liefert der Experte auch noch wichtige Informationen darüber, wie die Kooperationen zustande kommen, und zwar durch Boundary Spanners. Nach Tushman (1977) und Frindte (2019) sind Boundary Spanner die Personen, welche die Gruppe nach außen präsentieren und den Wissenstransfer von der Gruppe in die Umwelt und zurück managen (Frindte 2019, S.55). Sie befinden sich an der Schnittstelle zwischen ihren Organisationen und der Außenwelt und stellen die Verbindung zwischen beiden her. Im Fall der Türkisch-Deutschen Universität sind es die Personen, die aus verschiedenen Gründen mit den Akteuren in den unterschiedlichen Bereichen interagieren und in Verbindung stehen und, die die Grundlage für die meisten Kooperationen zwischen der Universität und den Unternehmen bzw. Organisationen bilden. Menschliche Beziehungen sind für die Kooperationen zwischen Organisationen sehr wichtig, und deshalb sind Boundary Spanners auch für Organisationen wichtig. Die Kooperation soll jedoch nicht allein von den persönlichen Beziehungen von ein oder zwei Boundary Spanner abhängen, sondern institutionalisiert werden (Vgl. E4, Absatz 75).

*„Unsere Beziehungen zu den Akteuren in der Region entwickeln sich also tatsächlich über einzelne Personen. Wir haben zum Beispiel Herr ****. Er kennt die Leute und leitet sie an uns weiter. Wenn ich zum Beispiel heute diese Universität verlasse, wird es kein institutionelles Gedächtnis für viele meiner Kooperationen geben. Das ist ein bisschen ein Problem. An diesem Punkt sollte sich das Büro für Industriebeziehungen einsetzen. (...)“ (E5, Abs.10)*

Wie Experte 5 sagt, kann, wenn Kooperationen nicht institutionalisiert werden, kein organisatorisches Gedächtnis geschaffen werden. Die Beziehungen und Zusammenarbeit werden möglicherweise nicht weitergeführt oder unterbrochen, wenn Mitarbeiter die Organisation verlassen. Aus diesem Grund sollten die von den Boundary Spanners initiierten Beziehungen und Kooperationen von der zuständigen Stelle weiterverfolgt und in die notwendigen organisatorischen Abläufe einbezogen werden.

Neben den Kooperationserwartungen ist ein weiterer wichtiger Faktor, ob die Universität in der Lage ist, diese Erwartungen zu erfüllen.

„(...) Und ich verrate kein Geheimnis. Siemens will jetzt unbedingt interkulturelles Management von der TDU einkaufen, für die eigenen Mitarbeiter dort, also nicht für Studenten, sondern für die Mitarbeiter bei Siemens, die nun interkulturell ausgebildet werden soll, was die TDU gar nicht leisten kann, weil sie gar nicht das Personal hat.“ (E7, Absatz 52)

„(...) Wir haben uns mehr Mühe gegeben als nötig, um die Kooperationen so weit entwickeln zu können, aber wenn wir mehr Personal hätten, könnten wir viel mehr Zusammenarbeit und viel mehr Arbeit leisten. Wir müssen auch viele Anfragen ablehnen.“ (E4, Absatz 14)

Es zeigt sich damit, dass die institutionellen Rahmenbedingungen (siehe Kapitel 3.3.1.) der jungen und kleinen Türkisch-Deutschen Universität es nicht erlauben, jeden Kooperationswunsch zu verwirklichen. Die beiden Experte machen deutlich, dass die Universität nicht über ausreichendes Personal verfügt und daher den Erwartungen und Anfragen der Wirtschaft in nicht allen Fällen gerecht werden kann.

Was die Erwartungen des öffentlichen Sektors betrifft, so sind diese ebenfalls hoch. Laut Experte 10 aus der Kommunalverwaltung des Stadtteils Beykoz hat die Öffentlichkeit hohe Erwartungen an die Universitäten, da diese sehr einflussreiche Institutionen sind und daher Verantwortung gegenüber der Gesellschaft haben (Vgl. E10, Absatz 50). Dazu gehören die Ausbildung von Lehr- und Führungskräften, die fachliche und akademische Unterstützung von Schülern, Schulen und Unternehmern sowie die Entwicklung gemeinsamer Drittmittelprojekte.

„Jetzt wurde in Beykoz ein naturwissenschaftliches Gymnasium eröffnet. Es wird in diesem Jahr zum ersten Mal Schüler aufnehmen. Daher wird das Beykozer naturwissenschaftliche Gymnasium auch Erwartungen an die deutsche Universität haben. Außerdem haben wir früher unsere Lehrer und Schulleiter durch unsere eigenen Lehrer, Schulleiter und Direktoren der lokalen Behörde für Nationale Bildung geschult. Da sich jedoch die Methoden der Weiterbildung verändert haben und die Lehrer nicht mehr ausreichen, sind wir an einem Punkt angelangt, an dem wir die Unterstützung von Akademikern brauchen. An diesem Punkt brauchen wir die Türkisch-Deutsche Universität und ihre Akademiker.“ (E11, Absatz 32)

Der Experte 11 bestätigt, dass die Unterstützung durch die Universität für die Schulen in der Umgebung von großer Bedeutung ist. Diese Unterstützung benötigen nicht nur die Schüler, sondern auch die Lehrer in der Region. Vor allem für die Fortbildung von Lehrern sind die Personalressourcen der lokalen Nationalbildungsbehörde unzureichend und daher besteht eine große Erwartung an die Expertise der Akademiker.

„Sie brauchen unsere Unterstützung vor allem bei studentischen Aktivitäten. Außerdem ist es für sie wertvoll, dass unsere Dozenten Seminare bei den von ihnen organisierten TÜBİTAK-Wissenschaftsfestivals halten. Aber vor allem brauchen sie uns, um mit ihnen in Bezug auf technische und akademische Unterstützung zu interagieren.“ (E5, Absatz 26)

Auch die Mitglieder der Universität sind sich dieser Erwartung bewusst. Die technische und akademische Unterstützung für die Schulen in der Region wird eine wichtige Rolle bei der Aufwertung des Profils von Schülern und Lehrern in diesen Schulen und bei der Weiterführung von Schülern an Hochschulen spielen. Es ist besonders wichtig, dass Studierende in die Unterstützungsmaßnahmen für Schüler einbezogen werden.

„Wir haben die Vision, dass Beykoz ein technologisch produktiver Stadtteil wird, in dem sich die Industrie 4.0 entwickelt. Wir führen verschiedene Projekte in dieser Richtung durch. (...) Ich denke, dass die Türkisch-Deutsche Universität eine wichtige Rolle in Bezug auf Technologien spielen kann, die das menschliche Leben in der Zukunft bestimmen werden, wie Web 3.0, Biotechnologie usw. Ich bin der Meinung, dass sie in diesem Sinne einen Beitrag für Beykoz leisten wird. Wenn wir über Beykoz hinausgehen, denke ich, dass sie auch einen Beitrag für die Türkei leisten wird. Ich glaube also, dass mit den richtigen Projekten, mit den richtigen Kooperationen, hier ein solcher Effekt entstehen wird.“ (E10, Abs. 10; Abs. 24)

Ebenso hat die Kommunalverwaltung von Beykoz, mit der die Türkisch-Deutsche Universität enge Beziehungen hat und in vielen Bereichen zusammenarbeitet, große Erwartungen an die Universität, die mit ihrer Vision für Beykoz verbunden ist. Die Kommunalverwaltung von Beykoz, welche in der Vergangenheit eine Industriefunktion hatte, diese aber mit der Schließung der Fabriken verloren hat, möchte neue Funktionen erlangen, unter anderem ein Zentrum für moderne Technologie zu werden. Die Türkisch-Deutsche Universität wird in diesem Bezug als sehr geeignet angesehen und daher wird eine enge Kooperation in Form von angemessenen Projekten erwartet. Mit angemessenen Projekten und auch mit der Kooperation von anderen Universitäten und Unternehmen, die in den Zielbereichen führend sind, wird es von Vorteil sein, das angestrebte Ergebnis zu erreichen. Denn wie auch der Experte 3 betont, ist die Türkisch-Deutsche Universität noch nicht ausreichend wirksam genug (Vgl. E3, Abs. 70). Zudem erklärt Experte 10, dass Aktivitäten der Universität für spezielle Zielgruppen wie Unternehmer, Lehrkräfte usw., für die die Aktivitäten der Stadtverwaltung nicht ausreichen, zweckmäßig wären.

Was die Lokale Bevölkerung betrifft, so gibt es, wie in Kapitel 3.3.1 erwähnt, keine sehr bewusste Erwartungshaltung. Die Personen, die sich der Auswirkungen einer neuen Institution wie der Universität in der Umgebung bewusst sind, denken jedoch eher an den wirtschaftlichen und physischen Aspekt. Laut Experte 9 aus der Gemeindeverwaltung gibt es jedoch eine Spaltung in Bezug auf die Entwicklung des Stadtteils. Während der eine Teil nicht will, dass die Region ihren Charakter als ruhiger Ort innerhalb der Metropole ändert und die Bauaktivitäten verstärkt, argumentiert der andere Teil, dass vor allem Beykoz seinen Rentnerstadtcharakter loswerden muss und die Bautätigkeiten zunehmen müssen, um mehr Arbeitsplätze und Wohnmöglichkeiten zu schaffen. Andernfalls wird Beykoz aufgrund des Mangels an Wohn- und Beschäftigungsmöglichkeiten nicht einmal seine eigenen Einwohner in Beykoz halten können, ganz zu schweigen von den Studierenden und Universitätsmitarbeitern, die noch hinzuziehen. Der derzeitige Bevölkerungsrückgang wird nicht aufgehalten werden können.

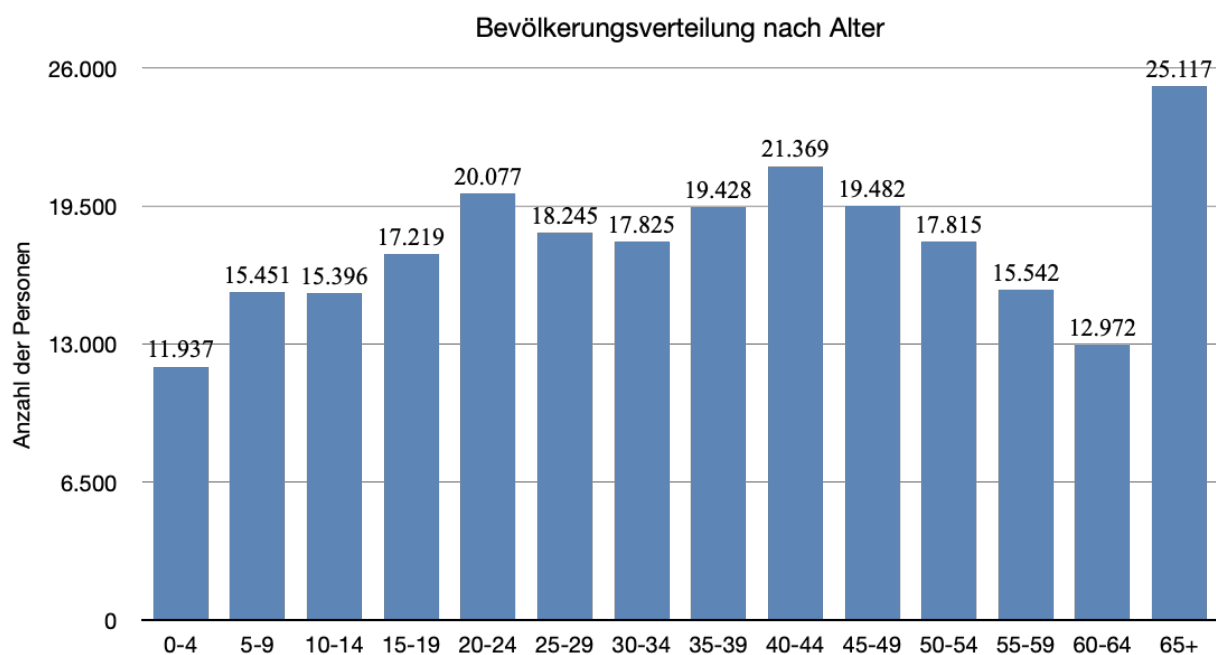


Abbildung 8: Diagramm zur Bevölkerungsverteilung des Stadtteils Beykoz (Daten endeksa.com)¹¹

Laut Experte 9 ist Beykoz ein Stadtteil mit einem hohen Bevölkerungsanteil älterer Menschen, deren Wunsch, den ruhigen Charakter des Viertels zu bewahren, zu dieser Spaltung führt. Diese Bevölkerungsverteilung ist auch einer der Faktoren, die die Vorstellung von der Universität prägen. Der hohe Anteil an älteren Menschen ist auch in dieser Abbildung zu erkennen. Ein weiteres auffälliges Merkmal in der Abbildung ist die hohe Anzahl junger Menschen zwischen 20 und 24 Jahren im Vergleich zu anderen Altersgruppen. Obwohl es dazu keine präzisen statistischen Daten gibt, ist es zu behaupten, dass der Grund dafür die Universitäten in der Region sind.

Auch wenn sich die Erwartungen der lokalen Bevölkerung nicht so eindeutig verallgemeinern lassen wie die anderen Stakeholder, so ist doch festzustellen, dass diejenigen, die die Universität kennen, erwarten, dass sie zu wirtschaftlichen und dienstleistungsbezogenen Belebungen in der Region führt. Der Experte 9 aus der Gemeindeverwaltung erklärt auch, dass die Universität mit den Bewohnern von Beykoz zusammenkommen soll, und zwar durch Veranstaltungen, die in der Universität selbst oder in Beykoz organisiert werden und an denen insbesondere Studierende aus der Region teilnehmen (Vgl. E9, Abs. 20ff. (20, 22,24).

¹¹ <https://www.endeksa.com/tr/analiz/istanbul/beykoz/demografi>, abgerufen am 15.04.2023

3.2.4. Die Aktivitäten der Türkisch-Deutschen Universität im Rahmen der Dritten Mission

Mit ihren fünf Fakultäten, rund viertausend Studierenden und etwa vierhundert akademischen Mitarbeitenden ist die Türkisch-Deutsche Universität eine wichtige Einrichtung sowohl für den Stadtteil Beykoz als auch für Istanbul allgemein und trägt Verantwortung für die Gesellschaft. Die gesellschaftliche Verantwortung wird als Dritte Mission, also Dienst an der Gesellschaft genannt (siehe Kap. 2.3.3.). Diese Mission wird in drei unterschiedlichen Aufgabenbereichen geübt, nämlich Weiterbildung, Forschungs- und Wissenstransfer sowie gesellschaftliches Engagement.

Aus verschiedenen Berichten der Universitätsverwaltung wird deutlich, dass ein grundlegendes Bewusstsein für die Verantwortung für die Gesellschaft vorhanden ist. Was für einen Umfang diese Verantwortung für die TDU hat, wird anhand der unterschiedlichen Berichte und Interviews ebenso deutlich. Dementsprechend wird in dem strategischen Plan für 2021-2025 „Toplumsal Sorumluluk“ d.h. „gesellschaftliche Verantwortlichkeit“ als einer der Grundwerte der Universität genannt (Strategischer Plan der TDU 2021-2025, S. 8). Was unter „gesellschaftlicher Verantwortung“ zu verstehen ist, wird in der Tabelle der Tätigkeitsbereiche deutlich.

Tätigkeitsbereiche	Verwaltungs- und Unterstützungsdienstleistungen
Bildung	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fremdsprachenunterricht 2. Bachelorstudium 3. Masterstudium 4. Nationale und internationale Studentenaustauschprogramme 5. Lebenslanges Lernen und Zertifikatsprogramme 6. Schulungen und Informationsveranstaltungen für die Gemeinschaft
Forschung	<ol style="list-style-type: none"> 1. Forschungsprojekte 2. Wissenschaftliche Veröffentlichungen 3. Abschlussarbeiten 4. Wissenschaftliche Tagungen
Dienstleistungen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Beratung und Fachwissen 2. Kultur, Kunst und sportliche Aktivitäten 3. Dienstleistungen für Studenten 4. Personaldienstleistungen 5. Technische Dienstleistungen 6. Finanzdienstleistungen 7. Informationstechnische Dienstleistungen 8. Dienstleistungen der Bibliothek
Gesellschaftlicher Beitrag	<ol style="list-style-type: none"> 1. Steigerung der Energieeffizienz und des Energiebewusstseins 2. Verbesserung der Abfallwirtschaft

Tabelle 3: Tabelle der Tätigkeitsbereiche (Auf der Grundlage des Strategischer Plans der TDU (2021-2025), S. 20) (Original siehe Anhang 4)

In der Tabelle der Tätigkeitsbereiche der TDU, die ebenso im strategischen Plan zu finden ist, werden vier Haupttätigkeitsbereiche der Universität genannt, nämlich „Bildung“, „Forschung“, „Dienstleistungen“ und „gesellschaftlicher Beitrag“. In der Kategorie "gesellschaftlicher Beitrag" werden nur die Aktivitäten zur Steigerung der Energieeffizienz und des Energiebewusstseins sowie zur Verbesserung der Abfallwirtschaft aufgeführt. Es gibt auf der Homepage der Universität eine sichtbare Registerkarte „Zero Waste“¹². Es gibt jedoch keine Informationen darüber, was und wie zur Steigerung der Energieeffizienz und des Bewusstseins getan wird oder welche Abteilungen dazu beitragen.

Auffallend in der Tabelle ist auch, dass viele Dienstleistungen wie "Lebenslanges Lernen und Zertifikatsprogramme", "Schulungen und Informationsveranstaltungen für die Gemeinschaft", "Beratung", "Kultur, Kunst und sportliche Aktivitäten", die auch unter Dritte Mission fallen, in anderen Kategorien enthalten sind. Wie in der Literatur erwähnt, können Aktivitäten der Dritten Mission (Dienst an der Gesellschaft) mit Aktivitäten der ersten (Bildung) und zweiten (Forschung) Mission verwechselt werden. Obwohl in der Literatur die Tendenz besteht, diese Aufgaben klar voneinander abzugrenzen, kann es in der Praxis zu Überschneidungen kommen, wie in dieser Tabelle zu sehen ist. Auch wenn es verschiedene Konzepte der Dritten Mission für Universitäten im Allgemeinen gibt, müssen die Bewertungen unter Berücksichtigung der lokalen und sogar universitären Bedingungen vorgenommen werden. Daher lässt sich nicht nur anhand der im Tabellenabschnitt "Gesellschaftlicher Beitrag" aufgeführten Dienstleistungen feststellen, dass die Dritte Mission von der TDU nur in sehr begrenztem Umfang wahrgenommen wird und ein wenig vertrauenswürdiger Begriff ist. Es gibt nämlich Dienstleistungen in den anderen Kategorien, die unter drei Aufgabenbereiche der Dritten Mission fallen. Wichtig ist natürlich, was im Rahmen der in dieser Tabelle genannten Bereiche getan wird.

„(...) es fehlt diese gesellschaftsübergreifende Veranstaltung. Also ich sage mal öffentlichkeitswirksame Veranstaltungen. Wir machen sehr viele Workshops, wir machen sehr viele Tagungen, sogar internationale Tagungen. (...) Aber eigentlich fehlt, und das muss man ganz deutlich sagen, fehlen Veranstaltungen, die die Bevölkerung mit einbezieht und die das Elitäre einer solchen Universität abschwächt. (...)“ (E7, Abs. 34)

Laut Experte 7 werden an der Universität zahlreiche wissenschaftliche Workshops, Konferenzen usw. organisiert, was auch in der Tabelle der Tätigkeitsbereiche unter Forschung angegeben wird. Diese Veranstaltungen sind jedoch meist für Externe unzugänglich und

¹² <https://imidb.tau.edu.tr/sifir-atik>, abgerufen am 05.04.2023

beziehen Akteure aus der Gesellschaft vom Umfang her nicht mit ein. Obwohl solche Aktivitäten die Möglichkeit geben können, der Gesellschaft näher zu kommen und mit ihr zu interagieren und dem „Public Understanding of Science“ beizutragen, führt die Vorgehensweise der Veranstaltungen dazu, dass das elitäre Image der Universität verstärkt wird.

„(...) Zum Beispiel planen wir jetzt ein Symposium und einen Workshop zum Thema Kinder und neue Medien, an dem die Kommunal- und Landkreisverwaltung sowie einige Universitäten in der Region wie die Medipol Universität teilnehmen. Wir organisieren dies zusammen mit dem Verein Hak-Eder. Wir planen, Experten aus verschiedenen Bereichen wie Rechtswissenschaft, Kommunikationswissenschaft, Psychologie usw. zu dem Workshop einzuladen. Bei dieser Veranstaltung wird besonders betont, dass die Ergebnisse des Symposiums dem Ministerium für Familien- und Sozialpolitik vorgelegt und als Roadmap verwendet werden sollen. (...)“ (E6, Abs. 14)

Mit dem Zitat von dem Experten 6 aus der Universitätsleitung wird klar, dass die Universität sich in diesem Bereich bemüht. Mit einer solchen Veranstaltung fördert die Universität zusammen mit Akteuren aus dem öffentlichen Sektor, der Zivilgesellschaft und der Wissenschaft, soziale Innovation zu einem wichtigen gesellschaftlichen Thema, vermittelt Fachwissen und unterstützt lokale Akteure. Die Tatsache, dass der Endbericht des Workshops dem Ministerium vorgelegt wird, zeigt außerdem, dass die Universität zu den Politikgestaltungsprozessen beiträgt. Mit dem sachlichen und fachlichen Wissen, das sie produzieren, können Universitäten an politischen Prozessen teilnehmen und verschiedene Institutionen und politische Entscheidungsträger beraten. Obwohl es keine institutionalisierte Form in diesem Sinne gibt, beraten Akademiker der TDU einige Institutionen, insbesondere die Kommunalverwaltung von Beykoz, in ihren Kompetenzbereichen und wirken in projektbezogenen Gremien mit (Vgl. E6, Abs. 26; E3, Abs. 56).

Auch wenn es wichtig ist, mit gesellschaftlichen Akteuren zusammenzuarbeiten, muss die Universität auch menschliche Beziehungen zu den Normalbürgern aufbauen, um Breitenbildung zu vermitteln und die Barriere zwischen Gesellschaft und Universität abzubauen (Vgl. E7, Abs. 34). Eine der wichtigsten Möglichkeiten, dies zu erreichen, ist, die Durchführung von öffentlichen Veranstaltungen zu Themen von öffentlichem Interesse sowie von kulturellen und sportlichen Veranstaltungen.

akademische Grundaktivitäten	Stärken	Schwächen	Was soll getan werden?
gesellschaftlicher Beitrag	<ul style="list-style-type: none"> ● Vorhandensein eines Weiterbildungszentrums ● Zusammenarbeit mit Industrieunternehmen ● Zusammenarbeit mit lokalen Kommunen ● Kulturelle Veranstaltungen 	<ul style="list-style-type: none"> ● Der Universitätscampus ist relativ weit vom Stadtzentrum entfernt ● Unzureichende Anzahl konkreter Projekte 	<ul style="list-style-type: none"> ● Die Zusammenarbeit mit externen Partnern sollte verstärkt werden, und es sollten mehr Universität-Industrie-Projekte durchgeführt werden.

Tabelle 4: Teil der Tabelle der akademischen Grundaktivitäten (Strategischer Plan der TDU (2021-2025), S.32) (Original siehe Anhang 5)

In der Tabelle der akademischen Grundaktivitäten wird erneut auf den „gesellschaftlichen Beitrag“ verwiesen und es werden Stärken, Schwächen und die zu ergreifenden Maßnahmen in diesem Bereich genannt. Wenngleich kulturelle Veranstaltungen als Stärke in diesem Bereich genannt werden, gibt es keinen Hinweis darauf, dass die Universität kulturelle Veranstaltungen organisiert. Aus dem Veranstaltungskalender auf der Homepage der TDU geht hervor, dass häufig Veranstaltungen wie Tagungen, Vorträge, Konferenzen usw. organisiert werden, darunter jedoch keine kulturellen Veranstaltungen. Das einzige Beispiel dafür ist die Veranstaltung „Poesi und Musik“¹³, die 2018 vom Fremdsprachenzentrum organisiert wurde. Es handelt sich um eine Zusammenarbeit mit einem Gymnasium im Rahmen eines Partnerschaftsprotokolls. Bei den Interviews wurde auch keine Informationen zu kulturellen Veranstaltungen, organisiert für die Bevölkerung, erhoben.

In der Tabelle werden auch das Vorhandensein eines Weiterbildungszentrums, die Zusammenarbeit mit Industrieunternehmen und die Zusammenarbeit mit lokalen Kommunen als Stärken genannt, was wichtige Indikatoren für einen gesellschaftlichen Beitrag sind. Die Interviewpartner betonen nämlich häufig die Zusammenarbeit mit Industrieunternehmen und Kommunalverwaltungen.

¹³ <https://sfl.tau.edu.tr/kultur-und-aktivitaeten>, abgerufen am 18.04.2023

„(...) Tatsächlich arbeiten wir mit allen lokalen Akteuren im Stadtteil zusammen. Wir bieten Schulungen für das Personal der Kommune an. Wir führen hier Projekte für sie durch. Wir machen gemeinsame Projekte. Wir bieten Beratungsdienste, Schulungen für sie an. Wir nehmen an ihren Programmen teil. (...)“ (E6, Abs. 26)

„Wir arbeiten sehr eng mit der Kommunalverwaltung (Beykoz) zusammen. So arbeiten wir beispielsweise gemeinsam an einem Zentrum für digitale Kompetenzen und Unternehmertum. Mit diesem Zentrum wollen wir tausend Menschen in Beykoz erreichen und ihnen eine umfassende Schulung anbieten. Auf diese Weise ist es möglich, eine Verbindung mit der Region herzustellen und die Universität in der Region besser zu präsentieren.“ (E4, Abs. 66)

Experten zufolge haben die Türkisch-Deutsche Universität und die Kommunalverwaltung von Beykoz ein sehr konstruktives Verhältnis und führen gemeinsame Projekte durch. So bot die Universität auf Anfrage der Kommunalverwaltung eine Reihe von Trainings für die 450 Mitarbeitenden der Kommune Beykoz an (Vgl. E10, 46). Es gibt jedoch keine Information über diese Trainings in den von der Universität veröffentlichten Nachrichten oder Berichten.

Das von Experte 4 erwähnte Zentrum für digitale Kompetenzen und Unternehmertum und die von ihnen geplanten Schulungen sind eine wichtige Initiative im Rahmen des gesellschaftlichen Engagements für Förderung unterrepräsentierter Gruppen, da die Universität die Jugend der Region dabei unterstützt, Kompetenzen aufzubauen. Laut Experte 5 (Abs. 6) arbeitet die Universität auch mit der Kommunalverwaltung von Üsküdar für unterschiedliche Projekte zusammen und als Beispiel dafür wird das Projekt für ein Zentrum für Unternehmertum und Innovation angeführt. Anhand dieser Beispiele kann die Zusammenarbeit mit den Kommunen als Stärke der Universität nachgewiesen werden.

„Wie ich bereits gesagt habe, sind unsere Beziehungen zum privaten Sektor sehr positiv. Wir stellen ihnen kompetente Absolventen bereit, wir beraten sie, sie kommen zu unseren Konferenzen, sie nehmen als Gastdozent an unseren Seminaren teil, sie sponsern Veranstaltungen, wir führen gemeinsame Projekte durch. Es besteht also eine sehr konstruktive Beziehung.“ (E2, Abs. 10)

Der Experte 2 weist auf die enge Vernetzung und gegenseitige Wissens- und Erfahrungsvermittlung mit der Wirtschaft hin. Es zeigt sich damit, dass die Türkisch-Deutsche Universität im Bereich Forschungs- und Wissenstransfer sehr aktiv ist und viel mit den Industrie- und Wirtschaftsunternehmen kooperiert. Diese intensive Kooperation mit den Unternehmen wird auch sowohl in der Aussage zur Vision¹⁴ der Türkisch-Deutschen Universität als auch im ersten Artikel des Gründungsprotokolls¹⁵ betont.

¹⁴ <https://www.tau.edu.tr/kalite-misyon-vizyon>, abgerufen am 12.05.2023

¹⁵ <https://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2009/07/20090728-3.htm>, abgerufen am 12.05.2023

In den Nachrichten der TDU-Homepage fällt auf, dass sich die Universitätsleitung mit verschiedenen deutschen Unternehmen wie Bosch, Siemens und Allianz, aber auch mit türkischen Unternehmen wie ASAS, Borçelik und Dalgakıran sowie der Kommunalverwaltung und der lokalen Behörde für Nationale Bildung (MEB) getroffen hat. In den Berichten dieser Treffen wird darauf hingewiesen, dass neue Kooperationen und mögliche gemeinsame Aktivitäten diskutiert wurden. Solche Treffen sind besonders wichtig, um bestehende Beziehungen zu pflegen und den Grundstein für neu geplante Kooperationen zu legen. Dabei wird deutlich, dass die Universitätsleitung daran arbeitet, die Zusammenarbeit mit externen Partnern zu verstärken und dadurch neue Projekte zu ermöglichen, und zwar genau so, wie in der Tabelle als Maßnahme des gesellschaftlichen Beitrags angegeben ist. Zu diesem Zweck besteht an der Universität ein Büro für Industrielle Beziehungen. Auf der Webseite des Büros für industrielle Beziehungen werden die Aufgaben, Aktivitätsbereiche und Unterabteilungen so beschrieben:

„Unser Büro hat die Aufgabe, die wichtigsten Fortschritte und Errungenschaften der türkischen und deutschen Hochschultraditionen in Forschung und Lehre zu bündeln und die Zusammenarbeit zwischen Universität und Wirtschaft zu fördern und durchzuführen. Im Rahmen des Büros für Industrielle Beziehungen gibt es die Unterabteilungen für Universität-Industrie Kooperation, Karriere-Center, Patent Center und Rechtskommission. Alle Aktivitäten, Studien und Industriepartnerschaften der Universität mit Beteiligung der Industrie werden von der Abteilung für Hochschule-Wirtschaft-Kooperation koordiniert; technisch-wissenschaftliche Reisen, Karriere- und Alumni-Plattformen, Ausbildungs- und Förderungsmaßnahmen, vor allem Grund- und Feldpraktika, werden vom Career Zentrum koordiniert; Patentanmeldungen werden vom Patent Zentrum koordiniert; Vertraulichkeits-, Patent- und Beratungsverträge sowie allgemeine rechtliche Unterstützung werden von der Rechtskommission koordiniert.“ (Webseite des Büros für industrielle Beziehungen¹⁶)

Wie aus diesen Zitaten hervorgeht, ist dieses Büro ein wichtiges Zentrum der Dritten Mission, insbesondere im Bereich des Technologie- und Wissenstransfers. Das Büro koordiniert die Kooperationen zwischen der Universität und den Wirtschafts- und Industrieunternehmen. Zudem bietet es noch Vermittlungs- und Beratungsmöglichkeiten für Studierende und Absolventen. Hinsichtlich der Rechts- und Patentberatung gibt es auf der Webseite kaum Auskünfte. Die Studierenden werden aber über die Praktikums- und Jobangebote in Unternehmen regelmäßig mit Rundmails vom Büro für Industrielle Beziehungen informiert. Es gibt zudem ein Alumni-Portal und dieses wird von diesem Büro koordiniert, um die Karriereplanung und -entwicklung der Absolventen zu unterstützen und das Netzwerk der

¹⁶ <https://eik.tau.edu.tr/tanitim>, abgerufen am 12.05.2023

Universität zu erweitern. Um die Kooperationen zu erweitern und die bestehenden zu stärken, organisiert das Büro außerdem Uni-Industrie-Workshops, in denen die Führungskräfte von unterschiedlichen Unternehmen und die Universitätsmitglieder zusammenkommen und über die weiteren Kooperationsmöglichkeiten diskutieren (Vgl. E6, Abs. 12). Zahlreiche Unternehmen wie Bosch, Siemens, Allianz Technik, Bayer und SAP nahmen beispielsweise am Industrie-Workshop im Jahr 2022 teil. Obwohl das sehr wichtige Gelegenheiten für Netzwerkbildung und Vermittlung von Absolventen und Studierenden sind, erklären die Experten 4 und 5, dass das Büro bei der Koordinierung von Industriekooperationen unzureichend ist und es insbesondere an der Dokumentierung, Bekanntmachung und Pflege der Kooperationen scheitert (Vgl. E4, Abs. 85; Vgl. E5, Abs. 60). Aus diesem Grund weisen die Interviewpartner darauf hin, dass sie oft nicht wissen, welche Kooperationen die anderen Fakultäten und Einheiten der Universität mit welchen Unternehmen durchführen. Denn nicht jede Zusammenarbeit findet im Rahmen von Partnerschaftsprotokollen statt.

Die offiziellen Partnerschaftsprotokolle der Universität mit zahlreichen Organisationen und Unternehmen zeigen die Absicht für intensive Kooperation. Wie in der Tabelle der Partnerschaftsprotokolle (siehe Anhang 6) vom internen Evaluierungsbericht¹⁷ für 2021 steht, hat die Türkisch-Deutsche Universität insgesamt 34 offizielle Partnerschaftsprotokolle, darunter Schulen/Gymnasien, Gemeinden, Vereine und Unternehmen. Einige dieser Partnerschaften sind auf eine bestimmte Dauer wie ein paar Jahre begrenzt, während andere unbefristet oder projektbezogen sind. Obwohl man nicht alle diese Partnerschaften eindeutig nach den Aufgabenbereichen der Dritten Mission unterteilen kann, lässt sich anhand der Analyse der unveröffentlichten Quellen der TDU sagen, dass es sich bei den meisten von ihnen um Kooperationen für den Technologie- und Wissenstransfer und das gesellschaftliche Engagement handelt. Die meisten Aktivitäten im Bereich des Technologie- und Wissenstransfers sind insbesondere in den Handlungsfeldern der Wissensentwicklung und Wissensvermittlung geplant. Das sind unter anderem:

- curriculare Kooperationsmaßnahmen wie
 - o Vermittlung von Praktika/Abschlussarbeiten in Unternehmen,
 - o Erweiterung des Curriculums in Absprache mit Unternehmen,
 - o Beteiligung von Führungskräften des Unternehmens als Gastdozenten an geeigneten Kursen und Veranstaltungen, um den Studierenden die praktischen Aspekte der Kursinhalte zu vermitteln

¹⁷ <https://3fcampus.tau.edu.tr/uploads/cms/main.tau/XCBqkNMjgs.pdf>, abgerufen am 13.05.2023

- FuE Kooperationen
- Projektbezogene Beratung durch das akademische Personal der Türkisch-Deutschen Universität

In den Interviews werden in all diesen Bereichen außer der Kooperation in FuE konkrete Beispiele genannt. Obwohl mit einigen externen Akteuren Zusammenarbeit in diesem Bereich vereinbart wurde, gibt es noch keine Beweise für konkrete Projekte in diesem Bereich.

„(...) Siemens sagt zum Beispiel, dass es in der Industrie einen Mangel an Mitarbeitern gibt, die sich mit eingebetteten Systemen auskennen. (...) Wir haben uns den Lehrplan für Informatik angesehen, und dieser Kurs wurde in Zusammenarbeit mit Siemens entwickelt. Das ist natürlich eine Win-Win Situation. Jetzt hat Siemens zum Beispiel ein Automatisierungslabor mit einer großen Spende bei uns eingerichtet. Das kommt ihnen genauso zugute wie uns. Denn sie wissen, dass dieses Labor nicht verschlossen und verstaubt dastehen wird, sondern ständig genutzt werden wird. So werden unsere Studenten ihr Studium mit den Automatisierungssystemen und der Software von Siemens vertraut abschließen. Das ist natürlich ein großes Plus für die Industrie. Neulich hatten wir ein Treffen mit Mercedes. Sie brauchten Mechatronik-Absolventen für ihre neuen Projekte, die die Software NX beherrschen. (...) Wir haben einen Wahlfachkurs für diese Software eingeführt. Denn sowohl Siemens als auch Mercedes brauchen Absolventen, die NX beherrschen. Die Kollegen, die den Kurs unterrichten werden, kommen auch aus der Industrie, von der DAIMIA, sie werden sich mit beiden Unternehmen treffen und herausfinden, was sie im Rahmen von NX unterrichten sollen, und der Kurs wird entsprechend gestaltet.“ (E5, Abs. 22)

Beide von dem Experten 5 genannten Fälle fallen unter den Handlungsbereich „Erweiterung des Curriculums in Absprache mit den Unternehmen“. Die Zusammenarbeit in diesem Bereich bietet den Studierenden die Möglichkeit, Praktika in den entsprechenden Unternehmen zu absolvieren, und erhöht die Wahrscheinlichkeit, dass sie besser auf das Wirtschaftsleben vorbereitet und damit ihre Beschäftigungsaussichten verbessert werden. Die gemeinsame Planung und Durchführung des Kurses mit den relevanten Organisationen führt dazu, dass die Inhalte der Kurse praxisorientierter sind und die Unternehmensmitarbeiter ihre Praxiserfahrung den Studierenden vermitteln können.

Darüber hinaus haben Studierende der Fakultät für Ingenieurwissenschaften keine Probleme, wie z. B. keinen Praktikumsplatz zu finden oder nicht eingestellt zu werden (Vgl. E5, Abs. 38). Anhand der abgeschlossenen Protokolle ist festzustellen, dass dies auch für Studierende der rechtswissenschaftlichen, der naturwissenschaftlichen und der wirtschafts- und verwaltungswissenschaftlichen Fakultät gilt, nicht aber laut Experte 12 (Vgl. Abs. 144) für Studierende der Fakultät für Kultur- und Sozialwissenschaften. Das heißt, eine enge Zusammenarbeit und enge Verbindung mit dem Privatsektor, insbesondere in den Fakultäten für Ingenieurwissenschaften und für Verwaltungs- und Wirtschaftswissenschaften, existieren

in der Fakultät für Kultur- und Sozialwissenschaften noch nicht. Experte 3 erklärt jedoch, dass die Fakultät bereits vor der Pandemie begonnen hat, daran zu arbeiten, um mit Unternehmen bzw. Organisationen Praktikumskooperationen zu beschaffen (Vgl. E3, Abs. 42). Obwohl die Pandemie die Entwicklung verlangsamt hat, geht er davon aus, dass es bald eine konkrete Vereinbarung geben wird und dass die Studierenden Praktika zum Beispiel in der „Beykoz Kundura Fabrikası“ durchführen können.

Experte 6 (Vgl. Abs. 14; 18) zufolge führt die Tatsache, dass traditionelle Sozialwissenschaftler hauptsächlich konzeptionelle und theoretische Analysen und nicht-empirische Studien durchführen, zu keinem Bedarf an Zusammenarbeit in ihrer wissenschaftlichen Arbeit. Um dies zu überwinden und der Fakultät für Kultur- und Sozialwissenschaften die Möglichkeit zu geben, sich in Netzwerke einzubringen und die Zusammenarbeit mit den externen Partnern zu verstärken, sind interdisziplinäre Studien durchzuführen.

„(...) Ich habe außerdem enge Beziehungen zu den Gymnasien hier. Diese Beziehungen sind ausschließlich durch persönliche Bekanntschaften entstanden. Ich habe einen Lehrer bei einer Prüfungsaufgabe kennengelernt, und er hat mich anderen Lehrern vorgestellt. Sie bewerben sich zum Beispiel für TÜBİTAK-Projekte im Bereich Wissenschaft und Gesellschaft. Wir unterstützen ihre Projekte, wir machen gemeinsame Projekte. Sie veranstalten Wissenschaftsfestivals und so weiter. Sie haben mich eingeladen, und ich habe als Redner teilgenommen. Zum Beispiel gibt es das Boğaziçi Imam Hatip Gymnasium. Sie erhalten von uns Unterstützung. Die Schüler haben technische Probleme bei ihren TÜBİTAK-Projekten. Die wissenschaftlichen Mitarbeiter helfen ihnen. Auf diese Weise haben wir mit der lokalen Behörde für Nationale Bildung von Beykoz Kontakt aufgenommen. Denn diese Lehrer sind Projektverantwortliche bei der Behörde für Nationale Bildung in Beykoz. So haben wir eine Zusammenarbeit durch Verbindungen entwickelt.“ (E5, Abs. 6)

Die Beziehungen zu den Gymnasien in dem Umfeld und Unterstützung dieser durch die Universität zeigen, dass es an der TDU bereits motivierte und verantwortungsbewusste Mitarbeiter für das gesellschaftliche Engagement gibt. Bemerkenswert ist auch, wie sich die Kooperationen in diesem Beispiel entwickelt haben. Allein die Tatsache, dass die erwähnte Zusammenarbeit auf einer persönlichen Bekanntschaft beruht, zeigt, wie wichtig es für die Universität und ihre Mitarbeiter ist, menschliche Beziehungen mit der externen Welt zu knüpfen. Denn diese menschlichen Beziehungen von Einzelpersonen können sich zu institutionellen Beziehungen und somit zu Kooperationen entwickeln. Dies gilt für alle Aufgabenbereiche der Dritten Mission. Es ist daher sehr wichtig, Maßnahmen zu ergreifen, die es den Universitätsmitgliedern ermöglichen, mit der Außenwelt zu kommunizieren.

Die Zusammenarbeit mit dem von Experte 5 erwähnten Gymnasium „Boğaziçi İmam Hatip“ wird beispielsweise bereits institutionalisiert. Das Partnerschaftsprotokoll ist in der Tabelle der

Partnerschaftsprotokolle (siehe Anhang 6) zu sehen. Es bestehen mehrere Partnerschaften mit verschiedenen Schulen. Im Rahmen dieser Partnerschaften werden zum Beispiel verschiedene Schulen im Bereich des Fremdsprachenunterrichts unterstützt. Darüber hinaus wird die Fortbildung von Lehrern und die akademische Beratung von Schulen vereinbart. In den Interviews (E4, Abs. 26; E5, Abs. 52; E2, Abs. 44) wurde berichtet, dass Dozenten der TDU verschiedene Trainings für Schüler, Lehrer und sogar NGOs in verschiedenen Bereichen wie Deutsch, Kodierung, digitale Kompetenzen usw. organisiert haben. Es ist jedoch nicht möglich, auf den Webseiten der Universität Informationen über diese Trainings zu erhalten. In der Partnerschaftsliste der TDU (interner Evaluierungsbericht, o.J., S. 51) steht eine Partnerschaft mit der Kommunalverwaltung Beykoz in Bereich „Umweltbewusstsein“. Sie wurde auch von Experte 8 erwähnt, und so organisiert die studentische Organisation für Freiwilligenarbeit (TAÜ Gönüllüleri) unter der Koordination eines Umweltingenieurs der Kommunalverwaltung von Beykoz eine Reihe von Aktivitäten, um das Bewusstsein der lokalen Bevölkerung für Umwelt, Abfall und Recycling zu stärken (Vgl. E8, Abs. 22). Über die Universitätskanäle wird jedoch nicht über diese gesellschaftlichen Aktivitäten berichtet. Für die Bekanntheit und Verbreitung solcher Aktivitäten ist es hilfreich, wenn die Einheiten, Zentren oder Fakultäten, die solche Trainings durchführen, die Veranstaltungsinformationen nicht nur in den jährlichen Berichten bekanntgeben, sondern über alle Universitätskanäle sichtbar machen und gleichzeitig die Nachrichten auf der Hauptseite der Universität veröffentlichen. So erfährt nicht nur die Gesellschaft wenig von den Aktivitäten, die die Universität durchführt, sondern auch ihre eigenen Mitglieder nicht. Ein weiterer ähnlicher Fall ist das von Experte 4 (Abs. 34) erwähnte Wahlfach mit dem Titel „Freiwilligenarbeit“, das in allen Fakultäten angeboten werde. Der Kurs wird gemeinsam mit zwei Experten von der Zivilgesellschaft durchgeführt (ebd.). In dem Interview mit Experte 8 aus der Leitung einer studentischen Organisation für Freiwilligenarbeit gibt der Experte jedoch an, dass ihm ein solcher Kurs nicht bekannt sei (E8, Absatz 61). Es wird hiermit offensichtlich, dass es an dieser Stelle ein organisatorisches Problem gibt, insbesondere bei der Ankündigung der Aktivitäten. Obwohl solche Initiativen wie der erwähnte Kurs oder die Partnerschaft mit der Kommunalverwaltung für die Umwelt und die Förderung von freiwilligem Engagement sehr wichtig sind, kann die Motivation der gesamten Universitätsmitglieder für Freiwilligenarbeit nicht angekurbelt werden, wenn diese nicht angemessen angekündigt werden. Infolgedessen wird die gewünschte Wirkung nicht erzielt und die Kontinuität solcher Aktivitäten kann nicht aufrechterhalten werden. Es ist also zu erkennen, dass das Thema gesellschaftliches Engagement an der Türkisch-Deutschen Universität noch kein etablierter Aufgabenbereich ist und es zwar Initiativen gibt, aber noch kein volles

Bewusstsein und eine Strategie dafür entwickelt wurde, wie im Bereich der Industrie- und Wirtschaftskooperationen. Dies bewirkt selbstverständlich, dass die soziale Wirkung, das Image und die soziale Integration der Universität in der Region auf einem bestimmten Niveau bleiben.

Im internen Evaluierungsbericht¹⁸ wird im Abschnitt über das Management von Prozessen des sozialen Beitrags erwähnt, dass es an der Universität eine "Koordinierungsstelle für soziale Verantwortung" gibt (der interne Evaluierungsbericht, 2021, S. 50). Der Bericht enthält aber nur noch die Richtlinie der Koordinierungsstelle und erwähnt keine ihrer Aktivitäten. Es gibt auch keine Webseite der Koordinierungsstelle. Die Aktivierung dieser Stelle und die Koordinierung aller Aktivitäten der Universität im Bereich des gesellschaftlichen Engagements im Rahmen einer Gesamtstrategie bzw. Aktionsplan werden es der Universität ermöglichen, ihre Aktivität und Wirksamkeit in diesem Aufgabenbereich zu verbessern.

In den Partnerschaftsprotokollen wird darüber hinaus darauf hingewiesen, dass die Türkisch-Deutsche Universität ihre Infrastruktur wie z.B. Bibliotheken, Labore, Seminarräume usw. den verschiedenen Partnerinstitutionen und -schulen zur Verfügung stellen. Da die Türkisch-Deutsche Universität jedoch nicht über ausreichend Sportstätte verfügt, kooperiert sie mit Sportvereinen und Schulen in der Gegend und nutzt die Räumlichkeiten der Schulen und Vereine (Vgl. der interne Evaluierungsbericht, 2021, S. 39).

Für den Aufgabenbereich Weiterbildung hingegen sind keine Kooperationen in den Partnerschaftsprotokollen zu sehen. Es werden zwar Fortbildungsmöglichkeiten für Lehrkräfte angeboten, doch handelt es sich dabei um Aktivitäten, die dem Bereich des gesellschaftlichen Engagements zugeordnet werden können, weil sie kostenfrei angeboten werden. Die Besonderheit im Bereich der Weiterbildung besteht darin, dass die Aktivitäten kostenpflichtig sind.

Wie in der Tabelle der akademischen Grundaktivitäten (Strategischer Plan der TDU (2021-2025), S.32) als Stärke erwähnt, verfügt die Universität über ein Weiterbildungszentrum. Wie auf der Website zu sehen ist, bietet das Zentrum insgesamt 7 Kurse an:

- zwei Deutschkurse
- Kurs zur wirtschaftlichen Grundbildung
- Ausbildung zum Brandschutzkraft

¹⁸ <https://3fcampus.tau.edu.tr/uploads/cms/main.tau/XCBqkNMjgs.pdf>, abgerufen am 14.05.2023

- Zertifikatsprogramm für das Expertentum des Datenschutzrechts
- Schulung zur Spezialisierung auf das Eigentumsrecht
- Schulung zur Nachhaltigkeit

Die meisten dieser Kurse können als Zertifikatskurse im Bereich der berufsbezogenen Fortbildung eingeordnet werden. Die beiden Kurse im Bereich des Rechts sind für Personen gedacht, die bereits über Berufserfahrung verfügen. Ein Blick in den Nachrichtenbereich der Website des Weiterbildungszentrums zeigt jedoch, dass alle diese Kurse nicht mehr aktuell sind, mit Ausnahme des Deutschkurses und der Ausbildung zum Brandschutzexperten. Die anderen Kurse waren für die Jahre 2020 und 2021 geplant.

Unter den Kursen fällt die Ausbildung zur Brandschutzfachkraft besonders auf. Die Schulung wurde gemeinsam mit der Allianz Technik geplant, die auf dem Universitätscampus ein Prüf- und Schulungszentrum für Erdbeben und Feuer betreibt. Dies ist eine wichtige Entwicklung für die konkrete Zusammenarbeit mit Organisationen auf dem Universitätscampus, mit denen es bisher keine aktiven Kooperationen gab. Es ist ein wichtiger Kurs für das Weiterbildungszentrum, um das Angebot an Kursen zu erweitern und in Zusammenarbeit mit anderen kompetenten Einrichtungen effektive Schulungen anzubieten.

Obwohl der Experte 2 aus dem Weiterbildungszentrum argumentiert, dass es eigentlich einfach ist, Kurse zu organisieren, und dass die Anzahl der Kurse deutlich erhöht werden könne, stellt er fest, dass es nicht genug Nachfrage nach Kursen wie Wirtschaftskompetenz und Nachhaltigkeit gibt, und deshalb fänden die Kurse nicht statt (Vgl. E2, Abs. 30). Der Deutschkurs ist derzeit der am häufigsten angebotene und beliebteste Kurs des Zentrums. Nach Angaben von Experte 2 haben sie sogar Schwierigkeiten, mit der Nachfrage Schritt zu halten (ebd. Abs. 36). Dies zeigt, dass die Türkisch-Deutsche Universität ihre Befähigung in Deutschkursen bewiesen hat und dass die Bevölkerung der Universität in diesem Bereich vertraut.

„Wir haben nicht genug Personal im Weiterbildungszentrum. Unser einziger Mitarbeiter kümmert sich um die Kursorganisation. Er kümmert sich um die Studenten. Es sollten zum Beispiel drei oder vier Mitarbeiter da sein. Wir haben jetzt die zweite Person eingestellt. Er wird Marktforschung betreiben. Er wird sich ansehen, welche anderen Weiterbildungsprogramme an unterschiedlichen Universitäten angeboten werden, und sagen, wir eröffnen auch diesen Kurs.“ (E2, Abs. 32)

Mit Hinweis auf den Personalmangel im Weiterbildungszentrum erklärt der Experte 2, dass geplant ist, die Zahl und Vielfalt der vom Zentrum angebotenen Kurse durch Marktforschung zu erhöhen, die von dem neu eingestellten Personal durchgeführt wird. Obwohl die

Bemühungen um eine Ausweitung der Aktivitäten des Zentrums sehr positiv sind, besteht der wirksamste Weg darin, durch regelmäßige Kommunikation mit externen Interessengruppen die Bereiche zu ermitteln, in denen Bedarf und Anforderung besteht, und entsprechende berufsbezogene Kurse durchzuführen. Auf diese Weise können sowohl unternehmensspezifische als auch individuelle zielgerichtete Fortbildungen konzipiert werden. Andernfalls besteht die Möglichkeit, dass Kurse, die von motivierten Professoren im Rahmen ihrer Kompetenzen angeboten werden, aufgrund mangelnder Nachfrage nicht realisiert werden können.

Im Bereich der akademischen Weiterbildung gibt es zwar Master- und Promotionsstudiengänge, aber keine Gasthörer- oder Einzelmodulkonzepte für diese Studiengänge, wie in der Literatur dargestellt wird. Es gibt nur zwei Masterstudiengänge, die wegen ihres Abendunterrichts als berufsbegleitend klassifiziert werden können: Business Management und International Finance. Auf den Webseiten beider Programme wird darauf hingewiesen, dass sie auch für Personen geeignet sind, die über Berufserfahrung verfügen und bereits in den entsprechenden Bereichen tätig sind.

Aus all diesen Beispielen wird deutlich, dass der Schwerpunkt der Universität insbesondere auf dem Forschungs- und Wissenstransfer liegt. Zu diesem Zweck gibt es viele Partnerschaften und Aktivitäten mit den Industrie- und Wirtschaftsunternehmen sowie ein Büro für industrielle Beziehungen. Es gibt viele "Boundary Spanners", darunter auch mehrere Interviewpartner, die zur Entwicklung in diesem Bereich beigetragen haben und noch weiterhin beitragen. Die Tatsache, dass es ein Zentrum für Weiterbildung gibt und dass es in diesem Bereich aktiv ist, ist ein wichtiger Indikator. Auch wenn es noch nicht die gewünschte Effektivität erreicht hat, weil es zu wenig Personal hat und die Bedürfnisse des Marktes nicht erkennt, gibt es Bemühungen um Verbesserungen. Für das gesellschaftliche Engagement hingegen gibt es keine allgemeine Koordination oder Strategie. Es gibt jedoch verschiedene Aktivitäten in diesem Bereich, insbesondere in der Förderung von unterrepräsentierten Gruppen, lokalen Akteuren und freiwilligem Engagement. Wenn die notwendige Bewusstmachung und Koordinierung in diesem Bereich der Dritten Mission erfolgt, wird der soziale Einfluss der Universität erheblich zunehmen. Dies wird sich positiv auf den Bekanntheitsgrad und das Image der Universität auswirken und vor allem einen wichtigen Beitrag zu ihrer sozialen Integration leisten.

3.2.5. Auswirkungen der Türkisch-Deutschen Universität auf die Gesellschaft

Trotz der begrenzten Indikatoren und der Tatsache, dass die Türkisch-Deutsche Universität immer noch eine kleine und recht neue Universität ist, wie auch die Interviewpartner sagen, ist es möglich, zumindest einige Beobachtungen über ihre Auswirkungen auf das Umfeld, nämlich Beykoz, zu machen. Die Interviewpartner haben auch ihre persönlichen Prognosen für die Zukunft dargelegt. Die Auswirkungen sind nicht nur auf die Aktivitäten der Türkisch-Deutschen Universität zurückzuführen, sondern einige von ihnen haben sich organisch durch die Präsenz der Türkisch-Deutschen Universität und anderer Universitäten in der Region entwickelt.

„(...) Wenn wir die Deutsch-Türkische Universität als Umweltfaktor betrachten, können wir feststellen, dass sie einen großen Einfluss auf die Umgebung hat. Die Universität hat tatsächlich Entwicklungen in Bezug auf die Infrastruktur verursacht. Normalerweise ist dies ein bewaldetes Gebiet. Während es hier früher nichts gab, werden jetzt zum Beispiel neue Wohngebiete geplant. Die Verkehrsmöglichkeiten werden verbessert. Die Universität zeigt also allmählich ihre Wirkung. Diese wird mit der Zeit die sozialen Möglichkeiten in der Region erweitern. (...)“ (E1, Abs. 34)

Laut Experte 1 und Experte 6 (Abs. 40) hat die Universität bereits einen Einfluss auf die Verbesserung der Infrastruktur und die Entwicklung des Wohnungsbaus, die im vorherigen Kapitel als Erwartungen der lokalen Gemeinschaft genannt wurden, gehabt, wenn auch nicht in dem gewünschten Ausmaß. Es ist klar, dass sich diese Auswirkungen in Zukunft noch stärker zeigen werden. Experte 1 betont, dass diese baulichen Auswirkungen auch die sozialen Möglichkeiten in der Umgebung verbessern werden. Neben der baulichen Entwicklung sagt der Experte 6 (Vgl. Abs. 6) aus, dass die Universität aufgrund ihrer hohen Bildungsqualität und dem „Deutsch“ in ihrem Namen einen Prestigegewinn für Beykoz schafft.

Obwohl es in direkter Nähe der Universität keine sozialen Angebote gibt, haben diese laut Experte 12, einschließlich kultureller Aktivitäten, in Beykoz erheblich zugenommen.

„(...) Zum Beispiel gab es in Beykoz keine Cafés. Ich meine, viele Cafés wurden eröffnet, als ich in der Vorbereitungsklasse war. Ich denke, das ist ein sehr konkreter Effekt. Viele Jugendliche leben ja hier, aber es gab keine Alternative, wenn sie etwas essen oder trinken wollten, mussten sie in ein anderes Viertel fahren. Aber jetzt gibt es eine große Initiative. Ständig werden Cafés und Restaurants eröffnet, und auch die Kommunalverwaltung eröffnet welche. (...) Kulturelle Aktivitäten wie Theater und Kino, die von der Gemeinde organisiert werden, haben ebenfalls zugenommen. Früher, als ich ein Kind war, hatte ich in Beykoz nie eine Theatervorstellung gesehen, aber jetzt gibt es fast jeden Tag eine und sie ist zugänglich geworden. Es gibt auch Feste, die sind wichtig. Die Menschen sind toleranter, verständnisvoller geworden. Früher waren sie viel verschlossener. Ich glaube, Beykoz war noch nie so mit jungen Menschen und Studenten verflochten, und deshalb denke ich, dass die Universität in diesem Sinne etwas bewirkt hat.“(E12, Abs.110, 142)

Experte 12, der in Beykoz aufgewachsen ist, betont am Beispiel von Cafés und Kino, dass sich in der letzten Zeit in Beykoz für junge Menschen einiges verändert hat und sieht diese

Veränderung als eine Auswirkung der Türkisch-Deutschen Universität. Obwohl es noch nicht genügend Angebote gibt, finden die Jugendlichen im Vergleich zu früher mehr Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung innerhalb der Grenzen von Beykoz. Auch die Durchführung einer akademischen Veranstaltung namens "Beykoz-Symposium" durch die Kommunalverwaltung Beykoz in den Jahren 2019-2021, an der viele Universitäten, darunter auch die Türkisch-Deutsche Universität, teilnahmen, ist ein Zeichen für den Einfluss der Universitäten in Beykoz und die Erweiterung der Möglichkeiten für verschiedene Zielgruppen.

Es wird außerdem deutlich, so ein Teil der Interviewpartner, dass die Universität und die „dynamische“ (E10, Abs. 40) Bevölkerung, die mit der Universität in die Region kommt, die Struktur der lokalen Gesellschaft ändern. Die Gesellschaft in Beykoz wird durch die Interaktion mit der dynamischen Bevölkerung offener und toleranter gegenüber fremden Werten und Normen. Wenn die Zahl der in Beykoz ansässigen Universitätsmitglieder und gleichzeitig ihr Kontakt mit der lokalen Bevölkerung zunimmt, wird sich dieser Effekt ebenfalls verstärken.

„Ich denke, es erhöht das Interesse an einem Studium an der Universität in Beykoz. Ich meine, es gibt eine Türkisch-Deutsche Universität in Beykoz, eine Universität mit sehr guter Bildung. Daher entsteht bei den Eltern der Eindruck, dass ihr Kind auch hier studieren kann. Auf diese Weise, denke ich, werden die Schüler auf die Universität aufmerksam gemacht. (...) Die Türkisch-Deutsche Universität schafft einen Grund und eine Möglichkeit für die erfolgreichen Schüler von Beykoz, in Beykoz zu bleiben.“ (E11, Abs. 24, 14)

„Sie schafft einen Anreiz für junge Menschen, um zu studieren. Die Universität hat eine große soziale Wirkung. Ich denke, sie gibt auch Hoffnung, nicht nur in Bezug auf die Hochschulbildung. „Ich kann mich nach dem Studium an der TDU der Welt öffnen, ich kann alles tun, was ich will, ich kann hier bleiben oder gehen.“ So denken sie. Ich meine, ich habe das Gefühl, dass sie ihre Studierenden mehr als eine Option bietet. Zum Beispiel kannte jeder die alte Marmara Universität. Sie liegt sehr zentral in Beykoz. Ich habe aber niemanden getroffen, der unbedingt dort studieren wollte, und ich habe auch nicht beobachtet, dass es solche Hoffnungen weckte.“ (E12, Abs. 52)

Die Experten machen deutlich, dass die Türkisch-Deutschen Universität als Ermutigung für höhere Bildung für die Jugendlichen in Beykoz dient. Diese Wirkung lässt sich jedoch nicht nur durch die bloße Präsenz der Universität erklären, sondern vor allem durch die hohe Qualität der Bildung, die von der türkischen und deutschen akademischen Tradition geprägt sind und die Möglichkeiten, die sie allen Studierenden unabhängig von ihrem sozioökonomischen Status bietet. Darüber hinaus ist festzustellen, dass die akademische und technische Unterstützung, die die Universität den Schulen und den Schülern in der Region gewährt, und die Beteiligung einiger Professoren an den Aktivitäten der Schulen ebenfalls diese Wirkung auf die Schüler in diesem Sinne haben. Andere Universitäten in der Region, die sogar älter sind als die Türkisch-Deutsche Universität, haben laut dem Experten 12 nicht diesen Einfluss auf die Schüler. Dies

zeigt, dass die Türkisch-Deutsche Universität jungen Menschen „Hoffnung“ auf einen sozialen Aufstieg verschafft. Auf diese Weise trägt die Universität dazu bei, dass die Familien ihre Kinder nicht unbedingt von Beykoz schicken müssen, um ein gutes Studium zu erhalten. Dies ist eine wichtige Auswirkung für Beykoz. Denn, laut Experte 9 (Vgl. Abs. 26; 32), ist Beykoz eine Region, deren Einwohnerzahl seit vielen Jahren aufgrund des Mangels an Möglichkeiten und des Wohnungsproblems sinkt, und die vor allem ihre jungen Leute in andere Stadtteile schickt. In diesem Sinne bietet die Universität zumindest den erfolgreichen Schülern eine Chance, in Beykoz zu bleiben.

„(...) Tatsächlich verändert sich die Demografie von Beykoz. (...) Viele Menschen, darunter auch Bekannte meiner Familie, sind weggezogen, weil sie es sich nicht mehr leisten konnten, in Beykoz zu leben. (...) Ich meine, der Einfluss der Universität ist groß. (...) Die Vermieter wollen die alteingesessenen Bewohner tatsächlich loswerden und ihre Wohnungen mit einer Mieterhöhung vermieten, bestenfalls an einen Universitätsangestellten. Natürlich gibt es auch Stadterneuerung. Darüber wird seit 10 Jahren geredet, aber sie haben erst nach der Universität begonnen.“ (E12, Abs.118 ff.)

Neben all diesen positiven Auswirkungen in Beykoz verursacht die Universität laut Experte 12 aber auch ein soziales Problem, die Gentrifizierung. Da keine neuen Wohnungen gebaut werden, gibt es keinen Wohnraum, der die nach Beykoz kommende Bevölkerung aufnehmen kann. Daher steigt die Nachfrage nach bestehenden Wohnungen und die Preise steigen dementsprechend. Dies veranlasst die Vermieter, ihre derzeitigen Mieter zu kündigen und ihre Wohnungen zu höheren Preisen an neue Mieter zu vermieten. Zwar bietet die Universität derzeit 120 Studierenden Studentenwohnungen, und ein Wohnheim ist noch im Bau, doch ist die Universität noch nicht in der Lage, eine Lösung für die Gentrifizierung zu bieten.

Betrachtet man die Auswirkungen auf die Wirtschaft und die Industrie im breiteren Spektrum als nur Beykoz, so hat die Universität durch ihre hochqualifizierten Studierenden mit hoher interkultureller Intelligenz und Kommunikationsfähigkeit, die durch eine mehrsprachige Ausbildung gefördert werden, einen großen Einfluss auf die Türkei (siehe Qualitätspolitik der Türkisch-Deutschen Universität¹⁹). Für Unternehmen ist es wichtig, nicht nur in den Hard Skills, sondern auch in den Soft Skills kompetente Mitarbeiter zu beschäftigen, um ihre nationale und internationale Wettbewerbsfähigkeit zu steigern. Das ist nicht nur für die großen internationalen Unternehmen der Fall, sondern auch für die mittelständischen Unternehmen, die auf dem internationalen Markt erfolgreich sein wollen. Daher sind die Absolventen der Türkisch-Deutschen Universität besonders wichtig für die Wirtschaft in der Türkei. Die

¹⁹ <https://www.tau.edu.tr/kalite-politikasi>, abgerufen am 18.05.2023

Unternehmen sind sich dessen bewusst, weswegen die Nachfrage nach türkisch-deutschen Hochschulabsolventen hoch ist.

„Unsere Vermittlungsquote ist wirklich sehr gut. Ich meine, ich habe keine arbeitslosen Absolventen. Wenn es einen gibt, stelle ich ihn ein, sobald ich davon höre. Ich sage: "Gib mir deinen Lebenslauf, und ich werde ihn weitervermitteln." Wissen Sie, warum er arbeitslos ist? Er sitzt zu Hause, weil er selbstzufrieden ist. Ich habe zwei solche Studenten entdeckt und sie beide sofort vermittelt. Einer von ihnen wurde von DAIMIA genommen. Ich glaube, die FEV nimmt den anderen. Es ist also kein Thema, dass unsere Absolventen keine Arbeit finden.“ (E5, Abs. 38)

Wie der Expert 5 aus der Fakultät für Ingenieurwissenschaften auch sagt, ist die Beschäftigungsquote ihrer Absolventen sehr hoch. Er betont, dass diejenigen, die nicht arbeitstätig sind, nicht beschäftigt sind, weil sie keine Stelle finden, sondern weil sie nicht auf der Suche nach einer Stelle sind. Als Beweis für dieses hohe Interesse kann eine Untersuchung angeführt werden, die auf der Grundlage der Daten einer seit vielen Jahren online tätigen Jobbörse durchgeführt wurde. Laut dem „Arbeitgeber-Interessen-Index“²⁰ liegt die Türkisch-Deutsche Universität auf Platz 6 von 171 türkischen Universitäten, deren Absolventen am leichtesten einen Arbeitsplatz finden.

Die bereits erwähnten Projekte und Kooperationen, die die Türkisch-Deutsche Universität mit öffentlichen Einrichtungen und NGOs im Bereich des gesellschaftlichen Engagements und mit vielen Industrie- und Wirtschaftsunternehmen im Bereich des Forschungs- und Wissenstransfers durchführt, werden zweifellos ebenfalls große Wirkungen in der Region und Gesellschaft entfalten. Diese Projekte und Kooperationen sind langfristig konzipiert und ihre Outputs sind daher nicht sofort sichtbar (Vgl. E3, Abs. 63). In Anbetracht der Tatsache, dass viele Kooperationen während der Pandemie zum Stillstand gekommen sind und unterbrochen wurden, ist es erforderlich, etwas mehr Geduld für die Ergebnisse aufzubringen. Deshalb ist es nicht möglich, Schlussfolgerungen über ihre Auswirkungen zu ziehen, ohne dass ihre Outputs bereits ermittelt werden. Die Interviewpartner sind sich jedoch einig, dass die Türkisch-Deutsche Universität in der Zukunft mit ihren zunehmenden Aktivitäten und Kooperationen ihren Wirkungsgrad und -gebiet erweitern wird.

²⁰ <https://www.kariyer.net/en-iyi-universiteler/universiteler>, abgerufen am 18.05.2023

4. ZWISCHEN BILDUNG, FORSCHUNG UND DIENST AN DER GESELLSCHAFT: DIE TÜRKISCH-DEUTSCHE UNIVERSITÄT UND IHRE DRITTE MISSION FÜR DIE REGION

Moderne Universitäten führen nicht mehr nur Bildungs- und Forschungstätigkeiten durch, sondern tragen auch gesellschaftliche Verantwortung und haben große gesellschaftliche Einflussmöglichkeiten. Aus diesem Grund ist der Dienst an der Gesellschaft bzw. die Dritte Mission, wie sie in der Literatur genannt wird, zu einer der Kernaufgaben der Universität geworden.

Anhand der qualitativen Inhalts- und Dokumentenanalyse wurden in diesem Kontext die Leistungen der Türkisch-Deutschen Universität im Rahmen der Dritten Mission und die Auswirkungen auf ihr Umfeld veranschaulicht. Zudem wurden die Rahmenbedingungen erläutert, die die Dritte Mission und die Türkisch-Deutsche Universität ausmachen. Dabei wurden folgende Forschungsfragen beantwortet:

„Welche Aktivitäten führt die Türkisch-Deutsche Universität im Rahmen der dritten Mission durch und wie wirken sich diese Aktivitäten auf die Region aus? Hat die Türkisch-Deutsche Universität einen besonderen Fokus und ermöglicht dieser Fokus die Integration in die urbane Gesellschaft?“

Die Arbeit zielt darauf ab, zu erläutern, wie die Universität in der Region wahrgenommen wird.

Die Türkisch-Deutsche Universität ist aufgrund ihrer bikulturellen Struktur eine einzigartige Universität mit großem Potenzial in allen drei universitären Missionen, wie Bildung, Forschung und Dienst an der Gesellschaft. Aus den Interviews ergab sich aber, dass die Türkisch-Deutsche Universität keine optimalen grundlegenden Rahmenbedingungen für die Dritte Mission schafft.

An der TDU wird als wesentliches Problem, trotz der bilateralen Kooperation, der Budget- und Personalmangel genannt. Gerade an dieser kleinen Universität fehlen Mittel und Personal für die besonderen Aufgaben, wie auch die Beteiligung an internationaler Forschung – besonders da die TDU als Forschungsuniversität konzipiert wird – und für Projekte im Rahmen der Dritten Mission. Die akademische Personalausstattung in den Fächern ist an einer kleinen Universität zumeist zu gering, um eigene größere Projekte durchzuführen und sich an der internationalen Verbundforschung zu beteiligen. Ein wichtiger Grund für den Personalmangel sind neben den akademischen Forderungen jedoch auch die sprachlichen Anforderungen an die

Wissenschaftler, nämlich Deutsch als Unterrichtssprache. In diesem Sinne hat die Türkisch-Deutsche Universität Schwierigkeiten, Wissenschaftler zu finden, die sowohl die akademischen Anforderungen als auch die sprachlichen Anforderungen erfüllen.

Außerdem sind internationale Rekrutierungsprozesse komplex und die finanziellen Bedingungen der akademischen Stellen an den staatlichen türkischen Universitäten sind nicht besonders attraktiv für die ausländischen Wissenschaftler. Aus diesem Grund erhält die TDU sowohl finanzielle als auch personelle Unterstützung vom DAAD/K-TDU, dem BMBF und den türkisch-deutschen Unternehmen wie z.B. Siemens Türkiye, Bosch Türkiye etc.. Von Ihnen werden Mittel für wissenschaftliche Veranstaltungen, Forschungen und Projekte, für die Einrichtung von Laboren, sowie personalbezogene Unterstützung, auch Flying Faculties und Langzeitdozenten, gewährt. An den Projekten im Rahmen der Dritten Mission ist die Einbeziehung der deutschen Kollegen aber aufgrund der Sprachbarriere nur begrenzt möglich.

Für die Aktivitäten der Dritten Mission ist es notwendig, dass die Universität motivierte Mitarbeiter und Studierende hat, die sich in dem Bereich der Dritten Mission engagieren wollen. Daher ist es entscheidend, dass die Universität ausreichend Personal hat, um eine Überlastung der einzelnen Mitarbeiter verhindern zu können. Aus diesem Grund wäre es für eine einzigartige Universität wie die Türkisch-Deutsche Universität von Vorteil, wenn ihr Sonderzahlungen und einen Sonderstatus gewährt werden würden, durch den sie von einigen der bürokratischen Beschränkungen ausgeschlossen wäre, wie z.B. von den komplizierten internationalen Rekrutierungsprozessen, denen die türkischen Universitäten unterliegen.

Als eine weitere Rahmenbedingung wurde die räumliche Lage der Universität in den Interviews zum Ausdruck gebracht. Hierbei ist zu erwähnen, dass die Universität in der Peripherie Istanbuls, im Stadtteil Beykoz, der mit Ausnahme einiger weniger Bezirke ein relativ niedriges sozioökonomisches Niveau aufweist, liegt. Obwohl sich die sozialen Lebensmöglichkeiten des Stadtteils im Vergleich zu den ersten Jahren der Universität erheblich verbessert haben, sind die Verkehrs- und Unterkunftsmöglichkeiten immer noch unzureichend. Da die TDU noch nicht in der Lage ist, ein soziales Leben auf dem Campus zu bieten, ist die Zeit, die die Studierenden und Mitarbeiter an der Universität und in dem Stadtteil verbringen, begrenzt. Dadurch wird die Präsenz der Universität in der Region außerhalb des Campus und die Möglichkeit der Interaktion mit der Umgebung verringert. Diese unzureichende Möglichkeit wirkt sich negativ auf die Motivation der Studierenden für das soziale Engagement aus. Anhand der Befunde lässt sich feststellen, dass die Motivation der Studierenden aufgrund der entfernten Lage der Universität vom Zentrum der Stadt und der schlechten Verkehrsverbindungen zur

Durchführung einer Aktivität in der Umgebung, gering ist. Für die gesellschaftliche Integration der Universität ist die Interaktion der Universitätsmitglieder mit den lokalen Akteuren und der Bevölkerung von großer Bedeutung.

Trotz der aktuellen Bedingungen sehen die Stakeholder die TDU als eine wichtige Institution an. Insbesondere Unternehmen und die Öffentlichkeit sind sich dem großen Potenzial der TDU bewusst. Obwohl der Bekanntheitsgrad der TDU vor allem in der lokalen Bevölkerung noch nicht ausreichend hoch ist, ist das Interesse seitens derer, die die Universität kennen, sehr hoch. Hinsichtlich des Bekanntheitsgrades haben die Besuche von türkischen und deutschen Politikern auf höchster Ebene und die Medienberichterstattung über die Universität zusätzlich zu den Werbemaßnahmen der TDU eindeutig einen positiven Einfluss auf die Bekanntheit und die Wahrnehmung. So haben die positiven Berichtserstattungen die Vorurteile, die in den Gründungsjahren der Universität bei der lokalen Bevölkerung entwickelt wurden, abgebaut. In Anbetracht des bedeutenden Einflusses der Medien wäre es für die TDU von Vorteil, ihre Aktivitäten nicht nur über ihre eigenen Kanäle, sondern auch über lokale und nationale Kanäle anzukündigen und Presse- und Medienvertreter zu wichtigen Veranstaltungen auf den Campus einzuladen.

Die Ergebnisse dieser Arbeit zeigen, dass alle drei Stakeholdergruppen eine hohe Qualitätswahrnehmung über die Universität haben. Die deutsche Partnerschaft hat einen großen Anteil daran. Neben ihrem Beitrag zur Qualitätswahrnehmung bedeutet die deutsche Partnerschaft an der TDU vor allem für öffentliche und industrielle Stakeholder auch Zugang zu internationalen Netzwerken und internationaler Projektförderung. Daher wollen nicht nur die Kommunalverwaltungen und die lokale Behörde für Nationalbildung, sondern auch die Wirtschafts- und Industrieunternehmen mit der TDU kooperieren. Bei der Untersuchung der Kooperationen der Türkisch-Deutschen Universität stehen vor allem türkisch-deutsche Unternehmen an erster Stelle, daneben öffentliche Einrichtungen wie Behörde für Nationale Bildung (MEB) und die ihnen angeschlossenen Schulen sowie Kommunen, insbesondere die Kommune Beykoz, und NGOs, diese allerdings in geringer Zahl. Die Kooperationen mit Unternehmen reichen von gemeinsamen Forschungsprojekten, der Vermittlung von Studierenden und Absolventen, curricularen Kooperationen, Unterstützung und Sponsoring von akademischen Veranstaltungen, Fachreisen bis hin zur Gastlehre. Die Zusammenarbeit mit dem öffentlichen Sektor und den NGOs ist ebenfalls breit gefächert und umfasst gemeinsame Projektentwicklung, projektbezogene Beratung, gegenseitige Unterstützung bei Veranstaltungen, Fortbildung von Lehrkräften und Verwaltungspersonal sowie

akademische/technische Unterstützung für Schulen. Daher ist festzustellen, dass die Wirtschaft hohe Erwartungen an die Universität in Bezug auf die Wissensvermittlung und -entwicklung stellt, während der öffentliche Sektor neben der gemeinsamen Wissensentwicklung auch berufsbezogene Fortbildung, insbesondere für die Mitarbeiter, erwartet. Insbesondere die Kommunalverwaltung Beykoz misst der TDU große Bedeutung bei und hält sie für sehr geeignet für ihre Vision zur Entwicklung dieses Stadtteils. Dabei erwartet die Verwaltung, dass sie durch gemeinsame Projekte zu der von der Kommunalverwaltung von Beykoz angestrebten Funktion als Technologiezentrum beiträgt. In diesem Zusammenhang arbeiten die Kommune und die Universität bereits an Projekten wie "Gelecek Merkezi" (Zukunftszentrum) und "Dijital Yetkinlikler ve Girişimcilik Merkezi" (Zentrum für digitale Kompetenzen und Unternehmertum), die darauf abzielen, die Jugend beim Erwerb der digitalen Kompetenzen zu helfen und sie in Technologie und Unternehmertum auszubilden.

Hinsichtlich der Erwartungshaltung der lokalen Bevölkerung kann kein strukturiertes Erwartungsmuster wie bei den anderen Stakeholdern festgestellt werden. Die wenigen Erwartungen der Bevölkerung beziehen sich vor allem auf die physischen und wirtschaftlichen Auswirkungen, die die Gründung einer Universität auf die Region hat. Grund dafür ist das niedrige sozioökonomische Niveau, sowie die bisherige gesellschaftliche Inaktivität der Universitäten in der Umgebung. Auf der anderen Seite wurde jedoch festgestellt, dass die Universität als eine besonders schwer zu erreichende Institution, aufgrund ihres elitären Images, angesehen wird.

Das positive Image wirkt sich auf die Aktivitäten der Universität im Rahmen der Dritten Mission aus. Es wurde festgestellt, dass es eine große Nachfrage nach Kooperationen und Projekten gibt. Aufgrund des Budgets- und Personalmangels können jedoch einige Kooperationsanfragen nicht beantwortet oder einige Projekte nicht wie gewünscht durchgeführt werden. Anhand ihres breiten Kommunikationsnetzwerkes leisten auch Universitätsmitglieder einen Beitrag zu den Kooperationsmöglichkeiten, welche durch Protokolle institutionalisiert werden.

In der Tabelle der Partnerschaftsprotokolle (siehe im Anhang 6) vom internen Evaluierungsbericht für 2021 sind insgesamt 34 offizielle Partnerschaften, darunter Schulen/Gymnasien, Kommunen, Vereine und Unternehmen. Jedoch wurde festgestellt, dass nicht jede Zusammenarbeit in ein offizielles Protokoll mündet. Insbesondere zeigt sich, dass einige Aktivitäten von Universitätsmitgliedern im Rahmen des sozialen Engagements, wie z.B. Beiträge der Dozenten zu Wissenschaftsfestivals von Schulen in der Region oder technische

und akademische Unterstützung für TUBİTAK-Projekte, auf Bekanntschaft und gutem Willen beruhen. Auch die Unterzeichnung eines Protokolls muss nicht unbedingt bedeuten, dass eine aktive Zusammenarbeit mit den Organisationen stattfindet. Die Einbindung der Vorhaben in einen institutionellen Rahmen kann aber ermöglichen, dass die Aktivitäten besser koordiniert und organisiert werden. Denn viele Interviewpartner sind überzeugt, dass Projekte und Kooperationen sichtbarer und besser koordiniert sein sollten. So geben viele Mitarbeiter von den Einheiten oder Fakultäten an, dass sie keine Informationen über die Kooperationen und Projekte anderer Einheiten und Fakultäten haben und daher keine gemeinsame Strategie und kein gemeinsames Netzwerk aufbauen können. Aus diesem Grund ist es sinnvoll, einen Katalog oder eine Plattform mit sämtlichen Informationen zu den Kooperationen und Projekten einzurichten. Zwar bestehen Einheiten, nämlich das Büro für industrielle Beziehungen und das Weiterbildungszentrum, die sich mit Technologie- und Wissenstransfer und Weiterbildung befassen, aber es gibt keine aktive Einheit, die "gesellschaftliches Engagement" koordiniert und organisiert. Obwohl die TDU über eine "Koordinierungsstelle für soziale Verantwortung" verfügt, weist diese jedoch keine Aktivitäten auf. Daraus resultiert, dass die Priorität der Universität vor allem im Bereich der Kooperationen zwischen Universität und Wirtschaft liegt. Diese Tatsache spiegelt sich auch in der allgemeinen Hochschulpolitik, den geltenden Vorschriften vom türkischen Hochschulrat und in den Förderprogrammen wider. Die Politik befasst sich mit der Dritten Mission in einem engen Rahmen und legt den Schwerpunkt auf den Wissens- und Technologietransfer. Deshalb ist es wichtig, an der Türkisch-Deutschen Universität eine Stelle einzurichten oder die bestehende Stelle zu aktivieren, die den Bereich des gesellschaftlichen Engagements koordiniert und eine Strategie dafür entwickelt. Um das Bewusstsein und Engagement für die Dritte Mission und ihre Aufgabenbereiche an der Universität zu steigern, ist es außerdem zweckmäßig, ein Gremium für die Dritte Mission einzurichten und dadurch eine universitätsweite Strategie unter Beteiligung der in den jeweiligen Aufgabenbereichen aktiven Einheiten und Mitarbeiter der Universität zu entwickeln. Wenn sich dieses Gremium regelmäßig mit den Stakeholdern trifft und damit einen bedarfsgerechten Plan aufstellt, kann genauer bestimmt werden, welche Art von Aktivitäten die Universität in welchem Aufgabenbereich und für welche Zielgruppe zweckgemäß durchführen soll.

Infolge der Dokumentenanalysen und Interviews hat sich ergeben, dass die Türkisch-Deutsche Universität folgende Aktivitäten in den folgenden Aufgabenbereichen der dritten Mission durchführt:

- **Technologie- und Wissenstransfer:** Dies ist der Bereich, auf den sich die Universität besonders konzentriert und die meisten Aktivitäten entfaltet. In diesem Bereich betreibt die TDU vor allem Aktivitäten zur Wissensentwicklung und Wissensvermittlung wie curriculare Kooperationen, FuE-Projekte, Beratungsangebote, Vermittlung von Absolventen und Studierenden. Dies fördert die Innovation, ermöglicht die Vernetzung außerhalb der Wissenschaft und die Vermittlung von Forschungswissen. Das Handlungsfeld, in dem die TDU in diesem Aufgabenbereich nicht aktiv ist, ist die Wissensvermarktung. Start-up-Entwicklung, Patent- und Lizenzaktivitäten von Universitätsmitgliedern haben sich bisher nicht ergeben. Man kann jedoch sagen, dass sich die Aktivitäten in diesem Bereich nach der Eröffnung des Teknoparks der TDU steigern können.
- **Weiterbildung:** Im Bereich Weiterbildung bietet die TDU vor allem Zertifizierungskurse an. Während auch individuelle Fortbildungskurse wie wirtschaftliche Grundbildung, Expertenurse zum Datenschutzrecht und Eigentumsrecht angeboten werden, wird auch eine unternehmensspezifische Fortbildungsschulung zur Nachhaltigkeit angeboten. Am beliebtesten sind die Deutsch- und Englischkurse, die auch über die Universitätskanäle sichtbar sind. Die Türkisch-Deutsche Universität kann in diesem Bereich mehr unternehmensspezifische Fortbildungsmöglichkeiten anbieten. Durch Gasthörer- und Einzelmodulkonzepte sowie berufsbegleitende Aufbaustudiengänge werden die Fachkenntnisse der Mitarbeiter der Wirtschafts- und Industrieunternehmen weiterentwickelt und es wird die Möglichkeit für die TDU geschaffen, hieraus Einnahmen zu erzielen.
- **gesellschaftliches Engagement:** Die Stärke der TDU liegt in ihrer engen Beziehung zu den Kommunen und der lokalen Behörde für Nationalbildung. Infolgedessen sind die bewährtesten Tätigkeiten die Unterstützungskurse für Schulen, Gymnasien bzw. Schüler und Lehrer und Projekte, die sie mit den Gemeinden durchführt, um die Kompetenzentwicklung der Jugendlichen und Eltern der Region zu unterstützen. Als Beispiel hierfür sind die Schulungen zu nennen, die für Schüler und Lehrer in den Bereichen Programmierung und Robotik sowie digitale Lehre angeboten werden. Darüber hinaus sollen im Rahmen des Projekts "Zentrum für digitale Kompetenzen und Unternehmertum" in Zusammenarbeit mit der Kommunalverwaltung von Beykoz den Jugendlichen der Region digitale Kompetenzen vermittelt und bei unternehmerischen Vorhaben Unterstützung gewährt werden. Diese Aktivitäten werden jedoch ausschließlich von Lehrkräften der TDU durchgeführt. Dies zeigt, dass sich die TDU

besonders für die Förderung unterrepräsentierter Gruppen und Bildungsangebote für nicht Studierende einsetzt. Sinnvoll hierbei ist es, auch die Studierenden in diese Arbeit einzubeziehen. Das bestehende Tutoring-Konzept der TDU kann in diesem Sinne umgestaltet werden. Dadurch wird die Zusammenarbeit zwischen den Tutoren und den Schülern und deren Betreuung gestärkt. Auf der anderen Seite muss sich die Türkisch-Deutsche Universität dafür bemühen, menschliche Beziehung zu den Bürgern aufzubauen, um das isolierte, elitäre Image der lokalen Bevölkerung zu verlieren. Dies kann mit Hilfe von Kultur- und Sportveranstaltungen erzielt werden. Wichtig ist außerdem die Förderung des freiwilligen Engagements der Studierenden. Denn eine aktive Beteiligung der Studierenden in diesem Bereich wird sich positiv auf das Image, den Einfluss und die Sichtbarkeit der Universität in der Region auswirken. Zu diesem Zweck müssen gemeinsam mit regionalen Akteuren verschiedene Freiwilligenprogramme eingerichtet werden. Zum Beispiel können Informationsplakate und Veranstaltungen entwickelt werden, um das Bewusstsein und die Teilnahme an diesen Programmen zu gewährleisten. Anreize hierfür können geschaffen werden, indem diesen Programmen ECTS und Zertifikate zugewiesen werden.

Obwohl es noch nicht möglich ist, dass die Ergebnisse der vielen laufenden Projekte und Kooperationen, die langfristig konzipiert sind, zu ermitteln, so sind einige der Auswirkungen auf die Gesellschaft bereits zu erkennen. All diese Auswirkungen ergeben sich aber nicht nur aus den Aktivitäten der dritten Mission, sondern auch aus den Bildungs- und Forschungsmissionen und den natürlichen Folgen der Präsenz der TDU in der Region

Zunächst einmal bietet sie den jungen Menschen der Region mit niedrigem sozioökonomischem Status eine Ermutigung zu einer Hochschulbildung. Zudem verhilft die TDU im Allgemeinen die Hoffnungsbildung auf einen sozialen Aufstieg und verbessert außerdem die Bildungsprozesse durch die Unterstützung, die sie Schülern und Lehrern bietet. Darüber hinaus ist es beachtenswert, dass sie eine Gentrifizierung in der Region verursacht. Es ist somit klar, dass die Universität die Region sozial sowohl positiv als auch negativ beeinflusst.

Mit ihrem Fokus auf "Forschungs- und Wissenstransfer" steigert die Universität die internationale Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen, indem sie hochqualifizierte Studierende mit hoher interkultureller Intelligenz und Kommunikationsfähigkeit ausbildet. Außerdem fördert sie die Innovation durch konstruktive Beziehungen und gemeinsame Projekte mit der Wirtschaft. Auf dieser Grundlage lässt sich ableiten, dass die Universität im Hinblick auf die sektorale Integration wesentliche Fortschritte gemacht hat. Jedoch wurde

festgestellt, dass dieser Fokus allein nicht zu einer gesellschaftlichen Integration führen kann. Denn eine gesellschaftliche Integration kann nur dann realisiert werden, wenn die Türkisch-Deutsche Universität mit einer zielgerichteten Strategie in allen Handlungsfeldern der Dritten Mission agiert.

LITERATURVERZEICHNIS

- Antalyalı, Ömer Lütfi (2007): Tarihsel Süreç İçerisinde Üniversite Misyonlarının Oluşumu. Süleyman Demirel Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, S. 25-40.
- Arslan, M. M.; Bahadır, H. (2007): Bologna Süreci Ve Türkiye. Sosyal Bilimler Araştırmaları Dergisi, 2, 222-229.
- Baskan, G. Atanur (2001): Türkiye de Yükseköğretimin Gelişimi. Gazi Üniversitesi, Gazi Eğitim Fakültesi Dergisi. <https://dergipark.org.tr/tr/pub/gefad/issue/6769/91090>. abgerufen am 08.10.2022.
- Berthold, Christian; Meyer-Guckel Volker; Rohe, Wolfgang. (2010): Mission Gesellschaft Engagement und Selbstverständnis der Hochschulen: Ziele, Konzepte, internationale Praxis. Stifterverband. <https://www.stifterverband.org/mission-gesellschaft>. abgerufen am 08.12.2021.
- Birekul, Mehmet (2018): Anadolu Selçuklu Devleti'nde Eğitim ve Konya Medreseleri. Mecmua Uluslararası Sosyal Bilimler Dergisi.
- Brinken, Julius (2016): Nachhaltigkeitsbewertung und Nachhaltigkeitsberichterstattung an deutschen Universitäten. Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg. https://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/Organisation/Nachhaltigkeitsbüro/Masterarbeit_Nachhaltigkeitsberichterstattung.pdf. abgerufen am 27.02.2023.
- Charle, Christophe (2004): Grundlagen, S. 43-78. in: Rüegg, Walter (2004): Geschichte der Universität in Europa, Band 3: Vom 19. Jahrhundert zum Zweiten Weltkrieg (1800-1945), München.
- Compagnucci, Lorenzo; Spigarelli, Francesca (2020): The Third Mission of the university: A systematic literature review on potentials and constraints. Technological Forecasting and Social Change. 161. 10.1016/j.techfore.2020.120284.
- De Ridder-Symoens H. (2020): Universities and Their Missions in Early Modern Times. In: Engwall, Lars (2020): Missions of Universities Past, Present, Future. Higher Education Dynamics, vol 55. Springer, Cham.
- Demirel, Ö. F. (2021): Yüksek Ziraat Enstitüsü'nün Kuruluş Yıllarında Almanca Dersleri, Okutmanları ve Öğretim Yöntemleri. Diyalog Interkulturelle Zeitschrift Für Germanistik, 9 (1), 122-144. DOI: 10.37583/diyalog.958480
- Dinçsoy, Ömer (1995): Türk Eğitim Sistemi. Türk Demokrasi Vakfı, Ankara. in: Kılıç, Ramazan (1999): Türkiye'de Yükseköğretimin Kapsamı ve Tarihsel Gelişimi. Sosyal Bilimler Dergisi.
- Donnelly, Matt (2002): Medieval University, Christian History, S. 19-21.

- E3M (2010): Needs and Constraints Analysis of the Three Dimensions of Third Mission Activities. E3M: European indicators and Ranking Methodology for University Third mission. <https://www.pi.infn.it/~giorgio/INFN/3M/E3M/Three-dim-third-mission-act.pdf>. abgerufen am 05.04.2022.
- E3M (2012): Final Report, European Indicators and Ranking Methodology for University Third Mission. <https://repositorio-aberto.up.pt/bitstream/10216/135816/2/489507.pdf>. abgerufen am 16.02.2023.
- Ihsanoğlu, Ekmeleddin (2004): Ottoman Educational Institutions during the Reform Period. FSTC Limited, Manchester.
- Ihsanoğlu, Ekmeleddin (2019): The House of Sciences: The First Modern University in the Muslim World. Oxford University Press.
- Esen, Erol (2007): Die deutsch-türkische Kooperation - Einführung in die Rahmenbedingungen und Perspektiven. I. TürkAlman İşbirliği Forumu – Uluslararası Sempozyum / I. Deutsch-Türkisches Kooperationsforum – Internationales Symposium, Ankara, S. 30-52.
- European Commission (2020): Commission Staff Working Document, Turkey 2020 Report. Directorate-General for Neighborhood and Enlargement Negotiations, Brussels.
- Frijhoff, Willem (1996): Grundlagen, S. 53-104. in: Rüegg, Walter (1996): Geschichte der Universität in Europa, Bd. 2: Von der Reformation zur Französischen Revolution (1500-1800). München.
- Frindte, W. (2019): Die Fremden ante portas – Sozialpsychologische Anmerkungen. In: Hartung, G.; Herrgen, M. (2019): Interdisziplinäre Anthropologie. Springer VS, Wiesbaden. https://doi.org/10.1007/978-3-658-24869-7_3
- Geuna, Aldo (1996): European universities: an interpretative history. Maastricht: MERIT, Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology, Research Memoranda.
- Günay, D. (2014): Türkiye’de yükseköğretimin mevcut durumu, sorunları, gelişmeler ve öneriler. Yeni Türkiye Dergisi, 58, 678–695.
- Günay, D.; Günay, A. (2017): Türkiye’de yükseköğretimin tarihsel gelişimi ve mevcut durumu. Yükseköğretim Dergisi, 7(3), 156-178.
- Gürüz, Kemal (2003): Dünyada ve Türkiye’de Yükseköğretim, Tarihçe ve Bugünkü Sevk ve İdare Sistemleri. ÖSYM Eğitim Yayınları, Ankara.
- Haldane, Vicount (1912): Universities and National Life, S. 29. In Flexner, Abraham (1932): Die Universitäten in Amerika, England, Deutschland, S. 2.
- Helfferrich, Cornelia (2009): Allgemeine Grundlagen. In: Die Qualität qualitativer Daten. VS Verlag für Sozialwissenschaften.

- Henke, Justus; Pasternack, Peer; Schmid Sarah (2015): Viele Stimmen, kein Kanon. Konzept und Kommunikation der Third Mission von Hochschulen (HoF-Arbeitsbericht 2'15), Institut für Hochschulforschung (HoF), Halle-Wittenberg. <https://www.hof.uni-halle.de/publikation/hof-ab-2-15-viele-stimmen-kein-kanon/>. abgerufen am 25.11.2021.
- Henke, Justus; Pasternack, Peer; Schmid, Sarah (2017): Mission, die dritte. Die Vielfalt jenseits hochschulischer Forschung und Lehre: Konzept und Kommunikation der Third Mission, BWV – Berliner Wissenschafts-Verlag, Berlin.
- Inzelt, Annamaria; Laredo, Philippe; Sanchez, Paloma; Marian, Martina; Viganò, Federica; Carayol, Nicolas (2006): Third Mission S. 125-168. In: Observatory of European universities (OEU) (2006): Strategic management of university research activities: Methodical guide. PRIME, Lugano.
- Jong, Stefan; Barker, K.E.; Cox, Deborah; Sveinsdóttir, Thordis; Van den Besselaar, Peter (2014); Understanding societal impact through productive interactions: ICT research as a case. Research Evaluation. 23. 89-102. 10.1093/reseval/rvu001.
- Kenan, S. (2015). Modern Üniversitenin Oluşum Süreci . Osmanlı Araştırmaları. 45 (45) , 333-367 . DOI: 10.18589/oa.570017.
- Koch, Hans-Albrecht (2008): Die Universität: Geschichte einer europäischen Institution. Primus Verlag, Darmstadt.
- Marım, Yüksel; Sam, Rıza (2018). 1950-1960 Arası Amerikalı Uzman Raporları Bağlamında Türk Eğitim Sistemine Çizilen Yol Haritası. Kaygı. Bursa Uludağ Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Felsefe Dergisi, (30) , 11-33 . DOI: 10.20981/kaygi.411677.
- Nyborg, Por (2014), The roots of the European University Association, Brüssel. abgerufen am 12.10.2022, von <https://eua.eu/component/attachments/attachments.html?task=attachment&id=853>.
- Oosterlinck, André (2004): The Modern University and its Main Activities. in: Weber, E. Luc; Duderstadt, J. James (2004): Reinventing the Research University, Economica, London, Paris & Geneva.
- Oosterlinck, André (2006): Knowledge Management in Post-Secondary Education: Universities, OECD Working Paper, 2002. abgerufen am 14.11.2021, von <https://www.oecd.org/innovation/research/2074921.pdf>.
- Reinle, D. (2015): 08. Mai 1957: Kulturabkommen BRD-Türkei unterzeichnet. WDR. <https://www1.wdr.de/stichtag/stichtag2790.html>. abgerufen 03.07.2022.
- Röbken, Heinke; Wetzels, Kathrin (2016): Qualitative und quantitative Forschungsmethoden. Oldenburg: Carl von Ossietzky Universität. http://www.bba.uni-oldenburg.de/download/leseprobe_quantitativ_analytische_methoden.pdf. abgerufen am 29.11.2022.
- Roessler, Isabel; Duong, Sindy; Hachmeister, Cort-Denis (2015): Welche Missionen haben Hochschulen? Third Mission als Leistung der Fachhochschulen für die und mit der

Gesellschaft. Gütersloh. https://www.che.de/wp-content/uploads/upload/CHE_AP_182_Third_Mission_an_Fachhochschulen.pdf.
abgerufen am 04.02.2022.

Rüegg, Walter (1993): Geschichte der Universität in Europa, Band 1: Mittelalter. C.H.Beck, München.

Rüegg, Walter (1993): Geschichte der Universität in Europa, Band 4: Vom Zweiten Weltkrieg bis zum Ende des zwanzigsten Jahrhunderts. C.H.Beck, München.

Saran, M.; Coşkun, G.; İnal, F.; Aksoy, Z. (2011): Üniversitelerde Sosyal Sorumluluk Bilincinin Geliştirilmesi: Ege Üniveritesi Toplum Hizmet Uygulamaları Dersi Üzerine Bir Araştırma. Yaşar Üniversitesi E-Dergisi, 6 (22), 3732-3747. <https://dergipark.org.tr/pub/jyasar/issue/19134/203049>. abgerufen am 25.05.2022.

Spannagel, Janika; Kinzelbach, Katrin (2022): The Academic Freedom Index and Its indicators: Introduction to new global time-series V-Dem data. Quality & Quantity. 1-21. DOI: 10.1007/s11135-022-01544-0.

Songül, Sallan Gül; Hüseyin, Gül (2015): Türkiye’de Yükseköğretimin Gelişimi, Güncel Durumu ve Eleştirisi. Toplum ve Demokrasi Dergisi.

Szadkowski, Krystian (2013): University's Third Mission as a Challenge to Marxist Theory. Czwłowiek i Społeczeństwo. 25. S. 203-218.

Şeker, M.; Ersöz, H. Y.; Kazan, H.; Ulutürk Akman, S.; Saldanlı, A.; Bektaş, H.; Şişmanoğlu, E.; Yurder, Y.; Uzun, S. (2017): Mahallem İstanbul. İstanbul Kalkınma Ajansı, Karakış Basım, İstanbul.

Türk, F. & Çınar, S. (2013): Türkiye ile Almanya Arasındaki Bilimsel İlişkiler: Türk-Alman Üniversiteleri. Gazi Akademik Bakış, 7 (13), 45-65. <https://dergipark.org.tr/pub/gav/issue/6515/86366>. Abgerufen am: 27.06.2022.

Tushman, M. L. (1977): Special Boundary Roles in the Innovation Process. Administrative Science Quarterly, 22(4), S. 587–605. <https://doi.org/10.2307/2392402>

Vargiu, A. (2014): Indicators for the Evaluation of Public Engagement of Higher Education Institutions. J Knowl Econ 5, S. 562–584 <https://doi.org/10.1007/s13132-014-0194-7>

Verger, Jacques (1991): PATTERNS. In H. Ridder-Symoens (Ed.), A History of the University in Europe (A History of the University in Europe, pp. 35-74). Cambridge: Cambridge University Press. doi:10.1017/CBO9780511599507.004.

Vogt, Stefanie; Werner, Melanie (2014): Forschen mit Leitfadenterviews und qualitativer Inhaltsanalyse. Skript, Fachhochschule Köln. https://www.th-koeln.de/mam/bilder/hochschule/fakultaeten/f01/skript_interviewsqualinhaltsanaly_sefertig-05-08-2014.pdf. abgerufen am 21.02.2023.

Weber, Wolfgang (2002): Geschichte der europäischen Universität. W. Kohlhammer.

ANHANG

Anhang 1: Interviewleitfaden (TDU)

Anhang 2: Interviewleitfaden (Region)

Anhang 3: Liste der Interviewpartner

Anhang 4: Tätigkeitsbereiche – Verwaltungs- und Unterstützungsdienstleistungen
(Strategischer Plan der TDU (2021-2025) S. 20)

Anhang 5: Tabelle der akademischen Grundaktivitäten (Strategischer Plan der TDU
(2021-2025) S. 32)

Anhang 6: Die Tabelle der offiziellen Partnerschaften der Türkisch Deutschen Universität
(der interne Evaluierungsbericht (2021), S. 47)

Anhang 7: Originale der zitierten Interviewtexte

Anhang 8: Eidesstattliche Erklärung

Anhang 1: Interviewleitfaden (TDU)

Interviewleitfaden (TDU)

1. Einstieg

- Allgemeines zur Person
- Image/Wahrnehmung der Türkisch-Deutschen Universität

2. Rahmenbedingungen, die dritte Mission ausmachen (Berthold et al. 2010)

- Institutionelle Dimension: Arbeitskraft, Finanzmittel...
- Kulturelle Dimension: Vorstellung und Erwartungshaltung der Gesellschaft von einer Universität...
- Politische Dimension: Fördermöglichkeiten, gesetzliche Vorschriften hinsichtlich der Dritten Mission...
- Individuelle Dimension: Motivation der Mitarbeiter und Studierenden...

3. Beobachtungen/Eindrücke in Hinblick auf Auswirkungen der TDU

4. Aufgabenbereichen der Dritten Mission (E3M Project, 2010; Henke et al, 2015)

- Weiterbildung: berufsbezogene Fortbildung, akademische Weiterbildung...
- Technologie- und Wissenstransfer: Wissensentwicklung, Wissensvermittlung, Wissensvermarktung...
- Gesellschaftliches Engagement: Bürgerschaftliches Engagement, Förderung unterrepräsentierter Gruppen, Bildungsangebote für Nichtstudierende...

5. Schlussfragen

Anhang 2: Leitfaden (Region)

Interviewleitfaden (Region)

1. Einstieg
 - Allgemeines zur Person
 - Image/Wahrnehmung der Türkisch-Deutschen Universität
2. Bestehende Kooperationen und Erwartungen
3. Beobachtungen/Eindrücke in Hinblick auf Auswirkungen der TDU
4. Aufgabenbereichen der Dritten Mission (E3M Project, 2010; Henke et al, 2015)
 - Institutionelle Dimension: Arbeitskraft, Finanzmittel...
 - Kulturelle Dimension: Vorstellung und Erwartungshaltung der Gesellschaft von einer Universität...
 - Politische Dimension: Fördermöglichkeiten, gesetzliche Vorschriften hinsichtlich der Dritten Mission...
 - Individuelle Dimension: Motivation der Mitarbeiter und Studierenden...
5. Schlussfragen

Anhang 3: Liste der Interviewpartner

Liste der Interviewpartner	
Administration und studentische Organisation TDU	
Interview 1	Experte 1 aus dem Büro für Öffentlichkeitsarbeit
Interview 2	Experte 2 aus dem Weiterbildungszentrum
Interview 3	Experte 3 aus der Fakultät für Kultur- und Sozialwissenschaften
Interview 4	Experte 4 aus dem Anwendungs- und Forschungszentrum für Fernlehre
Interview 5	Experte 5 aus der Fakultät für Ingenieurwissenschaften
Interview 6	Experte 6 aus der höchsten Verwaltungsebene (Rektorat)
Interview 7	Experte 7 aus einer Studiengangsleitung (Doppelabschlussprogramm)
Interview 8	Experte 8 aus der Leitung einer studentischen Organisation
Akteure der Region	
Interview 9	Experte 9 aus der Gemeindeverwaltung (Muhtarlık)
Interview 10	Experte 10 aus der Kommunalverwaltung des Stadtteils Beykoz (Belediye)
Interview 11	Experte 11 aus der lokalen Behörde für Nationale Bildung (MEB)
Interview 12	Experte 12 Student (familiärer Mittelpunkt in der Region)
Interview 13	Experte 13 aus einer lokalen Internet-Zeitung

Anhang 4: Tabelle der Tätigkeitsbereiche – Verwaltungs- und Unterstützungsdienstleistungen

Tablo: Faaliyet Alanları – Yönetim ve Destek Hizmetleri

Faaliyet Alanları	Yönetim ve Destek Hizmetleri
Eğitim - Öğretim	<ol style="list-style-type: none">1. Yabancı Dil Eğitimi2. Lisans Eğitimi3. Lisansüstü Eğitimi4. Ulusal ve Uluslararası Öğrenci Değişim Programları5. Yaşam Boyu Eğitim ve Sertifika Programları6. Topluma Yönelik Eğitim ve Bilgilendirmeler
Bilimsel Araştırma	<ol style="list-style-type: none">1. Araştırma Projeleri2. Bilimsel Yayınlar3. Lisansüstü Tezleri4. Bilimsel Toplantılar
Hizmetler	<ol style="list-style-type: none">1. Danışmanlık ve Birlikçilik2. Kültür, Sanat ve Spor Etkinlikleri3. Öğrenci Hizmetleri4. Personel Hizmetleri5. Teknik Hizmetler6. Mali Hizmetler7. Bilişim Teknolojileri Hizmetleri8. Kütüphane Hizmetleri
Toplumsal Katkı	<ol style="list-style-type: none">1. Enerji Verimliliği ve Bilincinin Arttırılması2. Atık Yönetiminin İyileştirilmesi

Quelle: Der strategische Plan der TDU (2021-2025), S. 20

Anhang 5: Tabelle der akademischen Grundaktivitäten

Tablo: Temel Akademik Faaliyetler Tablosu

TEMEL AKADEMİK FAALİYETLER	Güçlü Yönler	Zayıf Yönler / Sorun Alanları	Ne Yapılmalı?
Eğitim	<ul style="list-style-type: none"> • C1 seviyesine kadar Almanca eğitim veren güçlü Yabancı Diller Yüksekokulu • %30 Almanya'dan gelen öğretim üyeleri tarafından verilen dersler • Burslu çift diploma imkanı • Özgün, pratik ve proje destekli öğretim planları • Ayrıcalıklı staj imkanları 	<ul style="list-style-type: none"> • Öğretim üyesi sayısının az olması • Kütüphane kaynaklarının yetersizliği 	<ul style="list-style-type: none"> • Öğretim üyesi bulmak için çalışmalar hızlandırılmalı ve ÖYP artırılmalı • Lisans bölümlerinde kontenjanlar artırılmamalı • Kütüphanede bulunan dijital ve basılı kaynak sayısı artırılmalı
Araştırma	<ul style="list-style-type: none"> • Alman araştırma enstitüleri ile yapılan iş birliği protokolleri • Alman Üniversiteler ile ortak bilimsel toplantı ve çalışmalar 	<ul style="list-style-type: none"> • Yüksek lisans ve doktora programlarının yeterli sayıda olmaması • TÜBİTAK, AB vb. kurumlara yapılan proje başvuru sayılarının ve kabul oranlarının düşük olması • İdari iş yükü sebebiyle araştırma faaliyetlerine odaklanılmaması 	<ul style="list-style-type: none"> • Yüksek lisans ve doktora programları Alman ortaklarla beraber hızlıca açılmalı • Proje ve araştırma faaliyetleri yürütülmesi teşvik edilmeli • Almanca bilen idari personel sayısı artırılmalı
Girişimcilik	<ul style="list-style-type: none"> • Mevcut öğretim planlarında girişimciliğin yer alması 	<ul style="list-style-type: none"> • Teknokent'in henüz faaliyete geçmemiş olması • Girişimcilik kulübünün aktif olmaması 	<ul style="list-style-type: none"> • Teknokent ve Teknoloji Transfer Ofisi faaliyetleri artırılmalı • Akademisyenler ve öğrenciler girişimciliğe teşvik edilmeli
Toplumsal Katkı	<ul style="list-style-type: none"> • Sürekli Eğitim Merkezi'nin bulunması • Sanayi kuruluşları ile düzenli iş birliğinin devam ettirilmesi • Yerel belediyeler ile ortak çalışmalar yapılması • Kültürel etkinlikler 	<ul style="list-style-type: none"> • Üniversite kampüsünün şehir merkezine nispeten uzak olması • Somut projelerin sayısının yetersiz olması 	<ul style="list-style-type: none"> • Dış paydaşlar ile yapılan iş birlikleri artırılmalı ve daha çok üniversite-sanayi projeleri hazırlanmalı

Quelle: Strategischer Plan der TDU (2021-2025) S. 32

Anhang 6: Tabelle der offiziellen Partnerschaften

TAÜ İMZALANAN PROTOKOLLER			
	Protokol İmzalanan Lise/Kurum Adı	Protokolün İmzalandığı Yıl	Protokol Süresi
1	Özel İktelli OSB Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi	2017	Her yıl uzatılıyor.
2	Özel Alman Lisesi	2017	5 yıl
3	Beşiktaş Kabataş Erkek Lisesi	2017	5 yıl
4	Beşiktaş İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü ve Beşiktaş Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi	2017	5 yıl
5	Beykoz İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü ve Beykoz Boğaziçi Anadolu İmam Hatip Lisesi	2018	5 yıl
6	Kadıköy Anadolu Lisesi	2018	2 yıl
7	Beykoz Barbaros Hayrettin Paşa Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi	2018	2 yıl
8	Özel İLEEV Lisesi	2019	2 yıl
9	ALKEV Özel Okulları	2018	5 yıl
10	Paşabahçe Ahmet Ferit İnal Anadolu Lisesi	2018	Her yıl uzatılıyor.
11	Beykoz Şehit Ömer Halisdemir Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi	2019	3 yıl
12	Bahçelievler İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü	2020	21.09.2020-05.07.2021
13	İstanbul Milli Eğitim Müdürlüğü (Tasarım Beceri Atölyeleri Akademik İşbirliği Protokolü)	2020	1 yıl
14	Beşiktaş Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi	2020	Süresiz
15	İzmir Konak Şehit Ömer Halisdemir Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi	2020	Süresiz
16	FEV TR Otomotiv ve Enerji Araştırma ve Mühendislik Ltd Şti.	2020	2 yıl
17	İstanbul Milli Eğitim Müdürlüğü	2020	2 yıl
18	Bahçelievler İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü	2020	26.10.2020-05.07.2021
19	Türkiye Kooperatif Ticaret Eğitim ve Büro İşçileri Sendikası (KOOP-İŞ)	2020	01.09.2020-31.12.2022
20	Makina ve Kimya Endüstrisi Kurumu	2020	Süresiz
21	BTS Kurumsal Bilgi ve İletişim Hizmetleri Ltd. Şti.	2020	4 yıl
22	Tezmaksan Eğitim Üssü Der. Tic. İşlt.	2020	Süresiz
23	Siemens Türkiye-İş Birliği Niyet Mektubu	2021	
24	Your Digi Master-İş Birliği Protokolü	2021	1 yıl
25	T.C. İstanbul Valiliği İl Afet ve Acil Durum Müdürlüğü-Afet Farkındalık Eğitimi İş Birliği Protokolü	2021	Süresiz
26	DAAD-Protokol	2021	
27	Nişantaşı Nuri Akın Anadolu Lisesi-Sosyal ve Bilimsel İş Birliği Protokolü	2021	5 yıl
28	Teknopark İstanbul A.Ş.-Tübitak 1601 BIGG Uygulayıcı Kuruluş Çağrısı Kapsamında İş Birliği Protokolü	2021	Projenin bittiği tarihte sona eriyor
29	Beykoz Belediye Başkanlığı-Beykoz Gaming Teknoloji Geliştirme Merkezi İş Birliği Protokolü	2021	
30	SAP Dual Study Programı Sözleşmesi	2021	
31	DAIMIA Bilişim ve Mühendislik Ltd. Şti. ile Üniversitemiz Arasında Yapılacak Araştırmalar ile İlgili Mutabakat Zaptı	2021	4 yıl
32	Beykoz Belediye Başkanlığı-Çevre Gönülleri Projesinin Uygulanmasına Dair İş Birliği Protokolü	2021	1 yıl
33	Alman Uluslararası İşbirliği Derneği-İş Birliği Anlaşması	2021	3 yıl
34	Siemens Sanayi ve Ticaret A.Ş.-TAÜ-Siemens Robotik Programı Protokolü	2021	

Quelle: Der interne Evaluierungsbericht (2021), S. 47

Anhang 7: Originale der zitierten Interviewtexte

E1:

„(...) yeterli derecede Türk Alman Üniversitesi olarak reklamımızı ya da PR'ımızı yapmadığımızı görüyoruz ve fark ediyoruz. Yani sadece özel kontenjanla kısıtlı tuttuğumuz için dönemsel tanıtım faaliyetlerini, genellikle özel kontenjana dahil liseler bizim aslında devlet üniversitesi olduğumuzu biliyor.“ (E1, Absatz 2)

“Yani algı var. Bizi sıkıntı yok ama özel sektördeki kadar da böyle yapıcı gitmiyor. Yani özel sektörle ilişkimiz bizim oraya mezun vermemiz, danışmanlık yapmamız, onların gelip bize konferans vermesi, programlara gelmesi, sponsorluk etmesi. Ama mesela diğerlerinde aslında işte özel sektörde bir para da var, işin içinde. Diğerlerinde yani hani devlet kurumları olarak veya civardaki okullar vesaire olarak baktığımızda onlarla yapacağımız işler aslında sosyal sorumluluk anlamında. Ve bunu çok az fakülte yapıyor. Yani gönüllü hukuk fakültesinin bir şeyi var mesela. Bizim hiç yok iktisadi idari bilimler olarak. Kültürde bazen birkaç hocanın sosyal medyayla ilgili Milli Eğitim'de kursları oldu. Ama bunlar çok az. Hani biz bence sosyal sorumluluk anlamında civarda yokuz.” (E1, Abs. 10)

„ (...) Bizim İstanbul Üniversitesi gibi adımız duyurmamız mümkün değil. Neden çünkü İÜ gibi 80 bin öğrencimiz yok. Bizim sayımız 3 bin, çok az. 3 bin üniversitenin reklamı da ancak bu kadar olur.“ (E1, Absatz 28)

“ (...) Ama çevresel faktör olarak Türk Alman Üniversitesi'ne bakacak olursak çevreye de büyük büyük etkiler yaptığını görebiliyoruz. Nitekim üniversite altyapı olarak gelişmelere sebep oldu. Normalde burası ormanlık bir alan. Eskiden burada hiçbir şey yokken şimdi mesela yeni yerleşim alanları açılıyor, planlanıyor. Ulaşım imkanları gelişiyor. Yani yavaş yavaş etkilerini göstermekte. Zaman içerisinde böylelikle bölgedeki sosyal imkanlar da gelişecektir. (...)” (E1, Abs. 34)

E2:

... iş dünyasında ve özel sektördeki algı olumlu. Çünkü bizi arayıp mesela benim şu an daha mezunum yok. Dörtler bu sene mezun olacak. Beni arayıp hani bize üç veya dörtten öğrenciyi uzun dönem çalışan olarak verir misiniz, bize yönlendirir misiniz diyor. Siemens mesela, işte vitra diyor bunu. Ondan sonra diye bir şirket var diyor. Yani hani özel sektördeki algıda hiç sıkıntı yok. Anladım. Özel sektör bizi çok iyi biliyor. Zaten doğrudan bize geliyor. En son Ziraat Bankası geldi mesela. Almanya şubeleri için bizim mezunlarımız işletme, iktisat, hukuk mezunlarımız istediğini söyledi mesela. Özel toplantı yaptık onlarla. Yani hani zaten Almanya olduğu için ve akılcı Almanca konuşan dünya vatandaşı olan bireyler istediği için doğrudan bize geldi ve doğru adrestik biz. Yani özel sektörde sorun yok... (E2, Absatz 8)

„Yani algı var. Bizi sıkıntı yok ama özel sektörle ilişkimiz dediğim gibi çok olumlu. Biz onlara yetkin mezunlar gönderiyoruz, danışmanlık yapıyoruz, onlar gelip bize konferans veriyor, programlarımıza katılıyorlar, etkinliklere sponsorluk ediyorlar, ortak projeler yapıyoruz. Yani çok yapıcı bir ilişki var. Ama mesela diğerlerinde aslında işte özel sektörde bir para da var, işin

içinde. Diğerlerinde yani hani devlet kurumları olarak veya civardaki okullar vesaire olarak baktığımızda onlarla yapacağımız işler aslında sosyal sorumluluk anlamında. Ve bunu çok az fakülte yapıyor. Yani gönüllü hukuk fakültesinin bir şeyi var mesela. Bizim hiç yok iktisadi idari bilimler olarak. Kültürde bazen birkaç hocanın sosyal medyayla ilgili Milli Eğitim'de kursları oldu. Ama bunlar çok az. Hani biz bence sosyal sorumluluk anlamında civarda yokuz.,, (E2, Abs. 10)

“Finansmanı yetersiz değil yok. Yani şey, hani dışarıda herhangi bir aktivite yapmak istediğimiz zaman bizim hiçbir paramız yok.” (E2, Absatz 12)

“Yani oradaki mevzu sayı olarak yetersizlik değil. Her fakültede belli bir sayıda memur var. Ama onlar ne İngilizce ne Almanca yazamadığı için onların yapması gereken işleri, mesela onlar Alman hocayla irtibatta olmalılar, belgelerini hazırlamalılar. O işi araştırma görevlilerimiz ya da doğrudan hocalarımız yapıyor. Veya tercüme gibi şeyler yapıyor mesela. Yani hocalar bu tarz işlerden çıkıp ne akademik çalışmasına ne de sosyal çalışmasına vakit bulamıyor. Bizim üniversitenin en büyük handikabı bu.” (E2, Absatz 24)

“Hocaların yetkinliği doğrultusunda oldu. Ama mesela birkaç tanesi covid'e takıldı ve olmadı. Mesela Almanca covid'de çok güzel ilerledi. Çünkü onlineda dönmek bizim yer dezavantajımızı ortadan kaldırdı ve biz hala online devam ediyoruz. Samsun'dan, Kuşadası'ndan, her yerden öğrencimiz var. Şimdi de Almanya'dan öğrenci alacağız entegrasyon fonunu kurslarını yapacağız mesela. Online olmak bizim çok işimize yaradı. Kurs açmak zor değil. Ama mesela finansal okuryazarlık veya başka bir sürdürülebilirlik o tarz kurslara yeterince talep olmadı.” (E2, Abs. 30)

E3:

“Bir de yeni mesela yerelde Beykoz kunda fabrikasıyla. Görüşmeler yapılmıştı pandemi öncesinde. Şimdi duydum ki staj alanında bir iş birliğine gidiyoruz. Evet. Bizim fakülteye özel. Beykoz kunduranın da aslında Beykoz'a dair çok önemli bir yer olduğunu düşünüyorum ben. Çehreyi yavaş yavaş değiştiren bir kültürel alan olarak. Dolayısıyla oradaki iş birliği önemli. Bizim çocukların burada hem kültür hem de iletişim alanında öğrendikleri şeyleri uygulayabilmeleri için güzel bir ortam. Müze kısmı da olabilir. İçerik üretilen alanları da olabilir. İşletme kısmı da olabilir. Bayağı yararlanılabilecek bir yer.” (E3, Abs. 44)

“Henüz yok. Şu an bunu söylemek için çok erken. Bu projelerin uzun vadeli projeler ve çıktılarını bir görmemiz gerekiyor. Hele de pandemiyle bir çoğu aksadı. Benim projelerim yeni mesela. Bakalım yansıması ne kadar olacak? Bak bu algıyı da değiştirecek bir şey. Ve çıktısı ne kadar sağlıklı olacak?” (E3, Abs. 64)

“Evet ama yine Türk Alman özelinde şunu söylemem lazım. Türk Alman Üniversitesi henüz tek başına böyle bir fark yaratacak kadar büyük ve güçlü değil. O yüzden dedim sinerji önemli. Beykoz kundura önemli mesela. Çünkü orada yaz sinema günleri yapılıyor. Konserler yapılıyor. Vesaire vesaire. Dolayısıyla orada yine bir sinerji oluşturmak bence çok fazla şeyi değiştirecek Diğer üniversitelerin biraz daha büyük, hani konumlandırımlarının netleşmesi çok

fazla şey deđiřtirecek. Marmara Üniversitesi de dođru dürüst hiçbir şeyimiz yok mesela. Ama altı yıldır burada yani hiçbir şey olmadı.” (E3, Abs. 70)

“Yani burası řu an yumuřak alan. Bir şeyler iyiye gittiđinde bir iyi niyet ziyareti buradan bařlatılıyor. O açıdan dedim diplomatik, iyi niyet göstergesi açısından bir araçsallařtırma görevi var. Ama dediđin çok dođru. Agresif bir politikanın da aracı haline gelebilir burası. Orada iřte üniversitenin özerkliği iřin içine girecek ve çok önemli olacak.” (E3, Absatz 84)

„Neler yaptık anlatayım. Bir yandan şey ilk önce öđretmenlere yönelik yeni medya okur yazarlığı seminerleri verdik. Ondan sonra bir araştırma projesine bařladık. AR-GE Projesi olarak geçti. Bahçelievler ilçe Milli Eđitim'e bađlı okulların velilerinin katıldıđı bir anket çalıřması yaptık. O anket çalıřmasında da onların dijital ebeveynlik yetkinliklerini ölçtük. Ondan sonra bu anketin sonucuna göre yetkinlik durumunun analizine göre onlara řimdi biz özel bir eđitim geliřtiriyoruz. Bu eđitimde UZEM üzerinden vereceđiz. Ücretsiz. Yani bunu çok şey de yapabilirsin. Hani basma kalıp bir iřte ilk önce onu verelim. Sonra řunu verelim. Sonra verelim řeklinde de yapabiliriz ama orada önemli olan şeydi. Bahçelievler özelinde tespit edilmeli. Hangi yetkinlikler daha geliřime açık? dolayısıyla öyle bir çalıřma yaptık.” (E3, Absatz 92)

E4:

„Çok yüksek bir düzeyde yani yüksek bir beklenti ve bir beđeni řeklinde karřılařıyorum üniversiteyle ilgili. Özellikle hani Türk ve Alman iř birliđine bađlı devlet üniversitesi, sunduđu imkanlar dolayısıyla oldukça olumlu. Hatta genellikle talepler bizi dıřarıdan geliyor yani. Biz bir talepte bulunmuyoruz. Bu noktada özellikle mesela Avrupa Birliđi Bařkanlıđı'yla çok yakın çalıřıyoruz. Türk Alman Üniversitesi olmamız sebebiyle de birçok kurum tarafından özellikle tercih ediliyoruz. Yani bařka üniversitelere nazaran daha olumlular bize karřı.“ (E4, Absatz 6)

„Bütün sektörlerde, kamuda da özelde de aynı řekilde. Özelde daha yođun hatta. Ama kamuda da daha güvenilir hissediliyor.“ (E4, Absatz 8)

„Çalıřılan kamu kuruluşuna bađlı yani biz Beykoz Belediyesi'yle çalıřıyoruz. Mesela onlar zaten hani bölgenin belediyesi olduđu için gayet olumlular. Onun dıřında kamuda bakanlıklar nezdinde çalıřıyorum. Bakanlık ve cumhurbaşkanlıđı ofisleri düzeyinde baktığımızda da gayet olumlu. Bence olumsuz bir şeyle karřılařmadım ya da yani az görüldüđu hiçbir yer yok aksine hep daha olumlu.“ (E4, Absatz 10)

„Tabii yani aslında bize geliřlerinin bir noktası da özel kuruluşlarda, özellikle bir Almanya'daki network istiyorlar ama ikincisi de Almanca bilen eleman ihtiyaçlarından dolayı da bize bařvuru oluyor. Ve aynı zamanda bizim birimde ayrıcalıklı olan nokta da řu oluyor. Eđitim teknolojisi ve Almanca bilen bir tek biz varız Türkiye'de. Yani o anlamda bu bizi o biraz çıkartıyor. Kamu nezdinde de yani Almanya'dan da bu anlamda destek alabileceğimiz ya da oradan da çalıřmaların desteklenebilir olması sebebiyle tercih ediliyoruz.“ (E4, Absatz 12)

„Değil. Yeterli değil. Yani biz, gereğinden fazla belki yani olması gerektiğinden daha fazla efor sarf edip işbirliklerini bu noktaya getirdik. Ama eleman sayımız daha yüksek olsa çok daha fazla iş birliği ve daha büyük çalışmalar da yapılabilir. Biz birçok şeyi de geri çeviriyoruz.“ (E4, Absatz 14)

“Bütçe eksikliğinden dolayı da yapmak istediğimiz yazılımsal ya da üretmek istediğimiz şeyleri için yine hem bütçe lazım hem eleman lazım. Çünkü üniversiteyle Almanya'daki üniversitelerin iş birliğine yönelik bir planlama yaptığımızda bize sürekli olarak finansal bir yükümlülüğü geliyor. Çünkü elemanların orada stüdyoda editleme, işte stüdyo çekimleri gibi dijital içerikler olduğu için bizde maliyet ve personel sıkıntısı oluyor” (E4, Absatz 18)

“Biz belediyeye çok yakın çalışıyoruz. Mesela birlikte dijital yetkinlikler ve girişimcilik merkezi için bir çalışma yapıyoruz. Bu merkez aracılığıyla Beykoz'da bin kişiye ulaşım kapsamlı bir eğitimden geçmelerini sağlamak istiyoruz. Böylelikle bölgeyle bağ kurup bölgeye üniversiteyi daha iyi tanıtabilmek mümkün.“ (E4, Abs. 66)

“Bizden destek alınmıyor. Yani önerdiğimizde de kabul edilmiyor. Yani biz de iş birliği sağlanmayan noktalar var. İşbirliği sağlamayanlarda dışarıya bizi doğru temsil edemiyor. Dolayısıyla biz birim olarak daha farklı bir yüz ile karşılıyor insanları ama asıl ana birim bu görevi üstlenmesi gereken ana birim bunu yapamadığında iletişimsel olarak da bu çok yanlıştır zaten. Hani iletişim teorisine göre de yanlıştır. Ama genel olarak da bu bizim bence dış göz olarak baktığınızda insanlar şunu sorguluyor. Türkiye'de tek olan bir üniversite bizden başka kimsenin konuşulmaması gereken bir üniversiteden kimsenin neden haberi yok? Ve neden haberi yoksa ben bu üniversiteye dış bir paydaş olarak yatırım yapayım. Tanınırlığı yokmuş gibi gözüküyor. Bu da bence bizim iletişim stratejimizin çok zayıf olmasıyla alakalı. Bir, bireysel iletişimle, kurumsal iş birliği yapılamaz. Yapılmamalıdır. Kurumsal iş birliğinde bu çok yanlış bir yoldur. Burada hem idari personelin hem akademik personelin bir iş birliği içinde olması lazım. Ben üniversitede neler yapıldığına dair bir bilgi sahibi olmayıp kurumsal firmalardan öğrenirsem bu da hoş değil. Tabii ki hepsini tek tek takip etme şansımız ama genel olarak fikir sahibi olmamız gerekir. Burada da yine dediğimiz gibi hani en başa dönüyoruz. Bu bir idari kadrodan kaynaklanan idari birimlerden kaynaklanan bir sıkıntı. İkincisi de hani burada ortak bir stratejinin olmaması. Kurumsallaşma noktasında çok sıkıntımız var. Bu da işbirliklerimize her zaman olumsuz olarak yansıyor. Yani şunu yapmak istiyorsunuz. İki birim iş birliği yapacak. Ve orada her zaman bir bürokratik engele takılıyoruz. Bir tarafın motivasyonu çok yüksek. Öbürünün değil. Benim formlarda yanlış finansal bilgileri, rektöre imzalatmama, kala fark etmem gibi ciddi, kritik hatalar. Çünkü yalan beyandan bununla suçlu bulunabilirdik. Adımız lekelenebilirdi. Gibi bir sürü hani büyük yaptırımları olan hatalar da gerçekleşiyor. Bu da motivasyonun ya da oradaki kurum kültürüyle alakalı. Kurum kültüründe hala çok sıkıntı var ve bence bu da çok fazlasıyla iş birliğine yansıyan bir durum.” (E4, Absatz 75)

E5:

“Belediye konusunda *** Hoca'nın bir girişimi oldu. Onunla görüşebilirsin. *** arkadaşımız var İnşaat Mühendisliğinde. O iletişimi sağladı. Üsküdar Belediyesi'yle işbirliği yaptık. Hatta onlarla bir girişimcilik ve inovasyon merkezi kuruldu. Biz paydaş olduk. Beykoz Belediyesi'yle zaten sürekli ilişkimiz var. Sağ olsun *** Hoca o konuda çok aktif. Her konuda bizi desteklemeye çalışıyorlar. Benim ayrıca buradaki liselerle yakın ilişkilerim var. Bu ilişkiler tamamen kişisel tanışıklıkla gelişti. Bir sınav görevinde bir hocayla tanışmıştım. O beni başka hocalarla tanıştırdı. Derken işte bu mesela TÜBİTAK bilim ve toplum projelerine başvuruyorlar. Projelerine destek oluyoruz, beraber proje yapıyoruz. Bilim şenlikleri falan düzenliyorlar. Beni davet ettiler konuşmacı olarak katıldım. Boğaziçi İmam Hatip Lisesi var mesela. Bizden destek alıyorlar. Öğrencilerin teknik sorunları oluyor. Araştırma görevlisi arkadaşlar destek veriyor. Bu şekilde Milli Eğitim, dolayısıyla Beykoz Milli Eğitim'le bir etkileşime geçtik. Çünkü o hocalar Beykoz Milli Eğitim'de proje sorumluları. Böylelikle bağlantılar üzerinden gelişen işbirlikleri oldu.” (E5, Abs. 6)

" Yani bölgedeki aktörlerle ilişkilerimiz aslında kişiler aracılığıyla geliyor. Mesela **** Hocamız var. Kendisi birilerini tanıyor, bize yönlendiriyor. Ben mesela bugün bu kurumdan ayrılısam benim birçok işbirliğime dair kurum hafızası kalmayacak. O biraz sıkıntı. O noktada endüstri ilişkileri ofisimiz devreye girmeli. Ama orası çok aktif değil maalesef.” (E5, Abs. 10)

“Yani önemli bu ilişkiler. Şimdi mesela öğrencilerimiz bizim üçüncü sınıfta 2209 A ve B projelerine başvuruyor TÜBİTAK'a. Lisans öğrencilerini destekleyen projeleri. B'si bunu sanayiye yönelik ve bir sanayi danışmanı atanabiliyor. Ben orada direkt bu firmalara yazıyorum. Mesela projenin özetini gönderiyorum. Diyorum ki bu sizin ilgilenir misiniz böyle bir projeye? Atıyorlar mesela diyorlar ki bir danışman atayabiliriz. Bu konuyla ilgili şu arkadaşımız var. Biz o öyle bir başlıyoruz. Sonra onlar staja dönüyorlar. Bizim öğrencilerimiz part-time işe başlıyor orada ve bana memnuniyetlerini dile getiriyorlar. Bir de şöyle durumlar gerçekleşiyor. Mesela Siemens diyor ki gömülü sistemler bilen eleman eksikimiz var sanayide. Gömülü sistemler üzerine ders açılması iyi olur. Yıllar önce bana bunu söylediler. Baktık bilgisayar mühendisliği müfredatını öngörülmüş ve Siemens iş birliğiyle bu ders kurgulandı. Bu tabii Win Win yani. Şimdi mesela ciddi bir bağışla otomasyon laboratuvarı kurdu Siemens bize sağ olsun. Bize olduğu kadar onlara da faydası var. Çünkü biliyor ki o laboratuvar orada kapısı kitli, toz altında kalmayacak. Sürekli kullanılacak. Bizim öğrencilerimiz böylece Siemens'e otomasyon sistemleriyle, yazılımlarıyla aşına bir şekilde mezun oluyorlar. Bu tabii sanayiye de çok büyük artı. Geçen gün Mercedes'le toplantı yaptık. Mekatronik mezunları lazım olmuş yeni projelerine. Onlar da bize mesela dediler ki Siemens'in NX yazılımı var. Öğrencilerin bunu bilmeleri çok önemli dediler. Ona bir seçmeli ders öngördük. Çünkü NX bilen mezunlara hem Siemens'in hem de Mercedes'in ihtiyacı var. Dersi verecek arkadaşlar da yine sanayiden, DAİMİA'dan, iki kurumla da görüşüp NX kapsamında ne öğretilmemizi istediklerini araştıracaklar ve ona göre ders kurgulanacak.” (E5, Abs. 22)

“Evet onların özellikle öğrenci aktivitelerinde bizim desteğimize ihtiyaçları var. Ayrıca düzenledikleri TÜBİTAK bilim şenliklerinde bizim hocalarımızın seminer vermesi onlar için kıymetli. Ama en çok işte teknik destek konusunda, akademik destek konusunda etkileşime girmemize ihtiyaçları var.” (E5, Absatz 26)

“Gerçekten bizim istihdam ettirme oranımız çok iyi. Yani işsiz öğrencim yok mezunum. Varsa da haberini aldığım an kancayı takıyorum. Diyorum ki ver bana CV'ni ben yönlendireceğim. O da neden işsiz biliyor musun? Evde oturuyor, rehabet çökmüş. Böyle iki öğrenci keşfettim. İkisini de soktum bir yere hemen. Bir bir tanesini DAİMİA aldı. Bir tanesini FEV alıyor galiba. Yani bizim mezunlarımızın işsiz kalması diye bir şey söz konusu değil.” (E5, Abs. 38)

“Yani bizim üniversitenin en büyük avantajı idari personel, çok iyi niyetli bize destek oluyolar. Veya benim yaşadığım bizzat işleri hızlandırmak için ellerinden geleni yapıyorlar. Yani Strateji deyin, idari mali işler, personel, genel sekreterlik, uluslararası ilişkiler ofisi, yapı işleri. Yani çok şükür hepsi yani tüm birimleri sayabilirim. Çok destek oluyolar, proje yönettiğinde o kadar destek oldular ki bana, işte Arzu Hanım o zaman BAP'a bakıyordu. O kadar yol gösterdi ki yani herhalde onu destekleri olmadan ben başarıyla bitiremezdim bu projeyi.” (E5, Absatz 58)

E6:

„Gördüğüm bir diğer şey buradaki eğitimin kalitesi. Burada çok önemli bir karar verilmiş öğretim dili olarak. Almanca seçilmiş ve atama kriteri olarak da Almanca zorunluluğu var ve bu tabii İngilizce olsaydı anlamsız olurdu. İngilizce olsaydı muhtemelen Boğaziçi'nden ve İTÜ'den arta kalan hocaları toplardı burası ama bu Almanca sayesinde hakikaten üst düzey bir hoca profilini buraya toplamayı başardığımı düşünüyorum. Dolayısıyla bu da kalite algısına hizmet ediyor. Bir diğer konu tabii üniversitenin iki yönündeki kültürlü olması, çok kültürlü olması. O noktada öğrenciler burada Alman hocalardan da ders alacak olmanın verdiği bir algıya sahipler. Veliler Alman hocaların da ders veriyor olmasını çok önemsiyor. Bize Alman hocalarımız var mı diye sürekli soruluyor...” (E6, Absatz 10)

„ (...) Bunun yanı sıra Sanayi İlişkileri Ofisi tarafından da 2019 ve 2022 yıllarında olmak üzere iki tane sanayi çalıştayı düzenlendi. Bu çalıştaylarda sanayiden mevcut ve muhtemel paydaşlarımızla bir araya gelip hangi alanlarda işbirliği yapabiliriz bunları tartışıyoruz. Bunların tabii ki sayısının artırılması gerekiyor. Daha işlevsel hale getirilmesi gerekiyor vesaire ama bunun aynı zamanda bir platform mantığı içinde kitleselleştirilmesi gerekiyor. O noktada da algısı güçlü Türk Alman Üniversitesi'nin.” (E6, Abs. 12)

„ (...) Şimdi özellikle bu Geisteswissenschaften tarafında yani Beşerî Bilimlerde olan hocalar ampirik çalışmazlar aslında. Felsefi çalışırlar. Ve bu felsefi çalışmanın da temelinde ampirik olmayan metodolojiler yatar. Bu demek değildir ki, bunlar ampirik değildir diye bilimsel değildir. Hayır ama felsefidir. Felsefi bilimseldir. Şimdi bu da laboratuvarda yapılmaz. Bunun çalışmasını düşünerek yapılır. Kavramsal analizlerle yapılır. Kütüphanede yapılır. İşte kitapla yapılır, sözlükle yapılır, ansiklopediyle yapılır. Yani çok şeydir bu. Bu tarihsel bir gelenektir. (...) Çünkü sosyal bilimci hele ki felsefi alandaysa yani işin beşerî bilimler, Geisteswissenschaften tarafındaysa kendi kabuğunda çalışır. Çok fazla iş birliği yapmaz. O yüzden de atfı yoktur. O yüzden de kaynaklara erişiminde, sosyal bilimler bir parça geri durur. Çünkü bir büyük bütçelerle yapılan şeylerin peşinde değildir, araştırmaların peşinde değildir. İki böyle networkler içinde çalışmadığı için de ekip kurmak gibi bir derdi yoktur. Araştırma ekipleri de olmadığı için bu ekipleri finanse edecek bütçelere ve projelere ihtiyaç duymaz. Halbuki modern sosyal birimlere baktığınızda özellikle Anglosakson geleneğindekiilere

baktığımızda bunlar sahası olan ciddi anlamda laboratuvar arařtırmaları falan da yapabilen alanlardır. Dahası řimdi bu arařtırmaların, bu bilimin ki tek çıktısı arařtırma deęildir bu arada. Bilgi de bir çıktıdır burada, deneyim de, teknoloji de bir çıktıdır. (...) Aynı zamanda mesela řimdi belediyenin, kaymakamlığın, Medipol gibi bölgedeki bazı üniversitelerin dahil olduęu Çocuk ve Yeni Medya sempozyumu ve alıřtayımız var. Bunu da Hak-Eder Derneęi'yle organize ediyoruz. Çalıřtaya özellikle hukuk, iletiřim, psikoloji vb. farklı alanlardan uzmanları davet etmeyi planlıyoruz. O sempozyumda da özellikle vurgulanan řey, bunun ıktısının Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlıęı'na raporlanacak olması ve bir yol haritası olarak kullanılacak olması. (...)" (E6, Absatz 14)

"Aynen öyle. Interdisipliner alıřma çok önemli bir řey burada. Ne kadar interdisipliner çalıřırsa her fakülte için o kadar fazla aslında iř birlięi ve network kurma imkânı doęacaktır. Bu da önemli bir faaliyettir." (E6, Abs. 18)

„... Yani baktığımızda aslında ilçe özelindeki yerel aktörlerin tamamıyla iř birlięi halindeyiz. Yani belediyeye eęitimler veriyoruz. Burada belediye için projeler yapıyoruz. Birlikte projeler yapıyoruz. Belediyeye danıřmanlıklar yapıyoruz. Belediyenin programlarında yer alıyoruz. Yeri geldiğinde bilfiil orada kurullarda yer alıyoruz. İřte TEKMER'in de belediyenin ortaęız vesaire. řimdi bu birinci halka yani iç halka diyebiliriz buna, dar bölge ama geniř bölge anlamında baktığımızda Türkiye'nin geneli. Yani iřte Gebze Güzeller Organize Sanayi Bölgesi'ndeki bir okul da TEKMER kuruluřu için bizimle ortaklık yapmak istiyor. İřte AHK bünyesindeki řirketler Türkiye'nin neresinde olursa olsun bizimle ortaklık yapmak istiyor. Tim bizimle bir kurumsal iř birlięi istiyor. Türkiye İhracatçılar Meclisi. Yani paydař sayısı aslında o kadar fazla ki bizim řey yapabileceğimiz. Bu tabii yavař yavař oluyor ama oluřmaya bařlıyor. Bunlar güçlü iliřkiler. Bu güçlü iliřkilerin kurumsallařtırılması gerekiyor (...)" (E6, Absatz 26)

E8:

"Bu yıl řöyle bir yenilik olmuş sanırım. Beykoz Beledisiyle üniversite arasında bir protokol imzalanmıř. Biz çevre özelinde daha çok çalıřtık. Orada bir çevre mühendisi vardı birlikte çalıřtığımız. Projelerinden iřte yapmayı düşündüklerinden bahsetti. Hani bizi de dahil etmek istedięini söyledi. Bu iřte senenin bařından beri görüşüyoruz. İřte Beykoz çevresindeki tüm üniversite öğrencilerini bir araya getirmeyi planlıyorlarmıř Medipol, Beykoz Üniversitesi vesaire. Marmara Üniversitesi de hatta dahil oluyor buna. İřte birlikte dört üniversite çevre ve geri dönüşüm konularında saha etkinlikleri düzenleyerek yerel halkı bilinçlendirmeye çalıřtık. Kapsamı bu kadardı." (E8, Abs. 22)

"Yok. Zaten aslında hani giderek azalan bir motivasyon var okulun genelinde. Önceki yıllarda çok daha fazla katılım oluyordu böyle etkinliklere. Yani yarı yarıyadan çok daha fazla. Bizim tanışma toplantımızın iki yüz kiřilik olduęu biliyorum 2019'da. Pandeminin de etkisi olmuş ama son çevre etkinlięine sadece iki kiři katıldı öyle söyleyeyim. Hani rakamlar bu kadar farklı. Çok umurlarında deęil aslında gönüllülük artık insanların. Bir kariyer etkinlięi olduęu zaman herkes gidiyor. Ama gönüllülükle ilgili bir řey yapalım dediğimizde ben kendi yönetim

kurulundaki üyelerimi bile motive göremiyorum. Genelde ben sadece işleri bir şekilde yürütmeye çalışıyorum. O da çok fazla etkili olmuyor.” (E8, Abs. 51)

Bizde yok, hiç duymadım. Sadece söyle, pandemi döneminde Mona Hocayla çok proje yapmıştık dijital projeler. O zaten o konuda çok çalışıyor. Bize de yardımcı olmuştu birkaç yerle bizim iletişimimizi de sağlamıştı. (E8, Absatz 61)

“Ben mühendislik fakültesinde olduğum için zaten biz çok farklı bir kanala odaklıyız. Gönüllülüğün G'sinin geçmediği bir yer. O yüzden o taraftan hiç öyle bir duyum almadım. Belki hani siyasi bilimler tarafında bir yerde olsaydım yine bir kanal olabilirdi ama ben hiç...” (E8, Abs. 95)

E9:

“(…) Üniversite vatandaşın bir noktada da tabii ekonomik ve altyapısal anlamda dikkatini çekiyor. Çünkü üniversite olması demek altyapı imkanlarının gelişmesi demek, kiralık evi olanlar için kira gelirinde bir artış olması demek. Atıyorum bir marketin artan satış beklentisi demek. Yani bu noktada bölge halkının ekonomik ve fiziki altyapı anlamında beklentileri oluyordur diye düşünüyorum. Hani vatandaşı gözlemlediğim kadarıyla söylüyorum.” (E9, Abs. 4)

“Sosyal, kültürel de aynı zamanda fiziki şeye de katıyor tabii ki. Yani hem mahalleye de bir üniversitenin hem bir prestij katıyor hem çevresinde gelişim sağlıyor. Olanakları artırıyor, çoğaltıyor. Yeni alternatifler geliştiriyor. Şimdi bakıyoruz o yol mesela çok kullanılan bir yol değildi. Şu an o bir sürü öğrenciler var. Otobüs seferleri arttı. Çevresinde bazı projeler illa ki en azından dile geliyor. Yani bir şekilde bölgeye çok gelişim sağlayacağını düşünüyorum. Okuyan öğrenciler güzel, başarılı, kaliteli, güzel çocuklar. Öğretmenler öğretim görevlileri de öyle. E bunun bir olumlu yansımaları olacaktır.” (E9, Abs. 6)

“Yani şu anda öyle bir şey ki Melih Bey. Şu an çok öyle bir durumda yaşıyoruz ki. Nüfus artmıyor, daha çok azalıyor. Çünkü yeni yapı inşaatı yasak. Ayrıca dediğim gibi çoğunlukla emeklilerin yaşadığı bir ilçe Beykoz. Gençlerin nüfusu daha az. Bu noktada nüfusunu arttıramayan ve nüfusu yaşlanan bir ilçeyiz. E dışarıdan geliş yok. Mevcutta çoğu insan çoluğunu çocuğunu evlendirmiş. Üniversiteye de kaç çocuk girmiştir? Hani sayısal olarak bilmiyorum ama çok olduğunu da tahmin etmiyorum. Sayımız ilçe olarak artmadığı için bir yaşlı nüfus artıyor iyice.” (E9, Abs. 26)

“Yani var olan yapıyı, nüfusu arttıramayınca olan da gitmeye başlıyor zaten. Çünkü atıyorum kişinin çoluğu çocuğu evleniyor. Burada nedir? Burada biraz böyle şöyle bir sistem var. Kişi evini yapmış. Sonrasında üstüne bir daire daha yapmış. Çocuğunu evlendirmiş bir kat daha falan. Genelde hep aile apartmanları çoğu. Zaten çok yüksek belli apartman yok. Şimdi bunu yapamıyor artık. Çocuğunu da evlendirse Ümraniye'ye, Çekmeköy'e bir yere dışarıya gönderiyor. Çünkü bu köylerde de dahil buna. Köylerde arsası var. Ama imar olmadığı için bir şey yapamıyor. Yani nüfus 250.000'den aşağıya bildiğim kadarıyla indi. Üste çıkmıyor. Aşağıya iniyor. Bu durumda da gelişim kalmıyor hani sınırlı kalıyor. Biz gelişimi de çok fazla hissetmiyoruz. Bir de dediğim gibi bunu isteyen istemeyen işte yani da şey var ama e kendi

çoluğunu çocuğunu da tutamıyor ki burada artık insanlar. Yani bıraktık dışarıdan kendi var olduğu yerde de kalamıyor.” (E9, Abs. 32)

E10:

„Beykoz'un teknolojik anlamda üreten, dolayısıyla sanayinin 4.0'ın geliştiği bir ilçe olmasıyla alakalı bir vizyonumuz var. Bu doğrultuda da çeşitli çalışmalar yapıyoruz.“ (E10, Abs. 10)

„İlişkinin başlangıcı daha çok doğal olarak başlıyor. Orada bu anlamda ilişkide olduğumuz çok kıymetli hocalarımız var. Hangisinin alanına giriyorsa önce onunla irtibata geçiyoruz. Sonrasında bu işin çerçevesini belirleyip bir protokol hazırlayıp iki kurum arasında resmi bir yazıya da bunu döküyoruz. O dolayısıyla yani bu kurumsallaşmış oluyor. (...) Web 3.0, biyoteknoloji vs. gibi ileride insan hayatını yönlendirecek teknolojiler anlamında ben Türk-Alman Üniversitesinin önemli bir rol oynayabileceğini düşünüyorum. Beykoz'a bu anlamda katkısının olacağını düşünüyorum. Beykoz özelinden dışarıya çıkarsak Türkiye'ye de bir katkısı olacağını düşünün. Yani doğru projelerle, doğru işbirlikleriyle burada bu şekilde bir etki doğacağını düşünüyorum“ (E10, Absatz 24)

“Evet üniversite 450 belediye çalışanımıza yönelik bir eğitim serisi gerçekleştirdi. Biz üniversiteden talep ettik, onlar da talebimizi kabul ettiler. O anlamda bir işbirliği sağladık.” (E10, Abs. 46)

„Kesinlikle yani ben her kurumun, etki gücü olan her kurumun bu anlamda bir sorumluluğu olduğunu düşünüyorum. Üniversitelerde burada en başta geliyor. çünkü yani akademik yönüyle üniversitenin ve toplumu etkileme gücü var. Bu anlamda da yani büyük bir sorumluluğun olduğunu düşünüyorum.” (E10, Absatz 50)

E11:

“ (...) Ama tabii Beykoz'un başarılı öğrencilerinde Beykoz'da kalmasına bir sebep Alman Üniversitesi. Hani daha çok karşıya gitmesinden, İstanbul Üniversitesine ya da işte daha farklı yerlere gitmesindense Beykoz'da kalmasına da bir sebep.“ (E11, Abs. 14)

“ (...) Ben daha çok Beykoz'daki üniversite okuma oranını arttırdığını düşünüyorum. Yani tabii ekonomik getirisi farklı. Ama daha çok ben sosyal kültür alanında geliştirdiğimi düşünüyorum. Yani Beykoz'da bir Türk Alman Üniversitesi var. Dolayısıyla benim çocuğum da buraya gidebilir algısı oluşturduğu için öğrencileri üniversiteye yönlendirdiğini düşünüyorum ben” (E11, Abs.24)

“Bunun sebebi şudur. Bir kılıfına uydurmak gerekiyor böyle bir işbirliği yapmak istiyorsanız devlet üniversiteleriyle. Özel üniversitelerle birazcık daha kolay yapılabilir işte. Kurucu müdür yönlendirebiliyor. Ama devlet üniversitesindeki hocalar bir sürekli eğitim merkezi kapsamında gelip bize ders verebiliyorlar. Birazcık daha orada bürokrasiye takılıyoruz anladığım kadarıyla. Biz daha önce mesela robotik kodlama ve ... ile ilgili eğitim almak istemiştik. Orada mesela ücret bize çok fazla gelmişti açıkçası. Bizde de yeteri kadar ödenek

olmadığı için o eğitimi aldırmadık mesela öğretmenlerimize. Kendi öğretmenlerimizin içerisinde biriyle verdik. Hani burada şu olabilir. Beykoz İlçe Milli Eğitim üniversitenin ders planı içerisine bu eklenebilir. Mesela bir yıl içerisinde işte bulunan ilçedeki okullarda veya ilçe milli eğitim müdürlerine şu kadar saat ders verilmesi gibi mesela bir mesela bizde değerler eğitimi içerisine alıyoruz bu tarz şeyleri. Kültürel, sosyal faaliyetler içerisine alabiliyoruz. Böyle bir ders planı içerisinde böyle bir etkinlik eklenebilir bence Alman Üniversitesi tarafından. Bu iş birliğini arttırır. Dolayısıyla tabii ders veren de maddi bir beklenti içerisine giriyor. Milli Eğitim'de bunu ödeyebilecek ödenek yok. Böyle bir ödenek kalemi yok. Dolayısıyla burada tıkanıyoruz açıkçası.” (E11, Absatz 44)

“Şöyle bir şey. Üniversitelerin yerel topluma yönelik faaliyetlerini yıllardır görmedikleri için kolay olmayacaktır beklenti oluşması.” (E11, Absatz 26)

“Aynen. Bu tarz çalışmalar belediyenin işi gibi görünüyor daha fazla. O tarz çalışmalar belediye ama şöyle bir şey, şunu da söyleyeyim. Hani üniversiteler çok halkı içerisine alacak çalışmalar yapıyor mu? Çok fazla bir şey yapmıyor yani. Birazcık daha kişinin kendi çabasıyla oluyor açıkçası.” (E11 Absatz 28)

„Yani çok zannetmiyorum. Çünkü bizim hani Almanya'yla hep bir sınır içerisinde olduğu için yani hep işçi gitmiş falan birbirine muhtaç iki ülke gibi olduğumuz için çok fazla sorun yaşadığımızı Türk Alman Üniversitesi açısından ama bir Fransız okulu olsa o zaman bakış açısı çok daha değişebiliyor. İşte farklı amaçları mı var acaba gibi ve değişebiliyor ama Türk Alman Üniversitesinde öyle bir şey yok. Çünkü işte Almanya'nın yetiştirdiği kalifiye insan gücünün üniversiteye dökülmüş olması hep öyledir ya Almanya'nın işte yiyecekleri kalitelidir. Ondan sonra işte kullanılan ürünler kalitelidir. Hep böyle her şeyin en kalitelisini yapmaya çalışır falan. Bakış açısı biraz daha öyle.“ (E11, Absatz 64)

E12:

... ama mesela benim en çok dikkatimi çeken şey olmuştu. Ben buraya ilk başladığımda hazırlıkta iken 2016'da hep işte markette sağda solda şey duyuyordum yaşlılardan. Alman ajanı yetiştiriyormuş burası. (E12, Absatz 34)

“Yok ciddi söylüyorlardı. Taksiyle önünden geçerken taksici falan böyle.” (E12, Absatz 36)

“Olumlu bir algı yoktu başta. Evet. Eskiden mesela gençler arasında da özel olarak biliniyordu. Ne kadar bursla girdin, orası özel burs nasıl alınıyor? Almanya'ya gönderiyor mu? Almanya pasaportu veriyor mu? Benzeri sorular geliyordu. Sonrasında şu anda da şey olarak bakıyorlar. O kadar ulaşılmaz bir yer olarak bakıyorlar ama bu hani ulaşım açısından değil çok yüksek puanlı ve çok içine kapalı, dışarıya açık olmayan bir yer gibi görüyorlar. Yani böyle seçerek çok özel insanları alıyor ve sanki onlara özel eğitim Almanya'ya postalyormuş gibi düşünüyorlar yani. Çok insanda buna rastladım.” (E12, Absatz 38)

“Yani buradaki gençlere bir şey yani yüksek öğretim anlamında bir teşvik yaratıyor. Üniversite sosyal anlamda bir etkisi var. Umut da verdiğini düşünüyorum. Şöyle bir şey var, sadece yükseköğretim olarak da umut vermiyor. Şey umudu da veriyor, yapabilirim aslında. Ya hani

buradan sonra hani dünyaya da açılabilirim. İstedğim her şeyi yapabilirim, istersem burada kalırım istersem giderim. Yani insanlara böyle ihtimal birden fazla seçenek sunuyormuş gibi hissediyorum. Mesela atıyorum Marmara Üniversitesini herkes biliyordu çok merkezde yani Hisar'da. Ama hani kimsenin oraya gitmek istediğine ben rastlamadım veya böyle umutlar yarattığını gözlemlemedim.” (E12, Absatz 52)

“Hani okulun yapabileceklerinin ne kadar farkındalar ondan emin değilim. Şöyle de bir şey var. Hani ilçede 4 ayrı üniversite daha var ki 2 tanesi çok eski üniversiteler bunlar. Neredeyse hiçbir şey yapmıyor. Yani insanların o yüzden gördüğü yani Kandilli Rasathanesi işte arada bir ilkokulların gezi düzenlediği bir yer. Yani ya da Boğaziçi'nin oradaki kampüsü ya da Marmara Üniversitesi işte özel günlerde sahasını gösteri için açıyor sadece. Yani onların da böyle bir etkinlikleri yoktu. İlçede üniversite yok değil. Üniversiteyle çok iç içe aslında ama faaliyetleri ve iletişimleri yok.” (E12, Absatz 76)

“Bir de hocam şöyle bir şey var Beykoz'da hem İSMEK'in neredeyse her yerde şubesi var. Hem BEYSEM'in işte Kanlıca'da Kavacık'ta, Tokatköy'de bilmem ne Soğuksu'da her yerde şubesi var. O yüzden hani insanlar için bu çok ulaşılabilir bir şey ve beklenti hani o yüzden hiç üniversitelere kaldığını düşünmüyorum ben. Çünkü hani spor kursundan, enstrüman eğitimine, dil öğrenmesine, işte üniversite hazırlığına kadar belediye zaten ücretsiz bir şekilde sunduğu için yani üniversite abi bize bunu yapmıyor diyeceklerini hiç düşünmüyorum.” (E12, Absatz 84)

“ (...) Örnek vermek gerekirse, yani kafe, yani Beykoz'da kafe yoktu. Yani şu Beykoz merkezdeki kafeler ben hazırlıktayken açıldı. Bence baya somut bir etki oralara. Yani fiziksel olarak bölgeyi geliştirdi. Gerçekten sonuçta burada bir sürü genç yaşıyor ama atıyorum hani nereye gidiyordun, Yeniköy'e gidiyordun yani yakın bir yere gitmek istediğinde bir oturup bir şeyler içmek istediğinde başka bir alternatif yoktu. Ama şu anda ciddi bir girişim oldu. Yani sürekli kafeler açılıyor, restoranlar açılıyor, belediye de açıyor. Eskiden belediyenin de yoktu Beykoz'da.” (E12, Abs 110)

“Yeni bir iki ay önce. Hocam o bence baya önemli bir etki kültürel olarak. Bir de şeyi düşünüyorum. Ya Beykoz'un aslında demografisi değişiyor.” (E12, Abs. 118)

“Bir kere benim ailemin de bildiği birçok insan Beykoz'da yaşamaya artık karşılayamadığı için buradan ayrıldılar. Yani okulun etkisi büyük. Çünkü şeyi çok duyuyorum işte evi birine kiraladık Türk Alman'dan hocaymış ya da orada çalışıyormuş.” (E12, Abs. 120)

“Evden çıkarılanlar daha çok insanlar karşılayamıyor artık kirada olan insanlar, buranın yerlisi. Yani ev sahipleri aslında buradaki uzun süredir oturan kişiyi çıkarmak ve zamlı kiralamak niyetinde. En iyisi tabii üniversite çalışanına. Bir de kentsel dönüşümde var tabii. Yani bu evler 60 yıldır orada. Tabii kentsel dönüşüm muhabbeti 10 yıldır var ama üniversiteden sonra başladılar.” (E12, Abs. 122)

“Kültürel etkinlik de arttı, tiyatrodur, sinemadır belediyenin mesela. Beykoz'da hiç tiyatro oynandığını ben çocukken böyle bir şey görmemiştim bilmiyordum. Ama şu an neredeyse her

gün var, ulaşılabilir hale de geldi. Herkes için bu önemli festivaller oluyor, bu önemli. İnsanlar gerçekten daha hoşgörülü hale geldi. Daha anlayışlı hale geldi. Çok daha kapalıydılar. Değiştirdiğini düşünüyorum çünkü hani gençlerle ve öğrencilerle bence daha önce hiç bu kadar iç içe olmamışlardı. O yüzden bu anlamda okulun etkilediğini düşünüyorum.” (E12, Absatz 142)

“Hocam stajı ben kendim buldum. Babam buldu. Fakültenin o anlamda pek destek olmuyor veya olamıyor.” (E12, Abs. 144)

E13:

„Türk Alman üniversitesinin içini bilmediğimiz için, çok dışa kapalı kaldı için çok fazla da yorum yapamıyorum. Sadece işte dışarıda duyduğumuz eğitim kalitesinin, Almanya ile olan iş imkânı sağlaması.” (E13, Absatz 64)

“Benim de olmadı. Onların da olmadı. Ama Beykoz Üniversitesi haberini girelim, girmeyelim her türlü her aktivitesini mail atıyor bize. Bazı özel programlarına davet ediyor ama Türk Alman Üniversitesinden böyle bir davet gelmedi. Geçen mesela mezuniyetiniz heyetimiz vardı iki üç hafta önce...” (E13, Abs.26)

Anhang 8: Eidesstattliche Erklärung

Ich versichere, dass ich die vorliegende Arbeit selbständig und ohne Benutzung anderer als der angegebenen Quellen und Hilfsmittel angefertigt habe. Die Arbeit ist noch in keinem anderen Studiengang als Prüfungsleistung in gleicher oder ähnlicher Form verwendet worden.

Istanbul 19.07.2022

Melih Pehlivan

LEBENS LAUF

Persönliche Angaben

Name: Melih Pehlivan

Ausbildung

09/2014 – 07/2019 **B.A. Übersetzen und Dolmetschen (ENG/DE/TR)**
Dokuz Eylül Universität, Izmir

10/2016 – 07/2017 **Translations-, Sprach- und Kulturwissenschaft (Erasmus)**
Johannes Gutenberg-Universität, Mainz (Deutschland)

09/2019 – 07/2023 **M.A. Interkulturelles Management (Doppelabschlussmaster)**
Universität Passau (Deutschland)
Türkisch-Deutsche Universität (Türkei)

Arbeitserfahrung

12/2015 – 02/2019 **Dolmetscher**
Izfaş Fuar Izmir

02/2017 – 08/2017 **Fahrradkurier**
Foodora Germany

06/2018 – 08/2018 **Praktikant**
MSC – Mediterranean Shipping Company

02/2020 – heute **Wissenschaftliche Mitarbeiter**
Fakultät für Kultur- und Sozialwissenschaften
Türkisch-Deutsche Universität (Istanbul)